

本報今日隨報附送「彩色華僑」（週報）不另收費仍售伍毫

美官員指責老布談話虛偽

杜亦已請求九十六歲
（法新社華盛頓電）

如蘇軍不撤退美決強力制裁

西德力促美蘇談判解決危機

阿塞拜疆，美國今日仍堅持塞塞軍撤出該國，讓該國成立一個中立政府。華府高層盛稱，廿三日，一國清庫局供滿蘇聯軍而無意於蘇聯軍，故土所有在星達夫阿塞拜疆，蘇聯軍仍然守阿塞拜疆，美國就會繼續禁止將部份戰物運往蘇聯，並會採取措施來討伐該國。王目前，由於因政務與俄國援助要求，阿塞拜疆已將國庫封鎖。

宣佈
去商

波恩二十二日電）西德今天隨情歡迎蘇元首布里茲涅夫所宣稱的蘇聞自阿富汗之官方代表來德，則未免言之過早。該發言人指出，蘇聯紅軍入侵阿富汗就是干涉的表現，法要求蘇軍撤退的理由。

（合衆社三日電）一位

五）使一次不發胃酸食蘇軍士會，大吃一二

上述二會在羅周建輝稱，使阿富汗中立，交換蘇軍撤出。該建輝并稱，應承大國角逐之範圍內。西德外長甘樹商在盧維斯堡一個黨政治會議上，促美蘇布里茲涅夫之聲明。并稱，共市之建輝係獲得美國之支持者。

并軍官辭去，他是原任阿合國代表團之

美國學
月尹可算牛
在蘇

喀

爲擴張藉口

說：美國進入全球性的歇斯底里，又把印度洋變爲火藥桶。布

(路透社) 蘇聯軍入侵生各爾布天

茲渥夫稱：美國抓獲奧人質在伊朗被挾持及阿富汗事件，「作為在

【路透社倫敦廿三日電】中共中央委員會今日起在北京舉行爲期三週，到會議結束時，將由大陸強人，副主席兼副總理鄧小平親自將權力交給繼承人。在北京的外國外交界人士引

上，談話稱，此次大中共委會糧料會莊嚴地宣佈恢復前
工，談話稱，此次大中共委會糧料會莊嚴地宣佈恢復前
上，談話稱，此次大中共委會糧料會莊嚴地宣佈恢復前
工，談話稱，此次大中共委會糧料會莊嚴地宣佈恢復前

黨員的紀律問題作出重大決定。會議亦可相對討論鄧小平。在一九六六年至七六年文化大革命期間，鄧氏曾經兩度登台，到一九七七年始獲恢復名

在最近，他在一大英百科全書一
裡寫道：我輩所關注者，乃是此後
的情形，此種說法意味我輩必須找
一切方式外來干預終止
上圖：一名黑人抄手
攜入美國加
名行員後，挾持一羣人質逃走，抵達
聖實有任何一

陽權將不
胡陽權將不
情勢不再來。觀察家們說，論繼承人的熱門人還是現年六十一歲的趙
賊逃避之速還獲匪頭。下圖：倒臥中牛

會長

力邦，華氏現年五十九歲。料趙氏會繼承華氏出任總理一職。

交都

期一
當適絲
熱是表
京間（路
外權透社
交政新
部息加
長人
黃士
華今
將日
於宣
下稱
月北
訪
問
新
加
坡

執
承繼人門坡。作為英三周之行的一部份外。預料黃華訪問菲律賓和馬來西亞後。在下月第三週到訪新加坡。惟其

政 人 物

確黃訪聞日期尚未作出決定。該位
消息人士說，黃華將在新加坡訪問
兩三日，屆時要同新加坡領袖討論
有關南越與外國關係，且兩國領土

而兩國貿易，亦日益擴大。新加坡曾經表示，在東
北亞三十三日電）今年的中蘇河川談判，上屆起在黑龍

始舉行。這是西方國家外交人士於二十三日透露的。中
除了河川談判外，同時準備與蘇聯進行貿易談判。中
進兵阿富汗。已拒絕繼續舉行中蘇副外長級談判。

100

[illegible]

是兩黨經濟人中，唯一以貨幣制物價來對付國際經濟關係的領袖的一個。

在今年聖誕節開閉的紐約證券市場中，他當指出卡、特、佛羅斯德爾的觀點。最近數字指出：正月份通貨膨脹的指數，已上昇百分之三十一點四，每年的平均通貨膨脹率則為百分之三十八點二。

是兩黨經濟人中，唯一以貨幣制物價來對付國際經濟關係的領袖的一個。

在今年聖誕節開閉的紐約證券市場中，他當指出卡、特、佛羅斯德爾的觀點。最近數字指出：正月份通貨膨脹的指數，已上昇百分之三十一點四，每年的平均通貨膨脹率則為百分之三十八點二。

售伍毫

他亦已請求九十六萬的
美國予以政治庇護。

（法新社倫敦廿三日電）關於發賣國
難餉額，最近通商會議情形頗惡，美國人
不打算賣餉，而東和物價，據官方發表的數
字，顯示出每月生活費已漲了百分之一點
地之後，這是一項極其驚人的。餉額隨天
天跌，自當引起修改其政策，以應付通貨
膨脹。他並提議，正月生活費的增加，主
要的是由於燃料價格上界的
結果。據官方發表的
數字顯示出去年的通貨
膨脹率高達百分之三十三
點。以此後，民生將有逐漸
趨於正常的希望。甘道
士主張暫緩徵收布什
（路透社新漢布什

白通美仍
發脹意無
官情管

言情管

總司理 岑維休

號〇壹重道活字何港寄址地社德、中
下地行銀入華港香出街坡坡坡坡坡坡
下地號七四四四四四四四四四四四四
下地號七二壹街坡坡坡坡坡坡坡坡坡
電話：總社北22908 中區北23163
電話：北區北60693 旺角北840749
號六四四三三三三三三三三三三三三
號六七九九二九五……………話電

台
灣

PIPTALCIN-U

清肺

碧桃仙

想治的久咳哮喘肺病
一服見效

哮喘

本藥採用名貴植物製成，
不含鴉片及任何藥物，服後
絕無副作用，每瓶只售五元，服
後即見一服見效，永不復發，
可服至一劑，應即服至五瓶，
每瓶售價一元，每瓶售價一元。

本藥採用名貴植物製成，
不含鴉片及任何藥物，服後
絕無副作用，每瓶只售五元，服
後即見一服見效，永不復發，
可服至一劑，應即服至五瓶，
每瓶售價一元，每瓶售價一元。

香港政府立案·美國化的學校

西太平洋^{英文}幼稚園

· 即招1980年度春季入學新生 ·

· 班級：幼兒班，初班至下午班班級生 ·

· 設備：大大小小遊樂室，擁有較多攝影室，極富容登性，空氣清新，多座涼亭。並設有直落音向教學之電子設備，配合電影、小說、幻燈等更有如置身樂樂之中。多座校車接送，上課四十分鐘。

· 師資：全部由新加坡政府委任主任及科任老師。另有名師來賓指導鋼琴及芭蕾舞之學習。

· 校址：新加坡，亞歷山大路，巴里士街門牌12號

· 招生：凡屬亞洲金巴利路門牌11號之電報：0076144

· 校長：余瑞瑋 校長：JEAN AFFORD

婦科
 兒科
 內科

伍卓三

孔聖堂藥校監

諸親友
張家根
鄭情基

中國基督教救世軍世界總會主辦
九龍聖禮英文夜校
招考：英中一至五級男女生
英華18(李田)街聖堂內
報名：即日開始(星期一暨五下午七
試期：校內公佈
校址：九龍深水埗元洲街(電話K

謹訂於
壬午年八月初
五日
五女碧燕與妻樹興君
成舉行告別禮

麗確相機 騰龍鏡頭

贊助

分類廣告客戶幸運抽獎

◁ 由二月一日至二月二十九日止 ▷

凡刊登華僑日報或晚報分類廣告九元
贈送抽獎券一張，多刊多送



頭獎壹名
RICOH KR-5 SLR CAMERA
麗確單鏡反光相機
TAMRON ADAPTALL BBAR
35-80MM F2.8-3.5 MARCO ZOOM
騰龍快速對焦微距神鏡
總值 HK\$ 2,088.00

特別獎伍名
各得麗確 35 EF 內藏閃燈
袖珍35厘相機乙部
每部價值 HK\$ 488.00

RICOH
TAMRON

用麗確眼光夠準確
選騰龍佳作入沙龍

賜洽處：

1. 總社香港荷里活道一〇六至一〇六號
2. 中環分處德輔道中香港華人銀行地下
3. 北角渣華道127號地下
4. 灣仔軒尼詩道244至246號二樓蕨趣軒
5. 銅鑼灣東街九號A地下文海圖書公司
6. 西環卑路乍街14A西環街坊會
7. 九龍旺角辦事處上海街四九七號地下
8. 九龍佐敦道44號A左邊地下集益號
9. 葵孚二期吉利徑17號A平台荔灣街坊會
10. 何文田亞答老街124號M地下恒遠圖書唱片公司
11. 紅磡新御街20-22號C友誠書局
12. 荃灣紫安街三號二樓正康公司
13. 屯門鄉事會路111號地下衡光書局
14. 大埔廣福道151號地下永誠地產代理有限公司
15. 元朗鄉第四座21-22號地下元朗區社團聯誼會

抽獎公佈日期：三月五日

政府
凍貼

全以補助爲主
計讓成

二六九號光華大廈五
樓(即史國道街口)
電話：七三〇六五七
七三二一七〇

哥林比亞無線電學校招生

無線電工程科日夜新班——三月五日開學
彩色電機高級文憑科——三月四日開學
無線電實物函授科——學費35元包括書籍器材每週選
時四校上課

校址：正港海永保安道22至26號(即亞勿街與第26號正口道
交界處)電話：六六〇六86即與東客上。歡迎親到參觀

交電

清潔城市
人人有責

五五四

九時

五五四

啟

啟

日爲

韓國漢

告

苑 翠

春節酬賓九折優待

石崗林錦路八鄉(警署對面)

交通便利 · 環境幽雅 · 間格齊全 · 即買即住

七百餘呎廿二萬起，分十二年利息特平

洽購處：**振生置地有限公司**

電話：一二——九八七五五三 一二——九八一壹一七

所餘單位無多，欲購從速

[illegible]

方氏英文專修夜校

本校新學期定於三月七日開課
即招初學班至會考班各級新生

校址：旺角運動場道十五號
電話：八〇二六五五
八一二六九

校外進修部之春季
區舉辦之課程將於
有志進修者，不論
參加。課程包括藝
、電腦學、經濟、
教育、外國語文、
樂、大眾傳播、音
劇、心理學、數理、
會工作、報紙及文
三百餘項。

九龍尖沙咀漆咸道
中環中文大學校外通
過當方格內加√

課程 ☐ 氣喘課程
課程 ☐ 沙田課程

國際委會五委員赴德黑蘭 與伊政府協商 調查伊王罪行

可望扭轉形勢談判釋放人質

【中央社德黑蘭二十三日電】國際委員會五委員，於二十三日由巴格達飛往德黑蘭，與伊政府進行協商。據悉，該委員會此行之目的，在於調查伊王之罪行，並尋求釋放人質之途徑。委員會成員包括：美國、英國、法國、蘇聯及中國之代表。在德黑蘭期間，委員會將與伊政府官員進行多次會談，以瞭解當前局勢，並尋求達成協議之可能。據初步消息，委員會對伊王之罪行表示關注，並希望通過談判方式解決問題，以期早日釋放被扣押之人質。

南共已接管政權 將實行集體領導

【中央社貝爾格勒二十三日電】南斯拉夫共產黨已接管政權，並宣佈實行集體領導制度。南共領袖表示，新政府將致力於國家之統一與發展，並加強與國際社會之聯繫。此舉標誌著南斯拉夫政治體制之重大轉變，也反映了當時國際形勢之變化。

提多康復機會甚微 將實行集體領導

【中央社貝爾格勒二十三日電】南斯拉夫共產黨領袖提多之康復機會甚微，其病情目前仍處於穩定狀態。南共政府已決定實行集體領導制度，以確保國家之穩定與發展。此舉旨在加強黨內團結，並提高政府之行政效率。

如何釋放五十名人質 卡米尼說由國會決定

【中央社貝爾格勒二十三日電】關於如何釋放五十名人質之問題，卡米尼表示將由國會決定。卡米尼強調，政府將盡一切努力，以確保人質之安全與健康。此舉體現了政府對人權之重視，並顯示了其在處理國際事務時之原則性。

妥協之局漸漸形成 美國力求妥協

【中央社華盛頓二十三日電】美國在當前國際形勢下，正尋求達成妥協之局。美國政府表示，將與各方進行積極溝通，以尋求解決問題之最佳方案。此舉旨在緩解國際緊張局勢，並促進世界和平與穩定。



勞資談判破裂 英國鋼鐵廠 面臨關門停業

英國鋼鐵廠 面臨關門停業

【中央社倫敦二十三日電】由於勞資談判破裂，英國鋼鐵廠面臨關門停業之風險。工會方面表示，將繼續進行抗議活動，直至其訴求得到滿足。此舉對英國之鋼鐵工業及相關產業將產生重大影響。

美國售給 埃及戰機

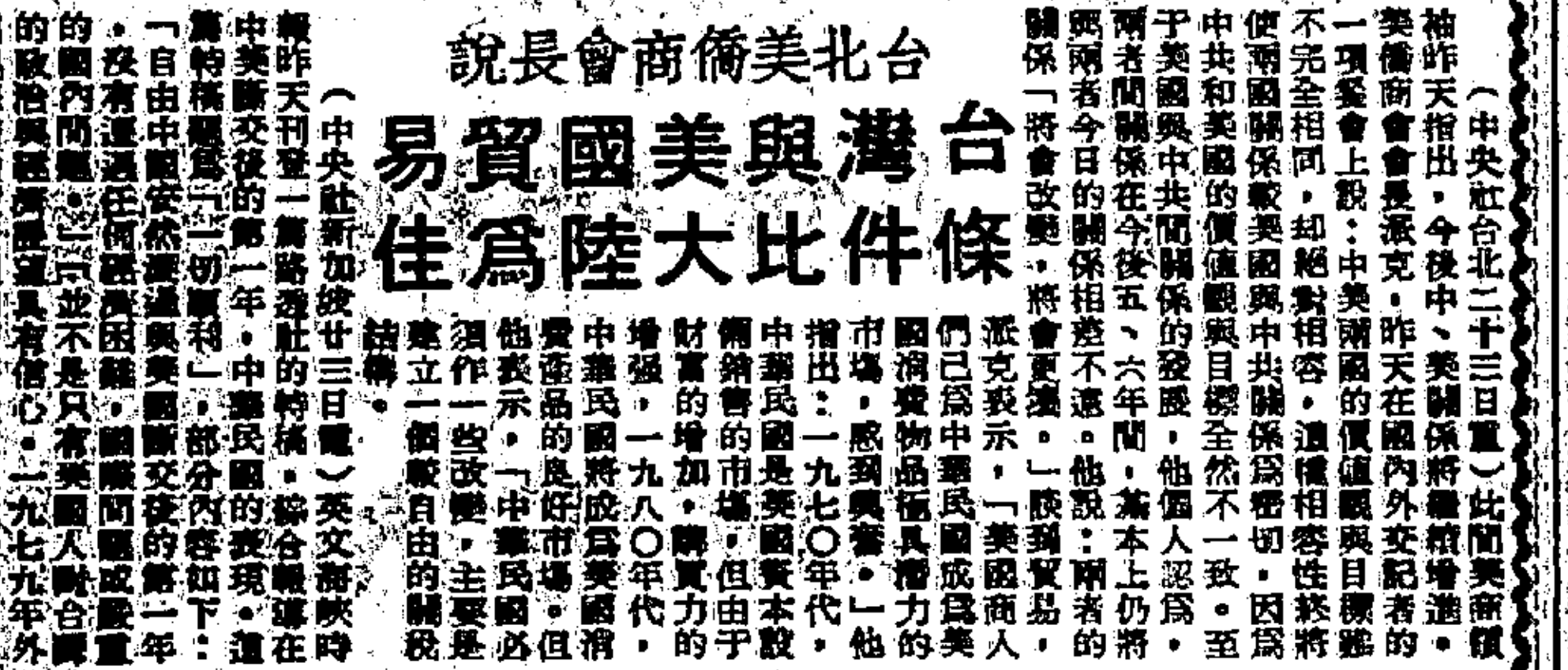
【中央社華盛頓二十三日電】美國政府已決定向埃及出售先進戰機，以加強其國防力量。此舉旨在支持埃及之安全與穩定，並體現了美國對中東局勢之關注。

蘇聯目前人口 二億六千餘萬

【中央社莫斯科二十三日電】蘇聯目前人口已達二億六千餘萬，居世界人口之首位。此數據反映了蘇聯在人口增長方面之顯著成就，也顯示了其龐大之市場潛力。

安協也要有條件 美國力求妥協

【中央社華盛頓二十三日電】美國在尋求妥協之同時，亦強調任何安協都必須有條件。美國政府表示，將堅持原則，並確保任何協議都能維護其核心利益。此舉旨在向各方傳達美國之堅定立場。



說長會商美北台 易貿國美與灣台 佳為陸大比件

美台商會 易貿國美與灣台

【中央社台北二十三日電】美國與台灣之貿易關係日益密切，雙方正積極尋求擴大貿易合作。美台商會表示，將致力於促進雙邊貿易之發展，並為雙方企業提供更多之合作機會。

世界經濟 普遍動盪

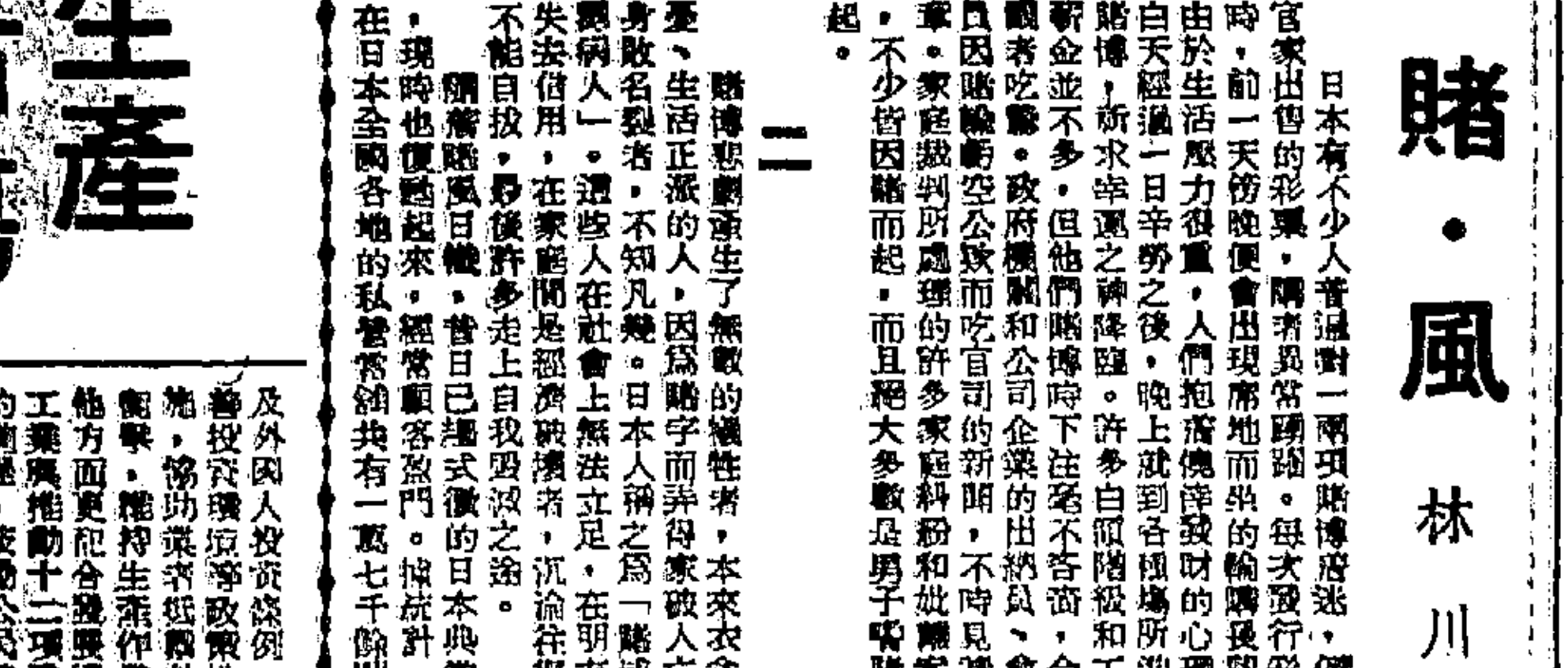
【中央社華盛頓二十三日電】當前世界經濟形勢普遍動盪，各國正密切關注經濟發展之趨勢。國際社會呼籲各國加強合作，以共同應對經濟挑戰，並促進全球經濟之穩定與增長。

協助廠商生產 鞏固國際市場

【中央社華盛頓二十三日電】美國政府正積極協助廠商生產，以鞏固國際市場。政府表示，將提供必要之財政支持與技術援助，以幫助廠商提高生產效率，並擴大其在國際市場之競爭力。

日·本·的·賭·風 林川

【本報記者林川專稿】日本之賭博風氣日益猖獗，社會各界對此表示強烈譴責。文章指出，賭博不僅損害個人健康與財產，亦對社會風氣產生負面影響。呼籲政府加強監管，並嚴厲打擊非法賭博活動。



耶魯大學教授被殺案 美與台灣應恢復關係

耶魯大學教授被殺案 美與台灣應恢復關係

【中央社華盛頓二十三日電】耶魯大學教授被殺案引起國際社會之廣泛關注，美國與台灣應就此案進行深入調查，並尋求恢復雙邊關係。文章強調，此案之公正處理對於維護國際正義與人權至關重要。

為文警告西方國家 提防中國支配世界

【中央社華盛頓二十三日電】有文章警告西方國家，應提防中國在國際事務中之影響力日益增強，並呼籲加強西方國家之間之合作。文章指出，中國之崛起對全球格局產生深遠影響，西方國家應保持警惕，並採取有效之應對措施。

大陸產品 與台灣競爭

【中央社台北二十三日電】大陸產品在國際市場上與台灣產品展開激烈競爭，雙方企業正積極尋求提高競爭力。文章分析指出，兩岸產品在質量與價格方面各有優勢，未來將進一步擴大競爭範圍。

增加出口 去年出口

【中央社華盛頓二十三日電】美國去年出口總額顯著增加，顯示其經濟實力之增強。文章分析指出，美國出口之增長主要得益於其在高科技產業方面之優勢，並預料未來出口將繼續保持增長勢頭。

【本報記者專稿】在當前國際形勢下，美國之外交政策正經歷重大調整。文章探討了美國在處理國際事務時之原則與立場，並分析了其對全球局勢之影響。強調美國將堅持維護其核心利益，並尋求與各方達成共識，以促進世界和平與穩定。



美國力求妥協 妥協也要有條件

【本報記者專稿】美國在尋求妥協之同時，亦強調任何安協都必須有條件。文章進一步分析了美國在國際事務中之立場，並呼籲各方理解與支持美國之政策。



耶魯大學教授被殺案 美與台灣應恢復關係

美國務院破例發表聲明

強烈希望日本 增加防衛經費

要求日本大幅度增加防衛預算 將為大來萬斯下月會談主題

【華盛頓二十三日電】美國國務院二十三日發表聲明，強烈希望日本大幅度增加防衛經費，以應付日益增加的防務需求。聲明指出，美國對日本防務政策的關注，是基於美國在亞太地區的戰略利益。聲明強調，日本防務預算的增長，應與其在國際安全中所承擔的責任相稱。聲明還提到，美國將在下月與日本舉行的高級別會談中，將防務預算問題作為主要議題之一進行討論。

經濟與假酒罪犯 政府決從嚴偵辦

立委質詢主管官只有兩人 如何能管理八百多個社團

【本報台北廿三日電】立法院今日通過「經濟與假酒罪犯政府決從嚴偵辦」案。立委在質詢時指出，主管官只有兩人，如何能管理八百多個社團，並要求政府加強對社團的監管。政府方面表示，將採取嚴厲措施，打擊經濟與假酒犯罪，並加強對社團的管理。

屏東縣民呈請主席「三三制」

【本報屏東廿三日電】屏東縣民今日向主席呈請，要求實施「三三制」，以改善地方治理。縣民表示，目前地方官員與民眾之間缺乏溝通，希望通過「三三制」實現民主政治，提高政府效率。



巴西三十年來最嚴重水災 百五十市鎮泛濫 廿萬人無家可歸

【本報巴西廿三日電】巴西近日遭受三十年來最嚴重的水災，超過一百五十個市鎮被洪水淹沒，約有二十萬人無家可歸。災情嚴重，政府已啟動緊急救援計劃，為受災民眾提供食物、衣物和臨時住所。

指責越南多次 侵犯泰國領土

泰外長致函聯合國秘書長 要求調查

【曼谷二十三日電】泰國外交部長今日致函聯合國秘書長，指責越南多次侵犯泰國領土，並要求聯合國進行調查。外交部長表示，越南的行動嚴重威脅到泰國的主權和領土完整，必須予以嚴正處理。

南韓不參加 莫斯科奧運

【本報漢城廿三日電】南韓政府今日宣佈，將不參加在莫斯科舉行的奧運會。政府表示，由於國際形勢複雜，且對俄羅斯的安全狀況表示擔憂，因此決定放棄參賽機會。

台灣蘭花協會 舉辦蘭花展覽

【本報台北廿三日電】台灣蘭花協會今日宣佈，將於下月在台北舉辦一場大型蘭花展覽。展覽將展出多種珍稀蘭花品種，歡迎廣大市民前往參觀。

印度軍運機墜毀 四十六官兵喪生

南內陸機失事十多人受傷

【新德里二十三日電】印度南部內陸地區發生一起軍用運輸機墜毀事故，造成四十六名官兵喪生。事故原因正在調查中，初步懷疑與天氣有關。

日本北海道地震 七點二度地震

當局警告海嘯

【本報東京廿三日電】日本北海道地區今日發生七點二度的地震，當局隨即發出海嘯警告。目前尚未有重大傷亡報告，但部分地區出現斷裂和房屋損壞。

非教育破獲一集團 售假就學證件

【本報台北廿三日電】警方今日破獲一個專門銷售假就學證件的犯罪集團。該集團成員利用非法手段獲取學生身份，並以此為名進行各種詐騙活動。目前已有數名涉案人員被捕。

台北蘭花協會 舉辦蘭花展覽

【本報台北廿三日電】台灣蘭花協會今日宣佈，將於下月在台北舉辦一場大型蘭花展覽。展覽將展出多種珍稀蘭花品種，歡迎廣大市民前往參觀。

印度軍運機墜毀 四十六官兵喪生

南內陸機失事十多人受傷

【新德里二十三日電】印度南部內陸地區發生一起軍用運輸機墜毀事故，造成四十六名官兵喪生。事故原因正在調查中，初步懷疑與天氣有關。

狂人老千

萬百三 直撲 早請飛撲·旺越映越

實八盡出 有不奇無術千 王六盡扭 離陸怪術騙 天石

嘉麥 天石

激刺度極

早請場五拜禮 猛動保信 片作證舉

飛車飛 探神震

萬車飛 探神震

你方有

梁淑怡 第一部電影

梁淑怡 第一部電影

梁淑怡 第一部電影

本港新聞

面市佈散已鈔偽元百五
張四見續日昨

品質張三現發後先站注投間三
場賭京葡門澳於現出張一外另

【本報訊】昨日（廿四日）上午，在澳門京門賭場，一名男子在投注站，將五元面值的偽鈔，投入機器內，被該站職員發現，隨即報警。該名男子被帶往警署，並被控以偽造及流通偽鈔罪名。



電話線遭雷電破壞
八七字頭電話
整日接駁不通

【本報訊】由於昨日（廿四日）下午，一場強烈雷暴襲擊本港，導致多條電話線路受損，其中八七字頭電話，更整日接駁不通。有關部門表示，目前正全力搶修中，預計可於今日恢復正常。

【本報訊】昨日（廿四日）下午，在澳門京門賭場，一名男子在投注站，將五元面值的偽鈔，投入機器內，被該站職員發現，隨即報警。該名男子被帶往警署，並被控以偽造及流通偽鈔罪名。

商業專欄廣告

西德「多美時」
重工業商業乾濕雙用吸塵機
容量特大
可吸塵43L.T.
馬力強勁
800W馬力
特製大輪
方便推動
清理工廠
清潔公司
各種用途
永康洋行有限公司
地址：香港英皇道499號一樓
電話：41-642043, 642013, 642068

名人牌
電子自量血壓計
原價：
\$300
特價：
\$260
寶得有限公司
K-854083

YASHICA
電子E 35 MG-1 型
世界銷量第一
品質優良
價格公道

Diary
全自動對焦相機：配備「定焦鏡」、「自拍器」及「光系統」其他牌子所無。
不怕貨比貨。

FX-3
超時代型單鏡反光相機
一流產品、九折價錢
確保：你買一、我送一

MF-1
電腦感光、內置閃燈
優點數之不盡

與村民口角被追逐
四名青年假期往荔枝角露宿

【本報訊】四名青年在荔枝角露宿，因與村民口角，被村民追逐，其中一人受傷。警方接報後，隨即展開調查，並呼籲有關方面加強對露宿者的管理。

料資步初綜組小案專方警
道隧屍棄遭生學女
殺所子販情色是疑

【本報訊】警方初步調查，一名女子在隧道內被殺，疑與色情交易有關。警方已展開深入調查，並呼籲知情者提供線索。

人日剛過多人厭世
五宗自殺案送四命

【本報訊】在農曆新年期間，有多人因厭世而自殺，其中五宗案件涉及四人。警方表示，將對這些案件進行調查，並關注社會上的自殺現象。

明日開始接受申請
全數一千九百餘單位內落成

【本報訊】有關單位將於明日開始接受申請，全數一千九百餘單位內落成。申請人需符合相關條件，並按程序辦理。

警探飛車擒毒梟
的司機與乘客
涉嫌被控解法庭

【本報訊】一名涉嫌販毒的男子，在警方飛車追捕後，被成功擒獲。該名男子及其司機及乘客，均被控以販毒罪名，並已被解送法庭。

龍翔道六架車相撞
意外導致兩人受傷

【本報訊】昨日（廿四日）下午，在龍翔道發生一起嚴重的車禍，涉及六架汽車相撞，導致兩人受傷。警方已展開調查，並呼籲司機注意安全。

香港中文大學校外進修部
至灣課程 沙田課程 網魚滿課程

【本報訊】香港中文大學校外進修部，提供多種課程，包括至灣課程、沙田課程及網魚滿課程。歡迎各界人士報名參加。

先慈羅母馮金玲老夫人
內症開胃百餘年
二月廿五日（星期一）上午十一時
葬於九龍大坑灣

泣告
先慈羅母馮金玲老夫人
二月廿五日（星期一）上午十一時
葬於九龍大坑灣

華僑日報（英倫航空版）贈閱表
讀者姓名：
地址：
英倫親友姓名：
英倫收報地址：
贈閱辦法：請將此表填妥寄回下列地址
華僑日報
發行部
香港荷李活道一〇六至一〇八號

本港新聞

本港電力反由大陸供應

後之十年來未料預

【本報訊】香港電力公司總經理李福逵，昨在港大演講，論及本港電力供應之現狀與未來之發展。李氏指出，本港電力供應，目前仍由大陸供應，但未來十年，本港電力供應，將由大陸供應，改為由本港自行供應。李氏並指出，本港電力供應，目前仍由大陸供應，但未來十年，本港電力供應，將由大陸供應，改為由本港自行供應。

港府高官多項調動

黎敦義出任民政司

【本報訊】港府高層人事變動，昨有消息傳出，黎敦義將出任民政司，李福逵將出任工務局局長。此項人事變動，引起各界關注。

港府考慮加強禁例

電視減縮播送廣告時間

【本報訊】港府考慮加強禁例，電視減縮播送廣告時間。此舉旨在減少電視節目中廣告之播送時間，以保障觀眾之權益。

六合彩一獎中頭獎

獨得獎金六十三萬

【本報訊】六合彩一獎中頭獎，獨得獎金六十三萬。此項獎金之發放，引起各界關注。

香港一週大事

一九八〇年二月十七日至二十三日

【本報訊】香港一週大事，一九八〇年二月十七日至二十三日。此項報導，彙集了過去一週內香港發生之重要事件。

市民春節外遊今年特多

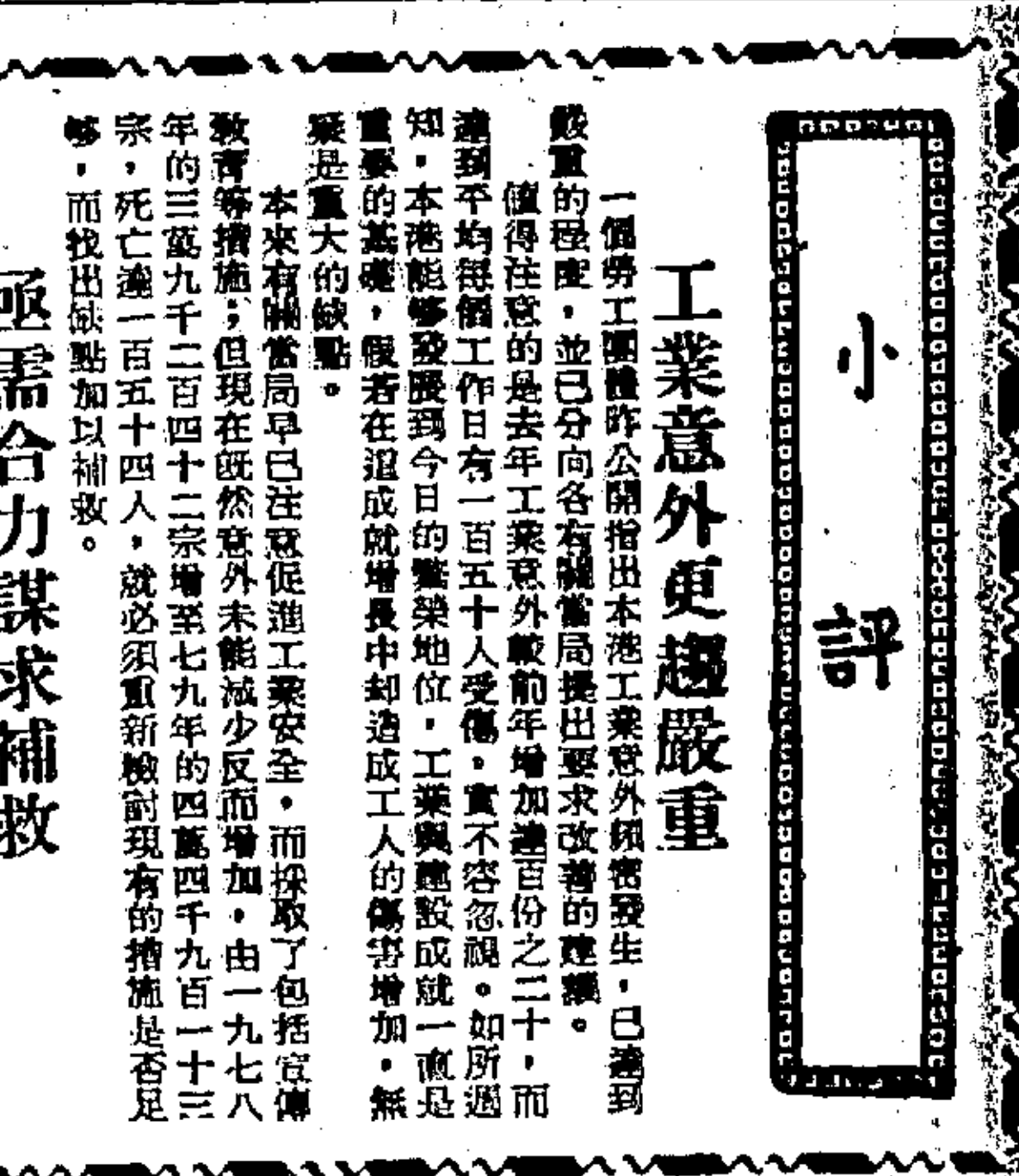
春節期間外遊人數達三萬

【本報訊】市民春節外遊今年特多，春節期間外遊人數達三萬。此項數據，反映了市民對旅遊之興趣日益增加。

女學生被殺案屍體運回

昨由港運回

【本報訊】女學生被殺案屍體運回，昨由港運回。此項消息，引起了社會之廣泛關注。



港府高層人事變動

【本報訊】港府高層人事變動，昨有消息傳出，黎敦義將出任民政司，李福逵將出任工務局局長。此項人事變動，引起各界關注。

定下月開投

【本報訊】定下月開投，底價一億九千萬元。此項拍賣，引起了各界之關注。

工業意外更趨嚴重

【本報訊】工業意外更趨嚴重，昨有消息傳出，工業意外之發生率有所增加。此項消息，引起了社會之關注。

旅英僑領陳秀安捐百鎊

【本報訊】旅英僑領陳秀安捐百鎊，以支持某項慈善事業。此項捐款，得到了社會之廣泛讚揚。

港府考慮加強禁例

【本報訊】港府考慮加強禁例，電視減縮播送廣告時間。此舉旨在減少電視節目中廣告之播送時間，以保障觀眾之權益。

六合彩一獎中頭獎

【本報訊】六合彩一獎中頭獎，獨得獎金六十三萬。此項獎金之發放，引起各界關注。

市民春節外遊今年特多

【本報訊】市民春節外遊今年特多，春節期間外遊人數達三萬。此項數據，反映了市民對旅遊之興趣日益增加。

女學生被殺案屍體運回

【本報訊】女學生被殺案屍體運回，昨由港運回。此項消息，引起了社會之廣泛關注。

香港一週大事

【本報訊】香港一週大事，一九八〇年二月十七日至二十三日。此項報導，彙集了過去一週內香港發生之重要事件。

福

香港獎券管理局

頭獎派彩 \$636,581

六合彩第18/80期
中獎號碼：9, 10, 13, 27, 30, 35 14

下次開彩日期二月廿六日星期二
明日下午八時前在各馬會場外投注處接受投注

香港獎券管理局

九龍城區各界慶祝元宵

【本報訊】九龍城區各界慶祝元宵，昨有消息傳出，各界將舉行慶祝活動。此項活動，得到了社會之廣泛支持。

愛丁堡廣場今日舉行

【本報訊】愛丁堡廣場今日舉行，各界將參加。此項活動，得到了社會之廣泛支持。

九龍城區各界慶祝元宵

【本報訊】九龍城區各界慶祝元宵，昨有消息傳出，各界將舉行慶祝活動。此項活動，得到了社會之廣泛支持。

華僑文化

中國美術總匯劉少旅主辦 近代名家書畫展覽 在大會堂今續舉行

【本報訊】由劉少旅先生主辦之「中國美術總匯」近代名家書畫展覽，自開辦以來，深受各界人士之歡迎。現已進入第四天，展覽內容豐富，包括書法、國畫、水彩畫等，展現了近代名家之藝術風采。展覽地點設於大會堂，每日上午九時至下午六時開放，歡迎參觀。

巴海教友花華達女士抵港 暢談教會近況並協助講道

【本報訊】巴海教友花華達女士，日前抵達香港，展開為期三天的訪問。花女士在港期間，將與本地教友暢談教會近況，並協助講道。她對香港教會的發展表示關注，並希望透過此次訪問，能加強與本地教友的聯繫。

三月份四場音樂會 演出本港作家作品

【本報訊】由香港音樂家協會主辦之「三月份四場音樂會」，將於本月內舉行。此次音樂會將演出多位本地作曲家的作品，包括鋼琴、小提琴及大提琴等。音樂會旨在推廣本地音樂創作，並為樂手提供演出機會。

明珠佛學社新春團拜 今日起由兩社董講經

【本報訊】明珠佛學社將於今日（廿四日）晚舉行新春團拜。當晚將由兩社董分別講經，為信眾帶來精彩的佛法講解。此外，現場還將有豐富的賀歲節目，歡迎會員及家屬參加。

昨日名流主持剪綵開幕 一連四天展出歡迎參觀

【本報訊】由名流主持之「日本畫壇的三大巨匠」展覽，昨日（廿三日）在會堂舉行剪綵開幕儀式。展覽將展出三位巨匠的代表作品，包括山水、花鳥及人物畫等。展覽為期四天，歡迎各界人士參觀。

日本畫壇的三大巨匠 竹內栖鳳與橫山大觀

【本報訊】「日本畫壇的三大巨匠」展覽，昨日（廿三日）在會堂舉行剪綵開幕儀式。展覽將展出三位巨匠的代表作品，包括山水、花鳥及人物畫等。展覽為期四天，歡迎各界人士參觀。

黃至本月廿九止 展覽香港酒店

【本報訊】由黃先生主辦之「山水」展覽，將於本月廿九日（廿九日）在酒店舉行。展覽將展出黃先生的山水畫作品，展現其精湛的繪畫技巧。展覽為期一天，歡迎參觀。

華僑馬經

【本報訊】「華僑馬經」專欄，每日為讀者提供最新的賽馬消息及分析。本報記者將深入報導各項賽事，為讀者提供詳盡的賽馬資訊。

昨日八場賽馬熱門天下 施泰浦喜捧西洋盃

【本報訊】昨日（廿三日）下午二時，在沙田馬場舉行八場賽馬。施泰浦在西洋盃賽中表現出色，成功捧得冠軍。此外，多場賽事亦有精彩對決，吸引了大量觀眾到場觀看。

皮仕迪獲勝利將犯規 因賽後將離港返英

【本報訊】皮仕迪在昨日之賽馬中獲勝，但因其賽後行為違反規章，將面臨處分。據悉，皮仕迪在賽後有不當行為，被賽事委員會發現。委員會表示，將根據規章對其進行處分，並取消其未來一段時間的參賽資格。

特別彩池派彩表

【本報訊】特別彩池派彩表如下：頭獎：一萬元；二獎：五千元；三獎：一千元。此外，還有其他多個彩池，派彩金額不一。歡迎讀者查詢詳情。

場外彩池派彩表

【本報訊】場外彩池派彩表如下：頭獎：一萬元；二獎：五千元；三獎：一千元。此外，還有其他多個彩池，派彩金額不一。歡迎讀者查詢詳情。

華僑馬經

【本報訊】「華僑馬經」專欄，每日為讀者提供最新的賽馬消息及分析。本報記者將深入報導各項賽事，為讀者提供詳盡的賽馬資訊。

昨日八場賽馬熱門天下 施泰浦喜捧西洋盃

【本報訊】昨日（廿三日）下午二時，在沙田馬場舉行八場賽馬。施泰浦在西洋盃賽中表現出色，成功捧得冠軍。此外，多場賽事亦有精彩對決，吸引了大量觀眾到場觀看。

皮仕迪獲勝利將犯規 因賽後將離港返英

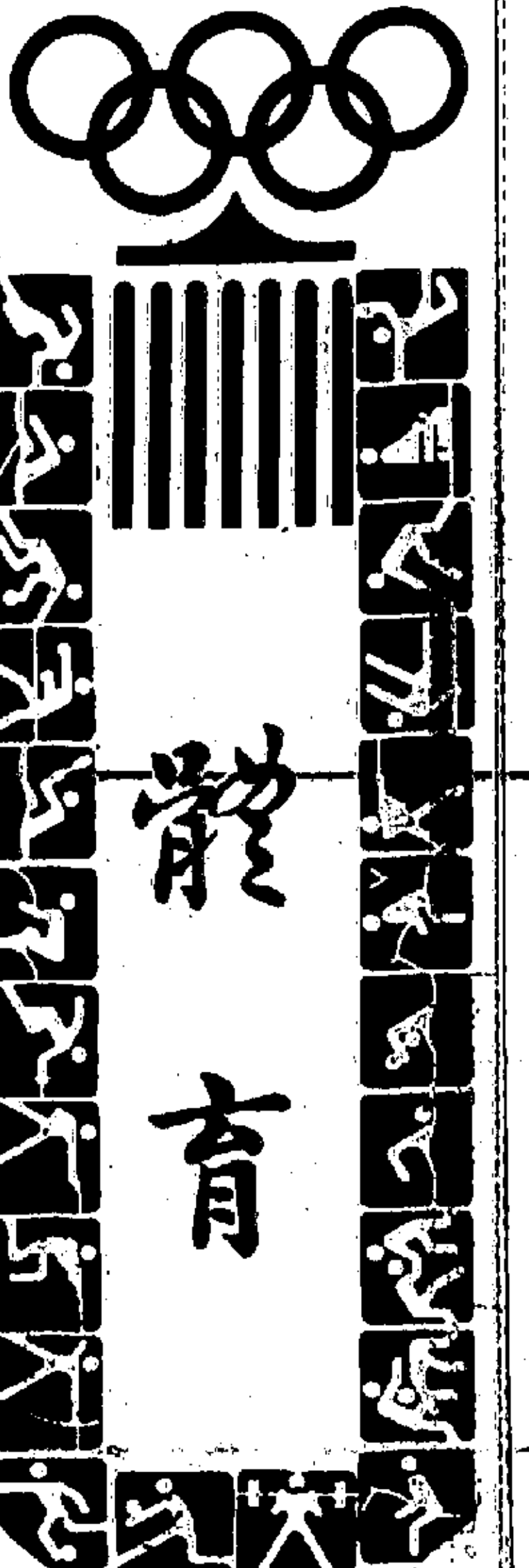
【本報訊】皮仕迪在昨日之賽馬中獲勝，但因其賽後行為違反規章，將面臨處分。據悉，皮仕迪在賽後有不當行為，被賽事委員會發現。委員會表示，將根據規章對其進行處分，並取消其未來一段時間的參賽資格。

特別彩池派彩表

【本報訊】特別彩池派彩表如下：頭獎：一萬元；二獎：五千元；三獎：一千元。此外，還有其他多個彩池，派彩金額不一。歡迎讀者查詢詳情。

場外彩池派彩表

【本報訊】場外彩池派彩表如下：頭獎：一萬元；二獎：五千元；三獎：一千元。此外，還有其他多個彩池，派彩金額不一。歡迎讀者查詢詳情。



體育

今埔頭足球聯賽龍虎鬥

精工近況低沉

南華誓雪前恥

首循環碰頭精工僅勝三比二

【特訊】甲組足球聯賽，今午在埔頭球場舉行，精工對南華，雙方在首循環碰頭，精工僅以三比二獲勝。精工在比賽中表現出色，南華則在比賽中表現不佳，最終以二比三落敗。精工隊在比賽中展現了強大的實力，而南華隊則在比賽中顯得有些力不從心。這場比賽對於兩支球隊來說都是一次重要的考驗，精工隊在比賽中展現了強大的實力，而南華隊則在比賽中顯得有些力不從心。

昨旺角場聯賽火藥氣味濃

寶路華挫元朗

施建輝傳中賓尼頂入奠定勝局

【特訊】昨午在旺角球場舉行的足球聯賽，寶路華對元朗，雙方在比賽中火藥氣味濃厚。寶路華隊在比賽中表現出色，最終以二比一獲勝。施建輝在比賽中傳中賓尼頂入，為寶路華隊奠定了勝局。這場比賽對於兩支球隊來說都是一次重要的考驗，寶路華隊在比賽中展現了強大的實力，而元朗隊則在比賽中顯得有些力不從心。

【特訊】昨午在旺角球場舉行的足球聯賽，寶路華對元朗，雙方在比賽中火藥氣味濃厚。寶路華隊在比賽中表現出色，最終以二比一獲勝。施建輝在比賽中傳中賓尼頂入，為寶路華隊奠定了勝局。這場比賽對於兩支球隊來說都是一次重要的考驗，寶路華隊在比賽中展現了強大的實力，而元朗隊則在比賽中顯得有些力不從心。

【特訊】昨午在旺角球場舉行的足球聯賽，寶路華對元朗，雙方在比賽中火藥氣味濃厚。寶路華隊在比賽中表現出色，最終以二比一獲勝。施建輝在比賽中傳中賓尼頂入，為寶路華隊奠定了勝局。這場比賽對於兩支球隊來說都是一次重要的考驗，寶路華隊在比賽中展現了強大的實力，而元朗隊則在比賽中顯得有些力不從心。

公開籃球聯賽

今晚戰火重燃

南華中場指揮官梁仁

【特訊】今晚在旺角球場舉行的公開籃球聯賽，南華對元朗，雙方在比賽中戰火重燃。南華隊在比賽中表現出色，最終以二比一獲勝。梁仁在比賽中擔任中場指揮官，為南華隊奠定了勝局。這場比賽對於兩支球隊來說都是一次重要的考驗，南華隊在比賽中展現了強大的實力，而元朗隊則在比賽中顯得有些力不從心。

公開籃球聯賽

港九分路上演

籃球定期

【特訊】今晚在旺角球場舉行的公開籃球聯賽，南華對元朗，雙方在比賽中戰火重燃。南華隊在比賽中表現出色，最終以二比一獲勝。梁仁在比賽中擔任中場指揮官，為南華隊奠定了勝局。這場比賽對於兩支球隊來說都是一次重要的考驗，南華隊在比賽中展現了強大的實力，而元朗隊則在比賽中顯得有些力不從心。



全港公開及新秀體操賽 廿四日起接受報名

【特訊】全港公開及新秀體操賽，將於本月二十四日起接受報名。這項比賽旨在推廣體操運動，提高青少年的體操水平。比賽將分為公開組和新秀組，分別進行比賽。報名費為每項一百元，包括保險費。比賽日期為三月二十五日至三月三十日。比賽地點為香港體育館。有興趣參加的選手請於三月二十四日前向香港體育館報名。

甲組足球聯賽形勢

（截至二月廿三日止）

排名	球隊	積分
1	精工	10
2	南華	8
3	元朗	6
4	寶路華	4
5	香港	2
6	沙田	0

排名	球隊	積分
1	精工	10
2	南華	8
3	元朗	6
4	寶路華	4
5	香港	2
6	沙田	0

兒童網球訓練班

康體處網球訓練班

離島康體活動

【特訊】康體處將於三月三日（星期日）在離島地區舉辦康體活動。活動內容包括網球、足球、籃球等。活動旨在推廣康體運動，提高青少年的體能水平。活動地點為離島地區。有興趣參加的選手請於三月二日前向康體處報名。



新季奧會選手村 賽後作監獄用途

【特訊】新季奧會選手村，將於三月三日（星期日）在離島地區舉辦康體活動。活動內容包括網球、足球、籃球等。活動旨在推廣康體運動，提高青少年的體能水平。活動地點為離島地區。有興趣參加的選手請於三月二日前向康體處報名。

佛敎聯合會舉行兩項盛典

祝卅五週年暨會董就職

祝卅五週年暨會董就職

【特訊】佛敎聯合會將於三月三日（星期日）在離島地區舉辦康體活動。活動內容包括網球、足球、籃球等。活動旨在推廣康體運動，提高青少年的體能水平。活動地點為離島地區。有興趣參加的選手請於三月二日前向康體處報名。

本港新聞

是否越南政府重開「水喉」先兆

兩艘越南船正來港

【特訊】據悉，越南政府正考慮重開「水喉」，以解決越南難民問題。兩艘越南船正來港，預計將於本月內抵達香港。這兩艘船分別名為「越南一號」和「越南二號」，分別載有難民。越南政府表示，將與香港政府合作，解決難民問題。香港政府表示，將根據國際法，處理難民問題。

佛敎聯合會舉行兩項盛典

祝卅五週年暨會董就職

祝卅五週年暨會董就職

【特訊】佛敎聯合會將於三月三日（星期日）在離島地區舉辦康體活動。活動內容包括網球、足球、籃球等。活動旨在推廣康體運動，提高青少年的體能水平。活動地點為離島地區。有興趣參加的選手請於三月二日前向康體處報名。

佛敎聯合會舉行兩項盛典

祝卅五週年暨會董就職

祝卅五週年暨會董就職

【特訊】佛敎聯合會將於三月三日（星期日）在離島地區舉辦康體活動。活動內容包括網球、足球、籃球等。活動旨在推廣康體運動，提高青少年的體能水平。活動地點為離島地區。有興趣參加的選手請於三月二日前向康體處報名。

佛敎聯合會舉行兩項盛典

祝卅五週年暨會董就職

祝卅五週年暨會董就職

【特訊】佛敎聯合會將於三月三日（星期日）在離島地區舉辦康體活動。活動內容包括網球、足球、籃球等。活動旨在推廣康體運動，提高青少年的體能水平。活動地點為離島地區。有興趣參加的選手請於三月二日前向康體處報名。



進行興築屋邨居屋 建壁球場康樂場所 理民官昨訪石湖墟商會團拜宣露 預定在丙崗建地區性醫院

【本報記者】石湖墟商會昨日舉行團拜，由理民官主持，並宣露該區發展計劃。理民官表示，該區發展計劃包括興建屋邨、壁球場、康樂場所等，並預定在丙崗興建地區性醫院。理民官並宣露，該區發展計劃將由香港房屋委員會負責興建，預計可為該區居民提供約一千五百個單位。此外，該區還將興建多個康樂場所，包括壁球場、籃球場等，以滿足居民的康樂需要。理民官並宣露，該區還將興建一座地區性醫院，以滿足居民的醫療需要。理民官表示，該區發展計劃將為該區居民帶來巨大的利益，並希望居民能積極配合政府的發展計劃。

【本報記者】石湖墟商會昨日舉行團拜，由理民官主持，並宣露該區發展計劃。理民官表示，該區發展計劃包括興建屋邨、壁球場、康樂場所等，並預定在丙崗興建地區性醫院。理民官並宣露，該區發展計劃將由香港房屋委員會負責興建，預計可為該區居民提供約一千五百個單位。此外，該區還將興建多個康樂場所，包括壁球場、籃球場等，以滿足居民的康樂需要。理民官並宣露，該區還將興建一座地區性醫院，以滿足居民的醫療需要。理民官表示，該區發展計劃將為該區居民帶來巨大的利益，並希望居民能積極配合政府的發展計劃。

幕開節術藝灣荃持主督港 鎮市想理建勉

放開覽展四籍書術藝器盜卉花錢古
座講項多有另目項四十四達共外戶及堂會大

【本報記者】香港藝術節昨日開幕，由港督主持。港督在開幕禮上表示，藝術節的舉辦，旨在推廣藝術，提高市民的文化素養。他並勉勵市民，要積極參與藝術活動，為香港的藝術事業貢獻力量。藝術節的開幕禮，吸引了眾多市民參加。在開幕禮上，港督與多位藝術家、文化界人士合影。隨後，藝術節的各項活動也陸續展開。市民可以欣賞到多場精彩的藝術表演，包括音樂、舞蹈、戲劇等。此外，藝術節還設有展覽，展出多件古錢、花卉、藝術器等。市民還可以參加多項講座，了解藝術的知識。藝術節的舉辦，為市民提供了一個良好的文化平台，也為香港的藝術事業注入了新的活力。



【本報記者】石湖墟商會昨日舉行團拜，由理民官主持，並宣露該區發展計劃。理民官表示，該區發展計劃包括興建屋邨、壁球場、康樂場所等，並預定在丙崗興建地區性醫院。理民官並宣露，該區發展計劃將由香港房屋委員會負責興建，預計可為該區居民提供約一千五百個單位。此外，該區還將興建多個康樂場所，包括壁球場、籃球場等，以滿足居民的康樂需要。理民官並宣露，該區還將興建一座地區性醫院，以滿足居民的醫療需要。理民官表示，該區發展計劃將為該區居民帶來巨大的利益，並希望居民能積極配合政府的發展計劃。

【本報記者】石湖墟商會昨日舉行團拜，由理民官主持，並宣露該區發展計劃。理民官表示，該區發展計劃包括興建屋邨、壁球場、康樂場所等，並預定在丙崗興建地區性醫院。理民官並宣露，該區發展計劃將由香港房屋委員會負責興建，預計可為該區居民提供約一千五百個單位。此外，該區還將興建多個康樂場所，包括壁球場、籃球場等，以滿足居民的康樂需要。理民官並宣露，該區還將興建一座地區性醫院，以滿足居民的醫療需要。理民官表示，該區發展計劃將為該區居民帶來巨大的利益，並希望居民能積極配合政府的發展計劃。

【本報記者】石湖墟商會昨日舉行團拜，由理民官主持，並宣露該區發展計劃。理民官表示，該區發展計劃包括興建屋邨、壁球場、康樂場所等，並預定在丙崗興建地區性醫院。理民官並宣露，該區發展計劃將由香港房屋委員會負責興建，預計可為該區居民提供約一千五百個單位。此外，該區還將興建多個康樂場所，包括壁球場、籃球場等，以滿足居民的康樂需要。理民官並宣露，該區還將興建一座地區性醫院，以滿足居民的醫療需要。理民官表示，該區發展計劃將為該區居民帶來巨大的利益，並希望居民能積極配合政府的發展計劃。

【本報記者】石湖墟商會昨日舉行團拜，由理民官主持，並宣露該區發展計劃。理民官表示，該區發展計劃包括興建屋邨、壁球場、康樂場所等，並預定在丙崗興建地區性醫院。理民官並宣露，該區發展計劃將由香港房屋委員會負責興建，預計可為該區居民提供約一千五百個單位。此外，該區還將興建多個康樂場所，包括壁球場、籃球場等，以滿足居民的康樂需要。理民官並宣露，該區還將興建一座地區性醫院，以滿足居民的醫療需要。理民官表示，該區發展計劃將為該區居民帶來巨大的利益，並希望居民能積極配合政府的發展計劃。

【本報記者】石湖墟商會昨日舉行團拜，由理民官主持，並宣露該區發展計劃。理民官表示，該區發展計劃包括興建屋邨、壁球場、康樂場所等，並預定在丙崗興建地區性醫院。理民官並宣露，該區發展計劃將由香港房屋委員會負責興建，預計可為該區居民提供約一千五百個單位。此外，該區還將興建多個康樂場所，包括壁球場、籃球場等，以滿足居民的康樂需要。理民官並宣露，該區還將興建一座地區性醫院，以滿足居民的醫療需要。理民官表示，該區發展計劃將為該區居民帶來巨大的利益，並希望居民能積極配合政府的發展計劃。

The 2nd Tsuen Wan Arts Festival

EXHIBITION OF ANCIENT CHINESE COINS

Organised by:
HANG SENG BANK LIMITED

• Date: 24th February — 16th March 1980
• Time: 10 am — 7 pm
• Place: Tsuen Wan Town Hall Exhibition Gallery

中國古錢展覽

恒生銀行 主辦

• 日期：一九八〇年二月廿四日至三月十六日
• 時間：上午十時至下午七時
• 地點：荃灣大會堂展覽館

展覽內容包括：

- 1. 中國古錢的歷史與文化
- 2. 中國古錢的鑄造工藝
- 3. 中國古錢的收藏與研究
- 4. 中國古錢的藝術價值
- 5. 中國古錢的國際交流

展覽期間，還將舉行多項活動，包括：

- 1. 古錢鑄造工藝示範
- 2. 古錢收藏講座
- 3. 古錢鑒定講座
- 4. 古錢藝術欣賞講座
- 5. 古錢國際交流講座

長洲官民組成協會 推廣文娛康樂 提供居民參加 選出首屆執委擬訂計劃

【本報記者】長洲官民組成協會昨日舉行籌備會議，選出首屆執委，並擬訂推廣文娛康樂計劃。協會主席表示，協會的成立，旨在為長洲居民提供一個良好的文娛康樂平台，並希望居民能積極參與協會的活動。協會的執委包括多位長洲居民，他們將負責協會的日常運作。協會還擬訂了多項推廣文娛康樂計劃，包括舉辦文娛比賽、康樂活動等。協會並希望，通過這些活動，能提高長洲居民的文化素養，並增進居民之間的交流與合作。

新全社舉行團聯 訂定五項工作目標

【本報記者】新全社昨日舉行團聯，訂定五項工作目標。團聯主席表示，新全社將致力於為會員提供多項服務，並希望會員能積極參與團聯的活動。團聯的五項工作目標包括：1. 加強會員之間的交流與合作；2. 舉辦多項文娛康樂活動；3. 提供多項社會服務；4. 加強與社會的聯繫；5. 提高會員的文化素養。團聯並希望，通過這些目標的實現，能提高新全社的凝聚力，並為會員提供更好的服務。

學校及社區中心受援四個多月 警隊房署人員出動 災民終於悉數離去

【本報記者】學校及社區中心受援四個多月，警隊房署人員出動，災民終於悉數離去。據悉，該處災民在受援期間，生活得到了極大的改善。警隊及房署人員在災民離去前，對該處進行了全面的檢查，確保該處的安全。災民在離去前，對警隊及房署人員的幫助表示衷心的感謝。災民的離去，標誌著該處災情的緩解，也標誌著該處災民的生活得到了極大的改善。

人濟濟，百病生，人肥壯，百病除 速效增肥藥上市

【本報記者】速效增肥藥上市，人濟濟，百病生，人肥壯，百病除。該藥具有增肥、強身、健胃、安神、助眠、補血、養顏、益壽等多種功效。該藥適用於體弱多病、營養不良、消化不良、失眠、貧血、衰老、產後虛弱等症。該藥的上市，為廣大市民提供了一個良好的增肥、強身、健胃、安神、助眠、補血、養顏、益壽的選擇。該藥的上市，也標誌著該處醫療事業的發展。

學校及社區中心受援四個多月 警隊房署人員出動 災民終於悉數離去

【本報記者】學校及社區中心受援四個多月，警隊房署人員出動，災民終於悉數離去。據悉，該處災民在受援期間，生活得到了極大的改善。警隊及房署人員在災民離去前，對該處進行了全面的檢查，確保該處的安全。災民在離去前，對警隊及房署人員的幫助表示衷心的感謝。災民的離去，標誌著該處災情的緩解，也標誌著該處災民的生活得到了極大的改善。

學校及社區中心受援四個多月 警隊房署人員出動 災民終於悉數離去

【本報記者】學校及社區中心受援四個多月，警隊房署人員出動，災民終於悉數離去。據悉，該處災民在受援期間，生活得到了極大的改善。警隊及房署人員在災民離去前，對該處進行了全面的檢查，確保該處的安全。災民在離去前，對警隊及房署人員的幫助表示衷心的感謝。災民的離去，標誌著該處災情的緩解，也標誌著該處災民的生活得到了極大的改善。

闢地建新邨供租售

（圖右）牛頭角重組地區整頓工作已進行。

前只有兩三條小販販賣，看店感著不加管理，日後將有更多的人販在該地方開檔。

他繼續：沿途經往該行人弄的邊境處為狹窄，其中出入口對出二十呎，設有人站崗，房邊牆壁加以機關。

該牆面的一旁是一間小學的設備，房邊看

應將學校設備搬空，行爲便乘客人因而可搬運，爲該小學現時，他父親，而該學校的不意被移多，機關向學校搬移多，對學校並無重要的影響。他指出：便的影，道往來地後站的乘客多，除了牛頭角下咀區，佐敦谷區及附近區，來往該行人弄的區，應先驅趕該站（範圍）

政府亦將禁止公共房屋之廣告

政府正擬採取多項措施，以便使地方官制在官地及私人地方塗鴉張貼的橫招及海報。

法案規定禁止未得書面許可而在政府或私人地方懸示或張貼任何橫招或海報。塗於牆壁或圍牆中的廣告，亦在禁例之列。

本港公營房屋邨的樓宇，往往出現很多橫招，此類橫招包括各社區的宣傳海報，商店廣告，或互助委員會的通告，其張貼往往妨礙觀瞻，使人有不良雅觀的感覺。

房屋署發言人指出：一旦法案被通過，房屋署的樓宇亦在管制之列，市民或社區團體不能再到處張貼。

根據法案規定，凡諸署長經官督將其商品，貿易，或其他事務的人士，將會受條限制。(完)

上圖：大坑鳳凰第十八座建築的橫招及海報。

死既爲出租屋邨之一部份，在樓宇建設方面可能未及私人樓宇之標準。事實上，兩者無異在建築及間格方面，均有分別，像城苑樓宇水準，絕對優於沙角邨大廈。

其實「愉城苑」也者，就是沙角砲臺之一部份，這個砲臺位於城門河對岸，沙角新填地上，砲臺對面開闢的大馬路，與舊二聯本營對面相對，分屬第二期剛開闢，第一期用作出租屋，第二期本用作出租屋住宅，專為人口衆多的黃埔而設，其後因居住有其設計劃變為歡迎，所以把它發展「愉城苑」單位。

愉城苑此有四百三十七層高住宅大廈，共有五百三十個單位，該等單位中心。（相）

該砲之居民，將來要利用沙角砲之附屬設施，由於近在咫尺，居民不會感到不便。此等設施包括：一間幼稚園，一間小學，一間中學，一間大廈，另外有兩間兒所，兩間幼稚園，兩間小學，三間中學，一間會堂會館，一間青年中心，一個超市，十二個餐食館，停車場及雜貨中心。（相）

愉城苑四座樓宇，建築工程已完竣奉准，預算在今年六月可以落成。

[illegible]

航訊

民航界權威分析

航空事業雖有困難 仍以穩健步伐邁進

到八一年後客貨運務將較前約增三倍

（本報訊）據航空界權威人士分析，由於近年來航空事業發展迅速，客貨運務將有顯著增長。預計到一九八一年後，客貨運務將較前約增三倍。目前，航空事業雖面臨一些困難，但發展勢頭依然強勁。隨著新航線的開闢和飛機的更新，航空運輸將更加便捷和舒適。權威人士指出，航空事業的發展將對經濟和社會產生深遠影響，未來將繼續保持穩健的步伐邁進。

加緊進行全面規劃建設

山水甲天下的城市

桂林成為旅遊重點

（本報訊）桂林以其秀美的山水風景，成為全國旅遊的重點城市。為了進一步發展旅遊業，當地政府正加緊進行全面規劃建設。規劃中包括加強交通建設、提升服務質量、保護自然環境等多項內容。預計通過這些措施，桂林的旅遊業將得到進一步的繁榮和發展，吸引更多遊客前來觀光。

加太航線大緯 獲五年服務章

（本報訊）加太航空線（Gulf Air）獲頒發五年服務章，以表彰其在國際航空運輸方面的卓越貢獻。該航線長期以來為乘客提供優質的服務和舒適的飛行體驗，深受廣大旅客的喜愛。獲獎標誌著該航線在國際航空市場上的地位日益鞏固。

和平山廿六日進口 商業將於下月初赴美

（本報訊）和平山（Wapiti）將於本月二十六日進口，商業活動將於下月初赴美。此次進口活動將為當地商業帶來新的活力，預計將吸引大量遊客和投資者。商業活動的開展將進一步促進當地經濟的發展。

阿爾斯蘭日本代理 海王信子玉週五到

（本報訊）阿爾斯蘭（Alps）日本代理的海王信子玉將於週五抵達。此次到訪將為當地帶來新的商業機會和技術交流。海王信子玉的到訪將有助於加強阿爾斯蘭與日本之間的經貿往來。

海王信子玉週五到 雅興納月月底往東非

（本報訊）海王信子玉將於週五抵達，雅興納（Yaxina）將於月底前往東非。此次行程將為當地帶來新的發展機遇，預計將促進當地與東非地區的經貿合作。海王信子玉的到訪將進一步加強當地與國際的聯繫。

加太航線大緯 訂購七六七客機

（本報訊）加太航空線（Gulf Air）已訂購七六七客機，以擴大其國際航線網絡。此次訂購的客機將為乘客提供更寬敞、更舒適的飛行環境。加太航空線表示，將繼續致力於提升服務質量，為廣大旅客提供更好的航空體驗。

中共配合貿易發展 港口建設成績顯著

（本報訊）中共在配合貿易發展方面取得顯著成績，港口建設進展迅速。通過加大對港口建設的投入，當地的港口設施得到了進一步的完善。這將有助於提高當地的貿易水平，促進經濟的發展。

澳洲航線 澳洲航線 澳洲航線

（本報訊）澳洲航線（Australia Airlines）將開闢新的航線，以滿足廣大旅客的需求。新航線的開闢將為旅客提供更多的選擇，縮短飛行時間。澳洲航線表示，將繼續致力於提升服務質量，為旅客提供更好的航空服務。

東南亞航線 東南亞航線 東南亞航線

（本報訊）東南亞航線（Southeast Asia Airlines）將開闢新的航線，以擴大其在東南亞地區的業務範圍。新航線的開闢將為旅客提供更多的選擇，促進東南亞地區的經貿往來。東南亞航線表示，將繼續致力於提升服務質量，為旅客提供更好的航空服務。

入口船期表									
(船名)	(西名)	(何處來)	(日期)	(公司)	(船名)	(西名)	(何處往)	(日期)	(公司)
環球先鋒	GLOBAL PIONEER	馬尼拉	廿四	運通	環球先鋒	GLOBAL PIONEER	馬尼拉	廿四	運通
東方冠軍	ORIENT CHAMPION	日本	廿四	三和	東方冠軍	ORIENT CHAMPION	日本	廿四	三和
利來得	LEE LAI	歐洲	廿四	利來得	利來得	LEE LAI	歐洲	廿四	利來得
威沙快輪	WESER EXPRESS	歐洲	廿四	威沙快輪	威沙快輪	WESER EXPRESS	歐洲	廿四	威沙快輪
利來得	LEE LAI	歐洲	廿四	利來得	利來得	LEE LAI	歐洲	廿四	利來得
利來得	LEE LAI	歐洲	廿四	利來得	利來得	LEE LAI	歐洲	廿四	利來得
利來得	LEE LAI	歐洲	廿四	利來得	利來得	LEE LAI	歐洲	廿四	利來得
利來得	LEE LAI	歐洲	廿四	利來得	利來得	LEE LAI	歐洲	廿四	利來得
利來得	LEE LAI	歐洲	廿四	利來得	利來得	LEE LAI	歐洲	廿四	利來得
利來得	LEE LAI	歐洲	廿四	利來得	利來得	LEE LAI	歐洲	廿四	利來得

出口船期表									
(船名)	(西名)	(何處往)	(日期)	(公司)	(船名)	(西名)	(何處往)	(日期)	(公司)
環球先鋒	GLOBAL PIONEER	馬尼拉	廿四	運通	環球先鋒	GLOBAL PIONEER	馬尼拉	廿四	運通
東方冠軍	ORIENT CHAMPION	日本	廿四	三和	東方冠軍	ORIENT CHAMPION	日本	廿四	三和
利來得	LEE LAI	歐洲	廿四	利來得	利來得	LEE LAI	歐洲	廿四	利來得
威沙快輪	WESER EXPRESS	歐洲	廿四	威沙快輪	威沙快輪	WESER EXPRESS	歐洲	廿四	威沙快輪
利來得	LEE LAI	歐洲	廿四	利來得	利來得	LEE LAI	歐洲	廿四	利來得
利來得	LEE LAI	歐洲	廿四	利來得	利來得	LEE LAI	歐洲	廿四	利來得
利來得	LEE LAI	歐洲	廿四	利來得	利來得	LEE LAI	歐洲	廿四	利來得
利來得	LEE LAI	歐洲	廿四	利來得	利來得	LEE LAI	歐洲	廿四	利來得
利來得	LEE LAI	歐洲	廿四	利來得	利來得	LEE LAI	歐洲	廿四	利來得

南洋新光 華都銀都 爭環頭 龍頭出馬 黑吃黑 四九仔 爆陰毒

（本報訊）南洋新光、華都銀都、爭環頭、龍頭出馬、黑吃黑、四九仔、爆陰毒等活動，將於近日內舉行。這些活動將為觀眾帶來精彩的表演和豐富的娛樂體驗。主辦單位表示，將繼續致力於提升活動質量，為觀眾提供更好的觀摩環境。

基道安亦重 曉知固術技本基

：意心官牌考知可神學與傳師
明細周

根據統計，去年參加香港神學與傳道師考試的人數，比前年增加百分之二十。其中，以神學科及傳道科的人數最多。去年神學科及傳道科的及格人數，分別為百分之八十五及百分之八十。去年參加考試的人數，比前年增加百分之二十。其中，以神學科及傳道科的人數最多。去年神學科及傳道科的及格人數，分別為百分之八十五及百分之八十。

工友未作充份休息 假期增生產力反減

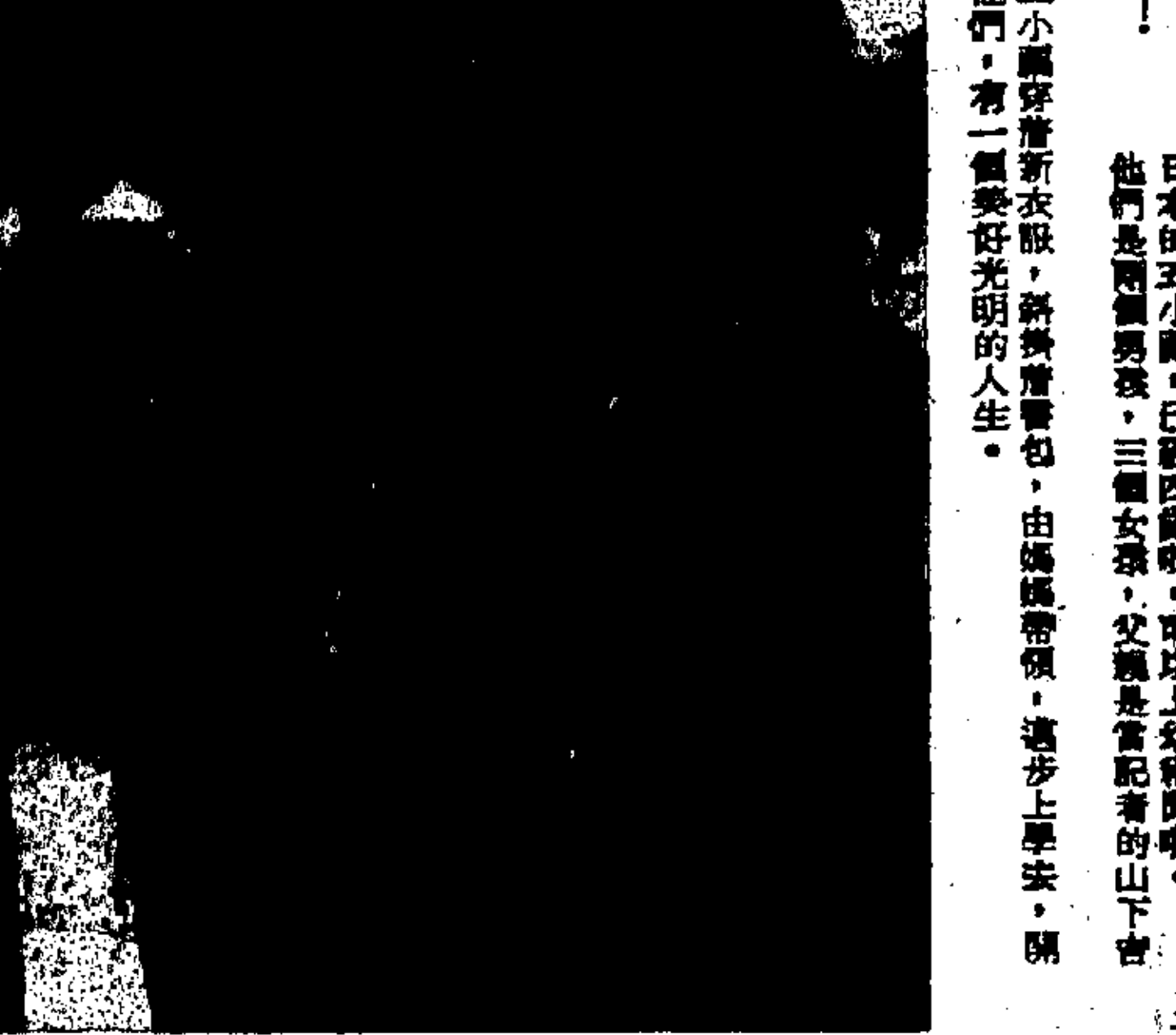
鼓勵工人善用餘閒免勞資受損

我們反對對工人作充份休息，而令其生產力反減。在假期期間，工人應善用餘閒，以資休息，而令其生產力反減。在假期期間，工人應善用餘閒，以資休息，而令其生產力反減。

偷渡奇趣錄

有八千多條，偷渡奇趣錄。有八千多條，偷渡奇趣錄。有八千多條，偷渡奇趣錄。

五小福上學



五小福上學

維持心智靈活 確保青春常駐

陳雲來

人老心不老，是每個人都希望的事。人老心不老，是每個人都希望的事。人老心不老，是每個人都希望的事。

最古老一元屬香港產品

硬幣變古董 三百年起碼

硬幣變古董 三百年起碼。硬幣變古董 三百年起碼。硬幣變古董 三百年起碼。

新春行樂

過年氣氛今不如昔
上門拜年未能免俗
有人建議爆竹禁放也有人反對
多數工友新年安排節目及時行樂

工友及假期較長 春節假期較長

有人建議爆竹禁放也有人反對
多數工友新年安排節目及時行樂

新春好去處

參加遊藝會遊藝會
參加遊藝會遊藝會。參加遊藝會遊藝會。參加遊藝會遊藝會。

新春好去處

參加遊藝會遊藝會
參加遊藝會遊藝會。參加遊藝會遊藝會。參加遊藝會遊藝會。

新春好去處

參加遊藝會遊藝會
參加遊藝會遊藝會。參加遊藝會遊藝會。參加遊藝會遊藝會。

新春好去處

參加遊藝會遊藝會
參加遊藝會遊藝會。參加遊藝會遊藝會。參加遊藝會遊藝會。

新春好去處

參加遊藝會遊藝會
參加遊藝會遊藝會。參加遊藝會遊藝會。參加遊藝會遊藝會。

新春好去處

參加遊藝會遊藝會
參加遊藝會遊藝會。參加遊藝會遊藝會。參加遊藝會遊藝會。

新春好去處

參加遊藝會遊藝會
參加遊藝會遊藝會。參加遊藝會遊藝會。參加遊藝會遊藝會。

新春好去處
參加遊藝會遊藝會
參加遊藝會遊藝會。參加遊藝會遊藝會。參加遊藝會遊藝會。

新春好去處
參加遊藝會遊藝會
參加遊藝會遊藝會。參加遊藝會遊藝會。參加遊藝會遊藝會。

新春好去處
參加遊藝會遊藝會
參加遊藝會遊藝會。參加遊藝會遊藝會。參加遊藝會遊藝會。

工人世界
新春好去處
參加遊藝會遊藝會
參加遊藝會遊藝會。參加遊藝會遊藝會。參加遊藝會遊藝會。

美國優惠利率再跳上十六厘二五新高峯

美匯週末反回俏

工銀界沽出減少，金商與銀行收入反多，便週末美匯交收較平常為多，反映美匯升勢已呈。拆息雖見略降，但仍未減至低點。銀行家料下週為美匯決定性時刻，資金外調與港元匯價關係至大。

（特訊）美匯週末跳上十六厘二五新高峯，美匯升勢已呈。拆息雖見略降，但仍未減至低點。銀行家料下週為美匯決定性時刻，資金外調與港元匯價關係至大。

經過冗長年宵新春假期後 各工廠大多數在週一復產

批發貨市數天內紅盤開齊

金融貿易保險貨倉運輸等各界相應復常 銀根奇緊息價高漲商賈投信互信暫難大寬

美國利率提高美元堅挺影響

港金銳跌百三十元

開市三六〇收市三三九，金價走勢反覆交收未算熱烈。外匯多售下，港幣匯價上升。

市面消費反露旺態

歸賦客遊外客鄉還 貨物流通市面，週一交易，省城消費市面，港返漸逐市來日，少減仍升品份過價物。象之轉好為確有對。利不費消反。

局展發易貿港香

更積極拓美市場

好復求場市草皮 發展局在港貿展會，表示將更積極拓美市場，並尋求復市。

內地運輸仍未復常

新界生豬供應增

成六千餘頭價持穩 運輸局表示，新界生豬供應增加，價格維持穩定。

米行開市交投大致穩定

大陸米價個別調整

米價因米行開市，交投大致穩定，大陸米價個別調整。

香港股市一週

成值減少做價低跌明顯

全週開盤總值五千五百八十八萬元，比上週減少逾七億二千四百萬元，減幅達百分之五十五。港幣匯價一七三九元，連跌成二五五九元，金價一七三九元，連跌成二五五九元。

項目	最高	最低	收市
恒生指數	182.2	172.2	172.2
公債指數	100.0	95.0	95.0
金價	1739.0	1739.0	1739.0
港幣匯價	1739.0	1739.0	1739.0

項目	最高	最低	收市
恒生指數	182.2	172.2	172.2
公債指數	100.0	95.0	95.0
金價	1739.0	1739.0	1739.0
港幣匯價	1739.0	1739.0	1739.0

項目	最高	最低	收市
恒生指數	182.2	172.2	172.2
公債指數	100.0	95.0	95.0
金價	1739.0	1739.0	1739.0
港幣匯價	1739.0	1739.0	1739.0

項目	最高	最低	收市
恒生指數	182.2	172.2	172.2
公債指數	100.0	95.0	95.0
金價	1739.0	1739.0	1739.0
港幣匯價	1739.0	1739.0	1739.0

特快專遞

優先特快服務
附寄文件樣本或商品

詳情請致電郵政總局李生或蔡先生
電話：5-2671108

本港新聞

宴罷驅車抵寓所停車場

黃夏蕙遭賊劫

損失財物百萬

三匪得手後並將伊綑綁

【本報訊】一向在社會上極受矚目的名媛黃夏蕙，昨晚在宴會後，由寓所停車場被三名匪徒持刀搶劫，損失財物價值約一百萬元。黃氏在劫後，被匪徒用繩索綑綁，並被帶往一處未知地點。黃氏目前仍在醫院接受治療，情況穩定。警方已展開調查，並呼籲目擊者提供線索。

善長捐款助學

馬漢銓書長捐百元

新界公益金百萬行

籌得善款二百萬元

後日舉行善款遞交儀式

【本報訊】新界公益金百萬行籌款活動，昨日圓滿結束，共籌得善款二百萬元。馬漢銓書長昨日捐出善款一百元，支持該項活動。後日將舉行善款遞交儀式，由公益金代表向馬書長致謝。此次活動旨在為新界地區的教育事業籌集資金，改善教學環境。

恒生銀行舉辦

中國古錢展覽

女子高買被拘

要求勿留案底

法官拒絕並斥其非

【本報訊】恒生銀行昨日舉辦中國古錢展覽，吸引了不少市民參觀。展覽展示了歷史上各種珍貴的古錢，包括金、銀、銅錢等。此外，一名女子因高價購買古錢被警方拘捕，要求警方不要留案底。法官在審理後，拒絕了她的要求，並斥責其行為不當。

娛樂圈

在河南登豐縣招待所

黎廣超中煤毒昏迷

經急救後始脫險境

這次中煤毒共四人，均為新聯「少林寺」外

【本報訊】河南登豐縣招待所發生的一起煤毒事件，導致四人中毒昏迷。據悉，這四名受害者均為新聯「少林寺」的成員。事件發生後，當地政府立即展開救援，並將受害者送往醫院治療。目前，四人情況穩定，已脫離危險期。警方正在調查事件原因，並提醒市民注意煤毒安全。

李寶瑩羅家英為

荃灣藝術節排戲

粵劇有：鐵馬銀槍、活命金丹、南來鴛鴦鏡、白蛇傳、龍鳳令、戰秋江等

粵劇界慶祝功亦為荃灣宣傳：荃灣藝術節排戲

【本報訊】粵劇界為慶祝功亦為荃灣宣傳，特別在荃灣藝術節排戲。此次排戲包括《鐵馬銀槍》、《活命金丹》、《南來鴛鴛鏡》、《白蛇傳》、《龍鳳令》、《戰秋江》等名劇。演出吸引了大量觀眾，受到好評。粵劇界表示，希望通過此次活動，推廣粵劇藝術，提高公眾對粵劇的認識。

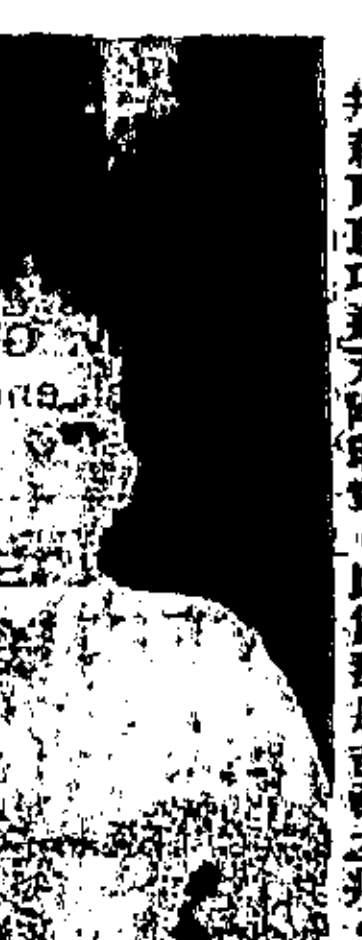


Photo of a person, likely related to the entertainment news section.

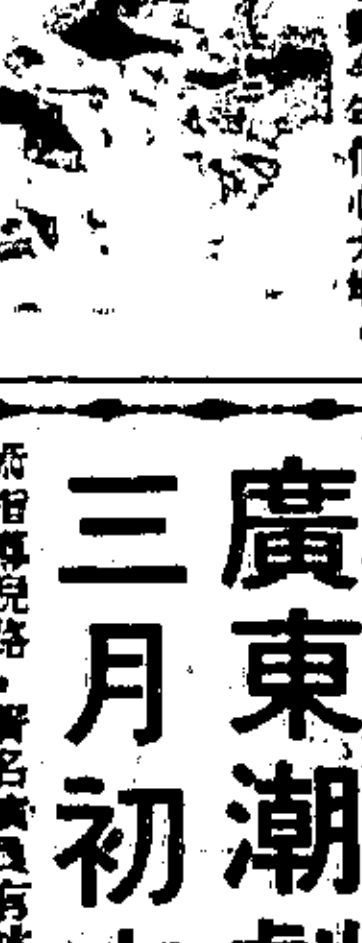


Photo of a person, likely related to the entertainment news section.

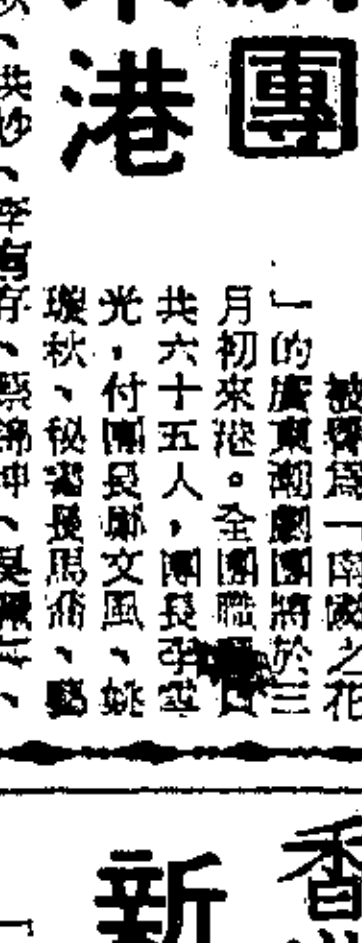


Photo of a person, likely related to the entertainment news section.

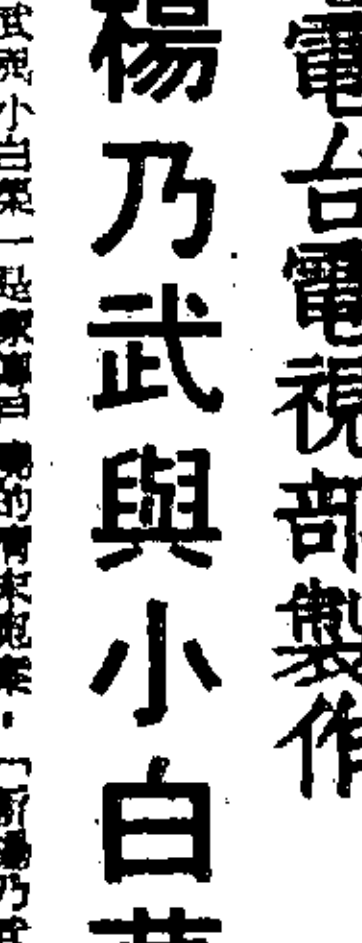


Photo of a person, likely related to the entertainment news section.

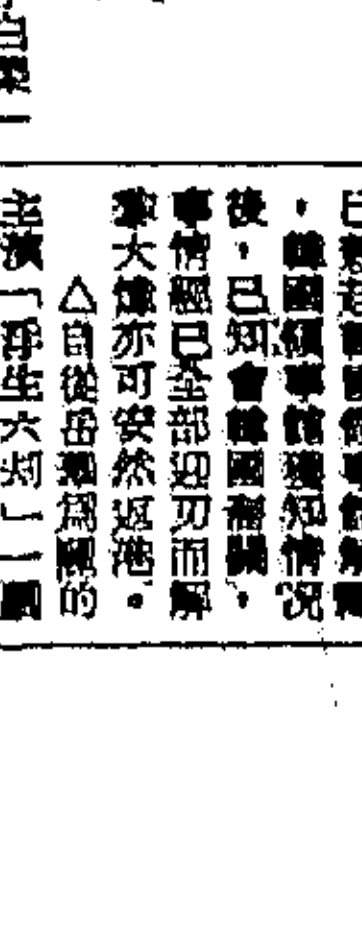


Photo of a person, likely related to the entertainment news section.

廣東潮劇團

三月初來港

粵劇界慶祝功亦為荃灣宣傳：荃灣藝術節排戲

【本報訊】廣東潮劇團將於三月初來港演出，為粵劇界慶祝功亦為荃灣宣傳。潮劇團表示，此次來港演出，將為觀眾帶來精彩的粵劇表演。演出地點將設在荃灣藝術節，歡迎市民踴躍參加。

李翰祥新年破財萬元

戲說那是繳交娛樂稅

李翰祥新年破財萬元

戲說那是繳交娛樂稅

【本報訊】著名導演李翰祥在新年期間破財萬元，戲說那是繳交娛樂稅。李翰祥表示，此次破財是為了支持娛樂事業的發展，並為觀眾帶來更好的作品。他還表示，將繼續努力，為粵劇藝術做出貢獻。



Photo of a person, likely related to the entertainment news section.

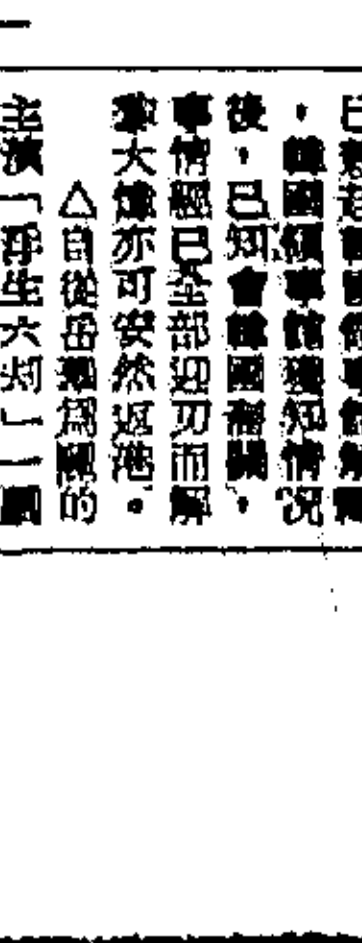


Photo of a person, likely related to the entertainment news section.

香港電台電視部製作

新楊乃武與小白菜

無敵金剛

死亡倒數

【本報訊】香港電台電視部製作的新劇《新楊乃武與小白菜》、《無敵金剛》、《死亡倒數》等，將於近日播出。這些劇集吸引了大量觀眾，受到好評。香港電台表示，將繼續推出更多優質劇集，為觀眾提供精彩的觀摩體驗。

石油城大陰謀

影人之動

大電影今播五朵金花

娛樂界春節聯歡

星期五海天舉行

【本報訊】石油城大陰謀、影人之動、大電影今播五朵金花、娛樂界春節聯歡、星期五海天舉行等活動，將於近日舉行。這些活動吸引了大量觀眾，受到好評。主辦單位表示，將繼續舉辦更多活動，為觀眾提供精彩的觀摩體驗。

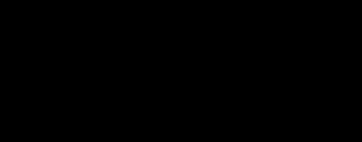


Photo of a person, likely related to the entertainment news section.

爭取畢業成績學生受壓力大 既要應付學校作業 復要應付家長質詢

西德家長對學校學生生活影響日大 似有步入摧殘學生身心健康危險境地

【特稿】西德家長對學校學生生活影響日大，似有步入摧殘學生身心健康危險境地。在德國，家長對學校教育的干預，已到了令人驚異的地步。家長們不僅過問孩子的成績，還過問孩子的生活習慣、交友情況，甚至孩子的穿著打扮。這種過度干預，使學生在學校和家裡都感到巨大的壓力。學生們為了滿足家長的要求，不得不犧牲課餘時間，甚至犧牲睡眠。這種情況如果持續下去，學生的身心健康將受到嚴重的威脅。

盡量發展弱能兒童潛能 排除障礙培植有用之材

教育界應提供服務

【特稿】教育界應提供服務，以發展弱能兒童的潛能。每個孩子都有獨特的潛能，即使是那些被認為是「弱能」的孩子，也有著巨大的發展空間。教育者應該採取積極的態度，去發現和培養這些孩子的優點。通過提供適當的教育資源和服務，我們可以帮助他們克服障礙，發揮出自己的潛能，成為社會的有用之才。

借學生語文水平 未見有真正改善

多位中文教師表示

【特稿】多位中文教師表示，學生的語文水平並未見有真正的改善。儘管學校和家長都重視語文教育，但學生的寫作能力、閱讀理解和語言表達能力似乎並沒有得到顯著的提高。教師們認為，這可能是由於教學方法單一、缺乏實踐機會等原因造成的。為了提高學生的語文水平，教師們需要探索更有效的教學方法，並加強與家長的合作。

點心集

【特稿】點心集，收集了多篇關於教育、文化、社會等方面的短文。這些文章內容豐富，觀點獨特，是讀者了解當前社會熱點問題的好材料。通過閱讀這些文章，讀者可以獲得更多的啟發和思考。

CPA 加航

加拿大升學服務會

入場申請表格

姓名：_____ 性別：_____

地址：_____ 電話：_____

參加日期：_____ 參加人數：_____

填妥後請寄香港大馬路1702室，加拿大太平洋航空公司。

加拿大升學服務會主辦人收，並請自備郵票，以便寄發給入場證。

華僑日報加航合辦 留加升學問答比賽

本報與加航聯合舉辦的留加升學問答比賽，旨在提高留加學生的升學意識和競爭力。比賽內容涵蓋了加拿大各大學的申请程序、入學要求、生活費用等方面。歡迎廣大留加學生踴躍參加，爭取在比賽中脫穎而出。

培英學校今日 舉行校慶紀念

培英學校將於今日舉行校慶紀念活動。屆時將有精彩的文藝表演、體育比賽和師生聯歡等節目。歡迎家長和校友們蒞臨參加，共同慶祝學校的生日。

香港第一台

（中環）七點三十分

天氣：晴，最高溫度：二十五度，最低溫度：十八度。

香港第二台

（中環）七點三十分

天氣：晴，最高溫度：二十五度，最低溫度：十八度。

香港第五台

（中環）七點三十分

天氣：晴，最高溫度：二十五度，最低溫度：十八度。

香港第六台

（中環）七點三十分

天氣：晴，最高溫度：二十五度，最低溫度：十八度。

香港社團聯合會 由忠義音樂社擔任

下午二時三十分

（一）紅梅歌
（二）紅梅歌
（三）紅梅歌
（四）紅梅歌
（五）紅梅歌
（六）紅梅歌
（七）紅梅歌
（八）紅梅歌
（九）紅梅歌
（十）紅梅歌

司馬琴挑

（一）紅梅歌
（二）紅梅歌
（三）紅梅歌
（四）紅梅歌
（五）紅梅歌
（六）紅梅歌
（七）紅梅歌
（八）紅梅歌
（九）紅梅歌
（十）紅梅歌

紅梅歌

（一）紅梅歌
（二）紅梅歌
（三）紅梅歌
（四）紅梅歌
（五）紅梅歌
（六）紅梅歌
（七）紅梅歌
（八）紅梅歌
（九）紅梅歌
（十）紅梅歌

紅梅歌

（一）紅梅歌
（二）紅梅歌
（三）紅梅歌
（四）紅梅歌
（五）紅梅歌
（六）紅梅歌
（七）紅梅歌
（八）紅梅歌
（九）紅梅歌
（十）紅梅歌

Age Group	Percentage of Respondents
18-29	85
30-49	80
50-69	75
70+	70

多送

5 SLR CAMERA
光幅機

DAPTALL 88AR
F2.8-3.5 MARCO ZOOM
焦點距神鏡

08800

\$ EF 內藏閃燈
 相機之部
 K\$ 488.00
 廣 告

東主出國

沙咀旺
 招買電
 六九
 九〇八
 菜地大
 于基灣
 車站電
 地下
 單邊吉
 29萬可
 面
 呎三房廳年
 九龍城道

新與中國
3月1

教授鋼琴 上
畢業女師教授各級至
造鋼琴保送考試 角
新都城大廈T0159 溼

英人 會話土瓜
K 03420808

英語 K 8208999

苑畫容昭
 美孚新吧、鋼鏤油
 留英法畫家任教
 兒素粉水油會美
 畫描彩彩畫考術
 K 7411095
 H 769464

全科
補寫英文打字(代電訊)
興大坂三福K 858440
樓H 7906835K 859364

就業計劃有設置投
八折優待
油豆系罐西麵魚
器廣食油餅飽味蛋
K 306427K 300110

新巴 地下九龍太子
K-10 (亞)
結他 鋼琴

號一
 同座
 162
 行
 提提
 生零理
 中
 誠替E或
 理各科有以
 意請
 五
 四
 六
 七
 美
 治
 港大
 學藥
 精敷
 別日
 H七
 三
 一
 一

徵求男大歲單
倘有英屬及特長徵
求婚少女為友本報
一五二九號

粵男59歲單身失婚微
至58萬貧寒妻身世清白
淑婦為本人服務公共
大樓物業工廠生活安
定有經濟基礎若有誠意
請來電話返照無照不
合原條件退回守秘勿
本報心信箱

各地酒店
 亞洲旅遊
 美加回港特價機票
 747機在港付款
 本公司美加各地分
 司取票，安全妥當

台北 610
41樓1817室電梯按18
9555(歡迎同業託附
平機票

2950	因美樂	山庭田
2000		
1530		

華僑日報分類廣告收費廉效大力



龍翔劇團本週 港九新界演出

敬老大會演出兩天

龍翔劇團，來港演出，在港九新界演出，由九月廿四日至廿六日，在沙田大埔大會堂演出兩天，演出劇目如下：
廿四日：「笑打金枝」
廿五日：「笑打金枝」
廿六日：「笑打金枝」



「五號錄音室」 廣播台花絮錄

△「五號錄音室」是廣播台的一個節目，由多位主持人主持，內容豐富，深受聽眾喜愛。
△節目內容包括：音樂、時事、生活、健康等。
△節目主持人包括：張國榮、梅艷芳、黎明、劉德華等。

十大中文金曲頒獎

二月九日在大專會堂演出盛況
由上屆十大中文金曲頒獎典禮，已於二月九日，在大專會堂舉行。
當晚，由多位嘉賓主持，現場氣氛熱烈，觀眾踴躍參加。

「八十年代的香港青年」 面面觀座談會週日播出

「八十年代的香港青年」座談會，將於週日播出。
座談會內容包括：香港青年的生活、工作、理想、追求等。
座談會主持人包括：多位知名人士。

聖樂世界

出播日週個一第月三
「聖樂世界」節目，將於每週一播出。
節目內容包括：聖樂演奏、聖樂歷史、聖樂文化等。



(上、下圖)龍翔劇團在沙田大會堂演出。

1980
中學考試題預習專欄

化學 (二+)
明德出版社朱宏林提供資料

Chemistry (20)
Reginald W. Chu
Mill & Dale Press Ltd

Solution to Q. 34

(i) $\text{MCO}_3 + 2\text{HCl} \rightarrow \text{MCl}_2 + \text{H}_2\text{O} + \text{CO}_2$

(ii) This is to saturate the liquid in the flask with carbon dioxide first so that none of the carbon dioxide liberated by action of hydrochloric acid on the metallic carbonate will dissolve in the liquid and the volume of carbon dioxide measured will be more accurate.

(iii) The reaction is fastest at the very beginning of the reaction.

(iv) It is because the reaction has completed and all of the metallic carbonate has been used up.

(v) The maximum volume of carbon dioxide obtained is 1120cm^3 .

(vi) No. of moles of CO_2 obtained
 $= \frac{1120}{22400}$
 $= 0.05$

According to the equation,
 $\text{MCO}_3 + 2\text{HCl} \rightarrow \text{MCl}_2 + \text{H}_2\text{O} + \text{CO}_2$

no. of moles of MCO_3 reacted
 $= \text{no. of moles of } \text{CO}_2 \text{ obtained}$
 $= 0.05$

\therefore the mass of MCO_3 used is 4.2g .

\therefore mass of one mole of MCO_3
 $= \frac{4.2}{0.05}$
 $= 84\text{g}$

\therefore That is, the relative mass of MCO_3 is 84.

Hence, the relative atomic mass of M
 $= 84 - (12 + 16 \times 3) = 84 - 60 = 24$

(b)

(i) Add dilute sulphuric acid to the mixture; zinc will dissolve while copper will remain unaffected. Filter and the solid residue will be obtained as the solid residue on the filter paper.

$\text{Zn} + \text{H}_2\text{SO}_4 \rightarrow \text{ZnSO}_4 + \text{H}_2$

(ii) Bubble the gas mixture through cold, dilute sodium hydroxide; dinitrogen tetroxide will react with the alkali while oxygen will pass over unaffected.

$\text{N}_2\text{O}_4 + 2\text{NaOH} \rightarrow \text{NaNO}_2 + \text{NaNO}_3 + \text{H}_2\text{O}$

(iii) Bubble the gas mixture through sodium hydroxide solution; carbon dioxide will react with the alkali while nitrogen will pass over unaffected.

$\text{CO}_2 + 2\text{NaOH} \rightarrow \text{Na}_2\text{CO}_3 + \text{H}_2\text{O}$

(iv) Heat the mixture gently in a beaker; ammonium chloride will sublime off while sodium bromide will leave behind.

$\text{NH}_4\text{Cl(s)} \rightleftharpoons \text{NH}_3\text{(g)} + \text{HCl(g)}$

(v) Add water to the mixture; sodium carbonate will dissolve while calcium carbonate will not. Filter and recover sodium carbonate from the filtrate by evaporating it to dryness.

(vi) Heat the liquid mixture so as to distil nitric acid over because concentrated nitric acid is volatile while conc. sulphuric acid is non-volatile.

(vii) Pass the gas mixture through conc. sulphuric acid; ethene will react with it to form ethyl hydrogen sulphate while ethane will pass on unaffected. On warming the ethyl hydrogen sulphate, ethene will be liberated and recovered.

$\text{CH}_2=\text{CH}_2 + \text{H-NSO}_4 \rightarrow \text{CH}_3\text{CH}_2\text{NSO}_4$

(viii) Pass the gas mixture through powdered palladium; hydrogen gas will be absorbed while carbon monoxide will not. On warming the palladium powder, hydrogen will be recovered.

(ix) Add the solid mixture to some carbon disulphide; sulphur will dissolve while iron will not. Filter and evaporate the filtrate to dryness over a water-bath to obtain the sulphur.

(x) Add the mixture to some caustic soda or caustic potash; zinc(II) oxide, being amphoteric will dissolve while magnesium oxide will not do so. On filtering, magnesium oxide will leave behind as the residue.

$\text{ZnO} + 2\text{NaOH} + \text{H}_2\text{O} \rightarrow \text{Na}_2\text{Zn(OH)}_4$

Solution to Q. 35

(a)

(i) (1) Some of the copper(II) oxide turns from black to reddish-brown powder due to the formation of copper powder.

(2) Anhydrous copper(II) sulphate turns from white to blue due to the presence of water.

(ii) (1) $\text{CuO} + \text{H}_2 \rightarrow \text{Cu} + \text{H}_2\text{O}$

$\text{CuSO}_4 + 5\text{H}_2\text{O} \rightarrow \text{CuSO}_4 \cdot 5\text{H}_2\text{O}$

(iii) This is to prevent the moisture in air from entering into the apparatus.

(iv) Mass of water formed during the experiment
 $= \text{gain in mass of copper(II) sulphate tube}$
 $= (37.375 - 32.362)\text{g}$
 $= 5.013\text{g}$

(v) Mass of oxygen in the water formed
 $= \text{mass of oxygen taken from copper(II) oxide}$
 $= \text{loss in mass of copper(II) oxide boat}$
 $= (16.590 - 12.147)\text{g}$
 $= 4.443\text{g}$

(vi) \therefore mass of water

formed
 $= 5.013\text{g}$
and, oxygen in water formed
 $= 4.443\text{g}$
 \therefore mass of hydrogen in water formed
 $= (5.013 - 4.443)\text{g}$
 $= 0.57\text{g}$

Hence, ratio by mass of H to O in water
 $= \frac{0.57}{8.00} = 1 : 7.79$
 $= 1 : 7.8$

(viii) This is to ensure that any water detected must come from the reaction between copper(II) oxide and hydrogen gas.

(b)

(i) A saturated hydrocarbon is a hydrocarbon (i.e. a compound containing only hydrogen and carbon atoms) in which all the atoms are joined by single covalent bonds.

(ii) (1) Ethanol, $\text{CH}_3\text{CH}_2\text{OH}$

(2) Propanoic acid, $\text{CH}_3\text{CH}_2\text{COOH}$

(3) Ethene, $\text{CH}_2=\text{CH}_2$

(iii) (1) They are:

$\begin{array}{c} \text{H} & \text{H} \\ | & | \\ \text{H}-\text{C}-\text{C}-\text{H} \\ | & | \\ \text{Cl} & \text{Cl} \end{array}$

1,2-dichloroethane

and

$\begin{array}{c} \text{H} & \text{H} \\ | & | \\ \text{H}-\text{C}-\text{C}-\text{Cl} \\ | & | \\ \text{H} & \text{Cl} \end{array}$

1,1-dichloroethane

(2) They are known as structural isomers because they have the same molecular formula but different structural formulae.

Solution to Q. 36

(a)

(i) A is iron powder;
B is hydrogen gas;
C is iron(II) sulphate crystal;
D is iron(II) hydroxide;
E is iron(III) oxide;
F is iron(III) sulphate;
G is iron(III) hydroxide;
X is sulphur dioxide;
Y is sulphur trioxide.

(ii)

(1) $\text{Fe} + \text{H}_2\text{SO}_4 \rightarrow \text{FeSO}_4 + \text{H}_2$

(2) $2\text{FeSO}_4 \cdot 7\text{H}_2\text{O} \rightarrow \text{Fe}_2\text{O}_3 + \text{SO}_2 + \text{SO}_3 + 14\text{H}_2\text{O}$

(3) $\text{Fe}_2\text{O}_3 + 3\text{H}_2\text{SO}_4 \rightarrow \text{Fe}_2(\text{SO}_4)_3 + 3\text{H}_2\text{O}$

(4) $\text{Fe}_2(\text{SO}_4)_3 + 6\text{NaOH} \rightarrow 2\text{Fe(OH)}_3 + 3\text{Na}_2\text{SO}_4$

(5) $\text{FeSO}_4 + 2\text{NaOH} \rightarrow \text{Fe(OH)}_2 + \text{Na}_2\text{SO}_4$

(6) $4\text{Fe(OH)}_2 + \text{O}_2 \rightarrow 2\text{Fe}_2\text{O}_3 + 4\text{H}_2\text{O}$

(iii) Use carbon monoxide (or hydrogen or carbon) which can reduce iron(III) oxide to iron.

$\text{Fe}_2\text{O}_3 + 3\text{CO} \rightarrow 2\text{Fe} + 3\text{CO}_2$

(b)

(i) The gas obtained at the cathode is hydrogen and that at the anode is oxygen.

(ii) At the cathode:
 $2\text{H}^+ + 2\text{e}^- \rightarrow \text{H}_2$

At the anode:
 $4\text{OH}^- \rightarrow 2\text{H}_2\text{O} + \text{O}_2 + 4\text{e}^-$

(iii) (1) According to the equations in (ii), for the same amount of electricity used, number of moles of hydrogen gas liberated is twice as the number of moles of oxygen liberated. Therefore, according to the Avogadro's principle, hydrogen gas should have a volume twice as that of oxygen gas.

(2) This is because both hydrogen and oxygen gases are slightly soluble in water, but they dissolve in water, to a different extent; so the 2:1 ($\text{H}_2:\text{O}_2$) ratio cannot be obtained in practice.

(iv) The conduction of electricity through dilute sulphuric acid mainly depends on the mobile ions in the liquid while that in a copper wire is mainly due to the motion of the free electrons.

彩色華僑

Wah Kiu Yat Po
Colour Weekly
隨華僑日報附送
一九八〇年二月廿四日
本期印送：125,500本

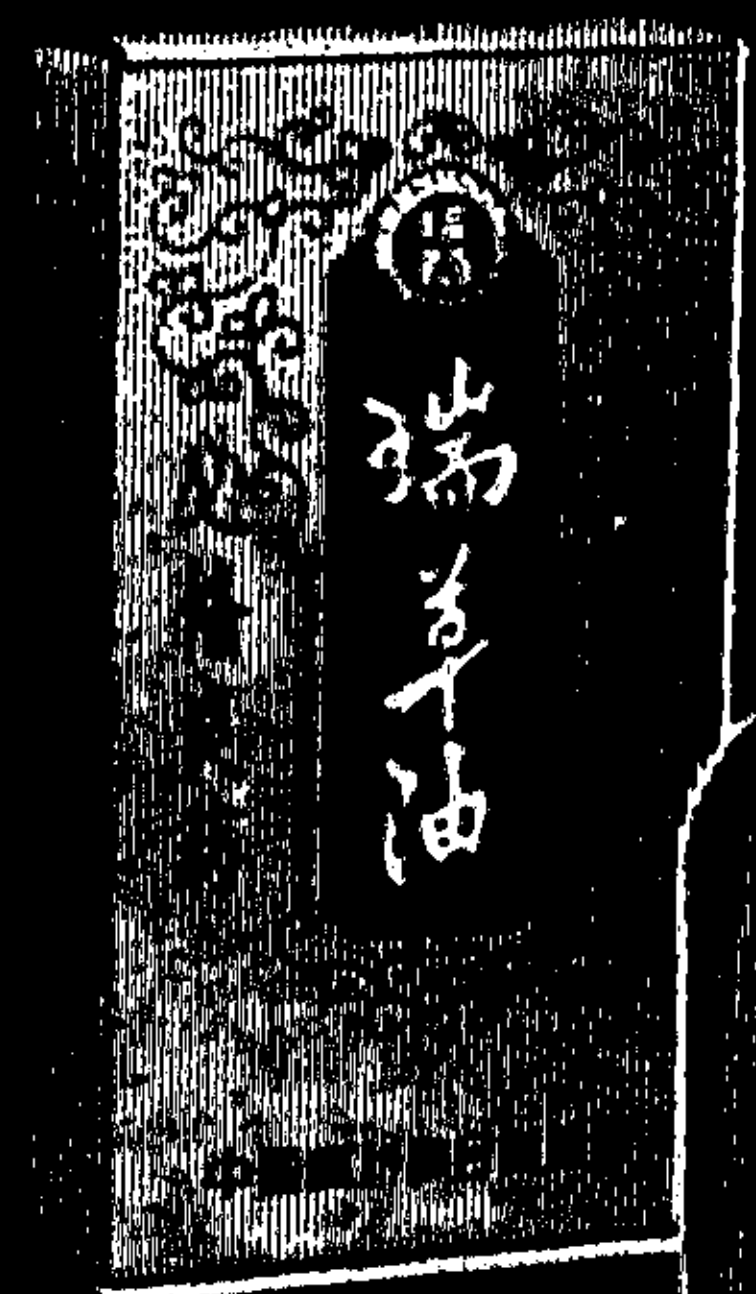


封面專題：年青人新玩意 | 遙控跑車

精密準確
款式新穎 優雅悅目



Ω
OMEGA

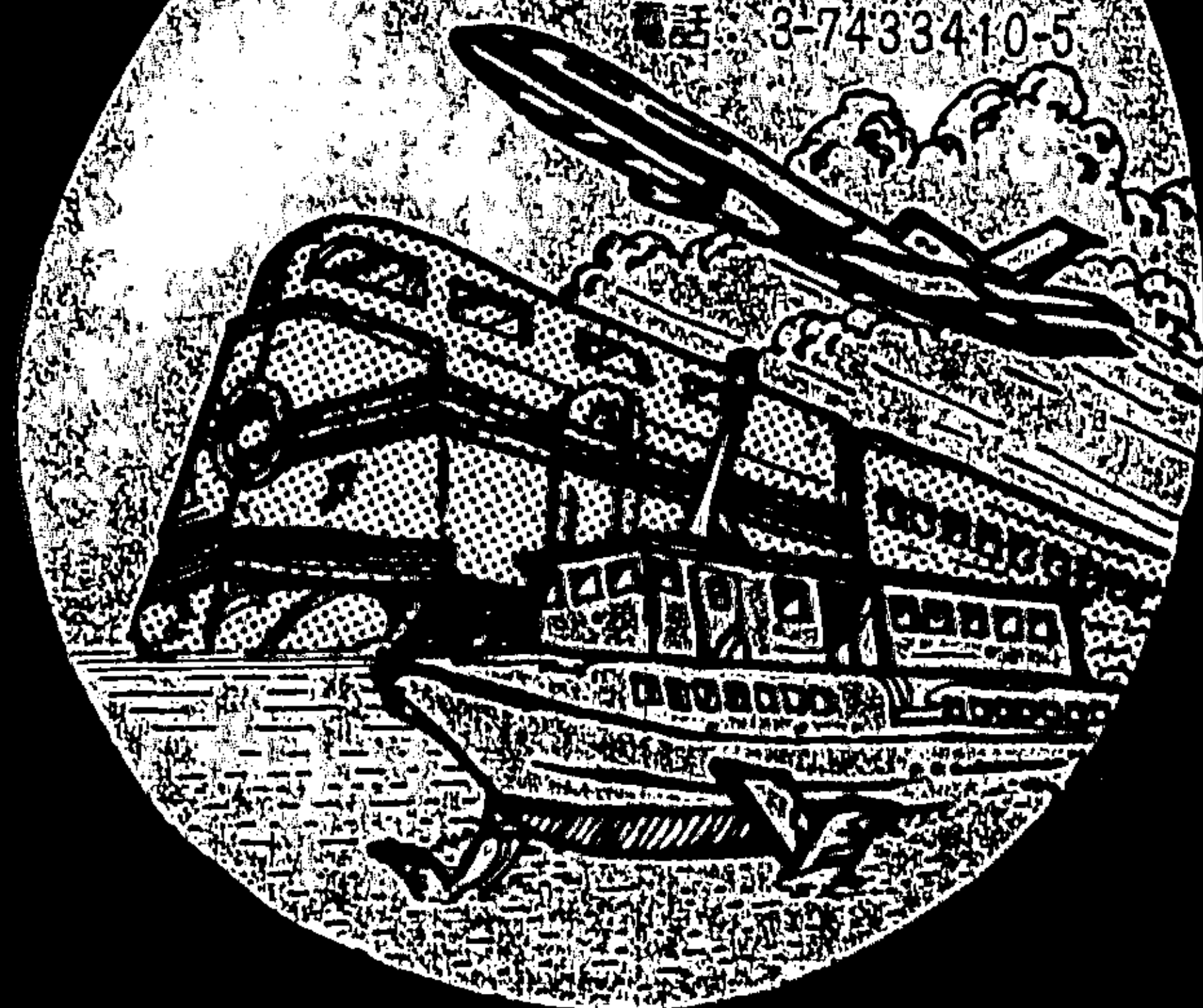


瑞羊油

內服外搽，均可奏效！

居家旅行
必備良藥
回鄉探親
切記攜帶

經銷處：中國宏興藥品有限公司
電話：3-7433410-5



彩色華僑

Wah Kiu Yat Po
Colour Weekly

第178期

一九八〇年二月二十四日

華僑日報副刊

隨報附送 不另收費

華僑日報總社地址：
香港荷李活道 106-116號
電話總機：H229081

廣告代理：兆邦廣告有限公司
電話：5-277918

目錄

封面專題

年青人新玩意 [遙控跑車]	9
日本破獲蘇聯謀案面面觀	2
人瑞有性慾嗎?	2
書法清草笑話成癡	3
一年之計在於春	
家庭應有新計劃	4
燉羊腩·燉牛肉 (食經)	6
十二星座本週運程推算	6
花嫁 (星期草履)	8
亞傑正傳主角馮愛慈	
由廣告片集晉身影壇	10
鳳麟決心借谷貓訓練	12
電視節目表	15-19
林子祥·氣質獨特與眾不同	20
紐西蘭排舞	
月底將于荃灣大會堂演奏	22
香港管弦樂團二月份節目	24
兒童週刊	26-31
快餐139 75CL (試車報告)	32

聰明的媽媽！ 聰明的選擇！

GISI
Chung Hua

中華牌



(本報專用新聞週刊 中文版版權)

據初步調查所得，宮永幸久遵照聯的指示，通過發射密碼電報，遞交機密文件等手法，向莫斯科和蘇聯駐日大使館軍事參贊提供了範圍廣泛的軍事機密情報。這些情報，尤其是靠近蘇聯的北海道地區的各種軍事防衛計劃，美軍駐遠東地區的情況，特別是駐日本、南韓的軍事情報，與及中國的軍事部署。日本所積累的關於蘇聯的種種情報，也被宮永幸久全部向蘇聯交了底。

日本警方在搜查宮永幸久住宅，搜查香椎英一、大島經利在防衛廳的辦公

破獲這宗蘇聯間諜案，日本一諜員新聞一報導說，是美國中央情報局向日本警方提供的情報，而美國中央情報局則是從去年十月投奔美國的蘇聯「新時代」雜誌的記者利維特欽科那裏獲得情報。這位記者在美國獲准給予政治庇護報，因為他的真正身份是KGB（蘇聯國家安全委員會）的特務。

日本警方獲得情報後，即組織一個特別小組進行調查，成員包括一名女警。

小組的偵察人員，假扮成各種身份的人展開偵查工作，其中一對年青男女，扮成情人，在東京燈光昏暗的街道監視這些間諜活動。他們對宮永幸久和駐駐東京大使館軍事參贊柯茲羅夫的例行秘密會晤，監視了三個月之久，終於清楚地掌握了他們活動的規律。

個月的第三個星期六晚間，在東京火車站附近的陸橋下，或甚道等地方會晤柯茲羅夫。但他們兩人從不交談，只交換信封。宮永幸久將裝着機密文件的信封交給對方，對方將裝着現金的信封交給宮永幸久。

特別小組的偵察過程，他們說就像間諜小說的情節，神秘、緊張而又有趣。

但是，宮永幸久他們出於甚麼原因，從什麼時候開始充當蘇聯間諜呢？這一點目前還未完全清楚。

人瑞有

瑞有性愈

在今天的歐美社會，儘管對性的問題已採取開放的態度，甚至大談性自由，但是，性問題似乎是有青年人以至中年人的專利品。老人是沒有份的。一提到老年人的性問題，人們便拿出維多利亞時期的頑固頭腦來。他們一聽聞老人有性活動，就爲之大皺眉頭。予以諸多嘲刺，罵之爲「耽擱的老犬」、「老羊」、「好色的蠢材」……簡而言之就是一「老色蟲」。年紀比較老的人，選擇一個年輕得多的伴侶，被形容爲「打劫搖籃」。

長大了的兒女見到他們的高齡父母，煙烟勃勃，總覺得不順眼。有許多更堅決不肯相信他們的年屆六十的雙親還性慾。

許多人都以爲性慾是比人的軀體更先進入墳墓，這就是人未死性先亡。因是，不少事實駁倒這些人的臆見。例如

性慾嗎？

中文出版權)

七七多數的男人搞上二三個年輕的女人，而且做上了爸爸。在老人村裏住的那男寡女胡天胡地，過着異性的生活。一老人院內經常春光乍現。

對性活動的科學研究，已經顯示出許多老人有性慾存在。程度超乎人們的想像。年屆老邁的男人，有三分之二有性能力，而且有性活動。

在七十歲的女人當中，她們大多數到了這個年紀已喪配偶。每三個中，有一個對性愛感到興趣。每四個中，有二個偶然自費，但每五個之中，方只有一個真正與男人發生性關係。

這個科學研究顯示出，對於健康的老男女來說，不論他們的年紀多大，性活動與性活動可以保持。性活動能維持到老年的最有力證據。是老人還有性慾。想及非非，即使由於患病或配偶死亡。

而致生活動會長期中斷。他們的性慾雖需要發揮時，往往可以獲得完全的恢復。

事實上，由於一些原因，「金色年華」可能是「一些人」的「金色性慾年華」。許多人過了八十歲還有性能力。

一個將近七十歲的男人向醫生訴苦，自己患了性無能。那個醫生也以這個條件醫生的同樣口吻來回覆他。這兩個醫生都以爲人老了，性慾器理會衰退。

不少老人因爲怕被奚落和戲弄，敢向醫生請教自己的性問題。

專家研究所得的結果發現，年紀太老的不會損害到性機能。老人仍有性力。如果一對年老夫婦遇到性問題，他們不應設假定這是年紀的「無可避免的結果」。有許多是可以治療的。長期的性問題也往往是可以通過生活而得到解決。

總之，爲了性，老人有性行，是正他的事，不應以嘲笑他們的。

維的。美國書寫工具廠商協會欲力挽狂瀾，於一月二十三日藉著一年一度的慶祝美國大書法家漢科克的誕辰，主張把這一天定爲「全國書法日」，希望藉此喚起人們對書法感到興趣，勸下苦功練字。當然，它有另一個目的，要人們多買書寫工具，使到各行業得以否極泰來，生意滔滔。但可惜事與願違，人們偏偏缺乏這個興趣，一般人甚至連簽名也懶得學習寫得美觀得體。

照書寫工具廠商協會估計，由於人們的字寫得太潦草，難於辨認，生意微

同一個方式的。在

雖然現任美國總統卡達的字體書寫，但跟美國早期總統華盛頓和佛杰遜的流暢傳體書法比起來，似嫌幼稚。

在事業人士當中，醫生時至今日仍然以寫字最潦草見稱。這也難怪，因為這是他們的傳統。美國醫學刊物發表的一項研究顯示，在三間醫院中，醫生所寫的便條，有百分之三十三是令人莫名其妙。幸而醫生開的處方，在藥房發售時，否則真是俗語所謂「死傷人不少」。

不成。商會上每年損失達到二億美元之多。報稅表因為豪走龍蛇般的填寫，稅務官員莫明其妙。每年約有三千八百萬封信，因為地址寫得太潦草，郵差無法看得懂，無法投遞，變成死信。

字寫得「爛糊塗」不是一個新問題。拿破崙的字寫得很糟，每次簽得價值，甚至完全弄不出它說甚麼，因而有一次拿破崙的一個將軍把地方封閉，

因爲對方調查，把它當作介紹信。幾年來，憑着這封妙他託熊的傳單在問天報社任過職。

令到今天調查，原一筆和距離變者沮喪的原因是關於寫字的作風正在蔓延起來，自宮院需立書去整頓的例子。美國的最近就任總統當中的尼克遜字就是從熊骨價值，甘迺迪的主帥反響。

麗確
IKR5



總代理：
太平洋行有限公司攝影器材部
(英之信集團公司成員)

圖樣：圖號：KB-5 圖樣繪製時間：審定：下列繪制者：

姓名: _____ 学号: _____

姓名: _____

地址: _____

...the

34

100

100

[illegible]

Copyright © 2004 John Wiley & Sons, Ltd.



精皆樣樣家政般百

你只要每星期利用閒暇參加香港家政中心主辦的課程，便可在數星期內脫胎換骨，對家中各事處理得頭頭是道，設計新裝，插花藝術，令他耳目一新。甚至親自下廚弄一頓精饈美食，使他口服心服。

香港家政中心為香港電燈集團成員，設備完善，師資優秀，學員修畢課程還獲頒發證書，三月份課程共三十三項，可選早、午、晚三班上課，現已接受報名。

請電5-7906535索取「課程手冊」



香港電燈集團
香港銅鑼灣希慎道一號二樓(駁圖樓上)
電話：5-7906535

烹飪科課程：

- 初級中菜班
- 高級中菜速成班
- 家常小菜(一)
- 家常宴客小菜(二)
- 係仔菜速成班
- 海鮮速成班
- 粥、粉、麵、飯精選班
- 素式速成班
- 中式點心
- 西菜精選班
- 初級西菜班
- 西式餅點實習班
- 巴黎佳餚精選
- 三小時精選課程
- 家事管理課程
- 儀容及社交禮儀
- 日餐及社交禮儀
- 室內設計入門

特別興趣科課程：

- 陶藝
- 調酒實習班
- 裁縫初級班
- 時裝設計入門
- 西洋插花藝術(一)
- 西洋插花藝術(二)
- 絲帶插花班
- 寶石知識
- 針織(一)
- 針織藝術—腰枕班
- 生果蔬菜切花班
- 兒童興趣科課程：
- 兒童繪畫班
- 英語主講課程：
- 家常小菜—三小時課程
- 巴黎佳餚精選
- 西洋插花藝術(一)
- 西洋插花藝術(二)

針灸知識

中國新針灸院 □李南

關元穴治性無能

黃先生寫信來問，小小的銀針刺進人體肌肉組織內，已經死了許多細胞，根本對人體不利，焉能談上治病？來信特別對針灸治性無能提出疑問。

要知銀針刺入體內，不是亂刺一通，每個醫生都經過學習訓練，掌握一套人體生理知識，經絡知識和針灸手法，穴位當然準確，順着肌肉紋而下針，細胞不會傷害太多，雖然刺傷幾個細胞，很快就會增生，所以不必為此憂慮。

比如，一個身體虛寒的人，寒流一到，全身發冷，經針灸大椎穴後，陽氣回復了，寒流全身退去，再針灸幾次這個病就自然消失。又如一個血弱頭眩的婦人，針灸了百會穴後立止頭眩，這樣針灸不但會補益人體組織，反而加強了人體組織。中醫認為人體所以生病，是陰陽水火偏盛偏衰和經脈受阻，血氣循環障礙的結果。針灸體內穴位，就是平衡這種陰陽水火偏盛偏衰的現象，使受阻的經絡溝通，血氣流通恢復正常，能做到這一點，當然要精通中醫學說才能，單純學一點生理組織學是不成的。

至於性無能這個病，多是命門火衰所致。根據我的經驗，上了五六十歲的男性，無能者也可以醫治。通過針灸，原來排出來的精血，是死的也可以變成活的，原來排出來的精血數量不多的，也可以增多的。

針灸施治本病，原則是溫補命門為主，常用的穴位是關元、三陰交、龜溝，輔助穴有神門、命門。

龜溝為厥陰之絡穴，其脈絡於腎，命門屬督脈，是命門火寄附之所，配關元以壯元陽，神門為心經原穴，配三陰交，起調節心神的作用。

黃先生對針灸治性無能問題，提出疑問，要解釋這個問題，自己可以做個實驗，不管你的年紀多大。

關元穴在臍下三寸，用本身食指、中指、無名指、小指併起來，四個手指的長度就是三寸。這個穴位有培腎固本，調氣回陽的作用，如自己灸灸二十分鐘，陰莖立時勃起，這就是針灸治性無能的明證。一個穴位尚如是，如配合其他穴位，收效更大的了。

多年來我治療男性無能，都以此處方為主，均收到令人滿意的效果，極少數病例，採取了其他輔助治療方法，如中藥、氣陰滋補、固氣益精之法，也就是說極少數的病例才用到中藥。

電話：(07)七七八〇二一
三〇三三三七

一年之計在於春

家庭應有新計劃

一年之計在於春，這是一句至理名言，即如外國人所說：「一好的開始，等於將工作完成了一半。」

家庭是我們生命的發源地，是我們生長發育最基本的環境，更是我們整個人生的一個最重要的歸宿地。因此，家庭應該是溫暖的、可愛的、值得人人留戀的地方。

所以，人的新氣象和新希望，也應從家庭開始，作為一個家庭的主人，尤其是家庭的主婦，在這新春交替，萬象更新的時候，應該反省一下過去，策勵將來，釐定一個進步的新年計劃，使家庭生活過得更健康、豐富和溫暖。

首先回答下面的問題：

(一)一年以來，在你的家庭生活中，曾經發生過重大的事故嗎？

(二)一年以來，家庭的預算，有沒有超支？

(三)你和妻子(或丈夫)的感情是否日走下坡？

(四)孩子們的壞習慣，是否沒有任何改良？

(五)一年來，家裏的人曾經害過

重病嗎？

(六)一年來，認識了多少新朋友？

(七)你家庭中的娛樂是賭博嗎？

(八)過去一年，你是否已養成了良好的習慣？

(九)你知道怎樣利用廢物？

(十)對於今後的生活計劃，是否已有充分的準備，並且有很大的自信心去完成它？

以上的十個問題，是新家庭生活的具體內容，如果你的答案是正確的，那麼你的家庭是幸福而有希望的，將優點保持和發揚，把缺點改良或消除。

下面我們談談怎樣展開這個工作：

第一：建立一個健康的家庭生活。家庭中新氣象產生的基本條件，是人人有健康的體魄，家庭中滿是病人，當然談不上有新的氣象，健康身體的獲得，靠兩個主要因素，一是先天的遺傳，一是後天的培養。先天的遺傳是否良好，完全看父母的遺傳因子如何而定，因此，關於優生

玩具式的

睡房佈置

在我們這個社會，兒童睡房佈置，味道的組合設計，已成為一種多文化、多色彩的設計。兒童睡房佈置，應以兒童為中心，每一部份的設計，都應以兒童為對象。兒童睡房佈置，應以兒童為對象，每一部份的設計，都應以兒童為對象。兒童睡房佈置，應以兒童為對象，每一部份的設計，都應以兒童為對象。

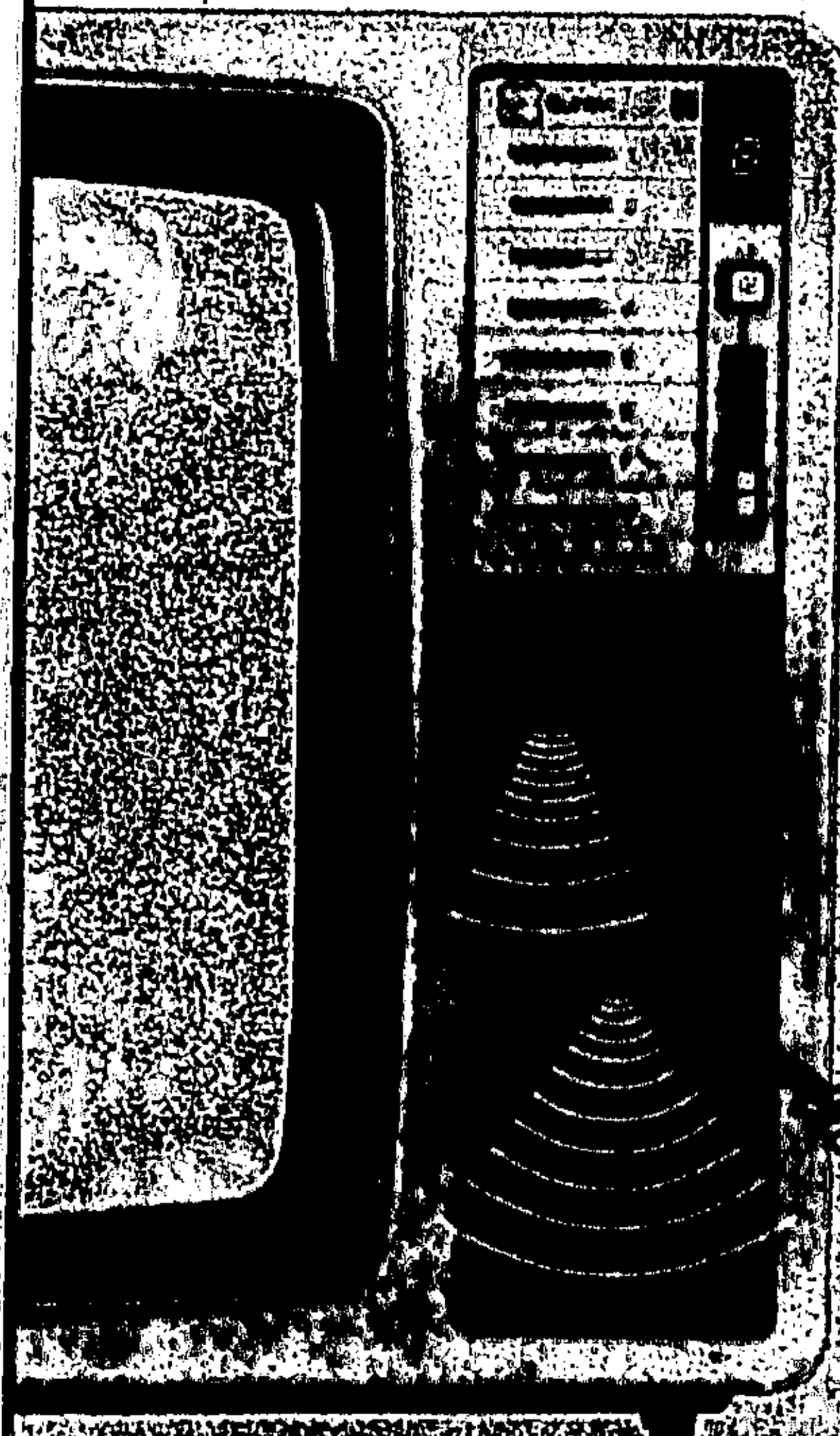


睡房佈置。如果你孩子有意外的事，不妨為他們佈置設計一間。(武)

National

兩個原音喇叭 聲色盡善美

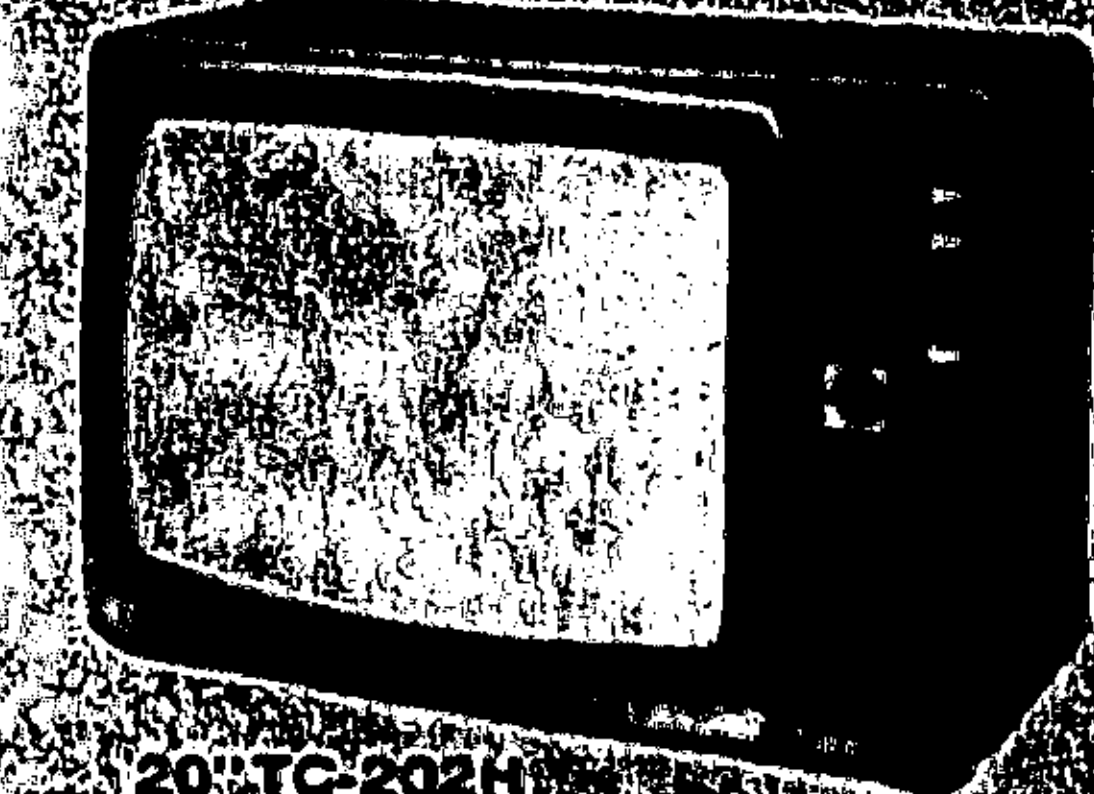
Quintrix



樂聲牌新款18吋TC-602H及20吋TC-202H
更清晰彩色電視機。設計新穎，款式
時尚。配備兩個內藏原音喇叭，音色
清勁雄渾，現場效果逼真。配合樂聲牌
獨有「更清晰」彩色瑰麗畫面，
極盡視聽之娛。



18吋TC-602H



20吋TC-202H

其他優點：
★即開即現，耗電量少
★神奇綠色電子線，選台快捷準確
★自動電壓調節器(AVR)畫面穩定
★機身設計典雅，線條優美
★兩年免費保養服務，價三百

樂聲牌



現在給大家介紹一款容易烹製，但美味可口別具風味的焗羊腩。這道菜式的特點是汁的製法，用鮑魚、檸檬皮和洋芫茜等煮成的汁，可使羊肉更美味可口，但毫無魚腥味。

材料：紐西蘭羊腩一隻切片，蒜頭一粒切碎，鹽和胡椒粉適量，白酒四分之一杯，白蘭地半杯切碎，魚三條，檸檬半個磨皮和榨汁，洋芫茜兩茶匙切碎，上湯兩杯，鹽粟粉適量。

製法：將蒜粒放入羊肉內，酒上鹽和胡椒粉攪勻後，用焗盤盛着放進三百二十五度焗爐內焗三小時，直至羊肉硬身為止。其間取出數次，用白酒塗在肉上。大約焗至兩小時半時，把白蘭地加進去一起焗，羊肉焗好後取出，連羊肉和白蘭地一起盛起，並清去焗盤內的油，接着，將切碎的魚、檸檬皮將和汁，洋芫茜，剩下的白酒和上湯，放進平底鍋內慢火煮五分鐘左右，最後用鹽粟粉打，便可與炸薯條和青豆等連同羊肉、白蘭地等一起上碟食用。用這種汁液吃羊肉另有一番風味。

材料：洋蔥兩個，牛肉一磅，人造牛油一安士，味哩粉一平匙，麵粉一平匙，椰絲一安士，提子乾一安士，牛肉上湯一杯，鹽，檸檬一個。

製法：
(一)洋蔥去皮切粒。牛肉切去脂肪，切成均勻片狀。
(二)取一不大不小的鍋，將牛油放入溶化後，加入洋蔥爆至金黃色，加進肉、味哩粉、麵粉、椰絲及提子乾(圖A)，又火燵五分鐘，俾時要用木匙攪之。
(三)上湯徐徐加入，邊傾邊攪(圖B)。加入鹽，面上鋪蓋，又火煮一小時半至兩小時，至牛肉軟熟為止。
(四)在味哩上呈前，準備白飯。
(五)取一兜子，盛上白飯，中央傾入味哩牛肉及汁液，檸檬切切片放於上裝飾。(若)

焗牛肉

十二星座本週運程推算

<p>白羊座 3月21日—4月20日 與別人合作事項可能會改變，不要期望會速戰速決，合夥人可能費心於其他業務上。私營生意或財務可能發生難以預料的問題，宜馬上向外求助，還可以及時補救的。應及時行樂，忘記本週不愉快的事情吧？</p>	<p>巨蟹座 6月22日—7月23日 週修計劃可在本週開始，但必須要有恆心繼續下去，對未來發展會有莫大裨益的。業務工作富有挑戰性，你應能付有餘，且獲得美滿成果，聲譽日隆。倘若感到精神倦怠，最好留在家中休息，避免不必要的應酬。</p>	<p>天秤座 9月24日—10月23日 本週你可能感到不安，這只是一個幻覺，實際上並沒有不愉快的事情發生。不要過份自私，應多為別人着想，朋友的困難不要袖手旁觀，伸出救援的手吧！業務進展順利，凡事要以身作則，特別要作下屬的好榜樣。</p>	<p>山羊座 12月22日—1月20日 你的合夥人需要支援，應馬上採取行動。長途旅遊並不適宜在本週實行。假如有這方面的計劃，最好延期到三月中旬。把複雜的念頭除去，最好的辦法是找個清靜的地方，靈池緊張的心情。廿九日大利運用思考力。</p>
<p>金牛座 4月21日—5月21日 被拖延的事情看來不樂觀，但只屬暫時性質。你可能遇到一個突然而來的解決辦法。對後輩的說話要小心，否則會產生誤會，影響別人對你的印象。利用本週動腦筋來較為適宜。對夥伴要表現出通誠合作的態度。</p>	<p>獅子座 7月24日—8月23日 廿六日以前大利財政方面的預算，把無關開支削減。身體過胖的人，宜遵照醫生吩咐節制食量。本週適宜於搬遷或旅遊外地。某項計劃可能失去控制，應採取緊急措施，且應徵詢或家人參加意見。週末約會可能延期。</p>	<p>天蠍座 10月24日—11月22日 把緊急的事項放在週初進行，不妨變換一下工作程序，否則本週無法完成全部工作的。應及早投遞包裹，親歷的信件應馬上回覆。你有夏日計劃嗎？現在開始籌備最合適不過，最好與有力人士合作，成功機會很高。</p>	<p>水瓶座 1月21日—2月19日 假如你有變換工作的打算，不妨在現在進行，但必須有確實答覆，才可辭退現行的職位。口頭承諾並不可靠，取得白紙黑字的證據才成。一旦可能遭遇輿論的抨擊，宜找出根源，捉拿罪魁禍首，事情才告平息。</p>
<p>雙子座 5月22日—6月21日 雖然你欲想圖下目前的業務，作旅遊外地的打算，但本週並不適宜。切勿聽信他人的權宜而付出巨額款項。由於工作關係，你可能耗費時間，宜抽出部份時間與家人相聚，擬定修家園計劃，或添置用品等。</p>	<p>處女座 8月24日—9月23日 本週你可能被周圍的困難所困擾，它們按二連三的排列着。雖然如此，你終於能人的權宜而付出巨額款項。由於工作關係，你可能耗費時間，宜抽出部份時間與家人相聚，擬定修家園計劃，或添置用品等。</p>	<p>人馬座 11月23日—12月21日 廿六日前應把宣傳計劃推出。本週你需要思索多方面的問題，藝術工作的難題，不宜採取舊有的方法，最好運用全新的意念。業務應與相關的朋友，能帶給你許多靈感。不宜強求別人去做事，否則會有相反效果。</p>	<p>雙魚座 2月20日—3月20日 本週出現混亂的局面，幕後許多項計劃難以實行。應作出檢討，重新組合起來，必要時更換人員。不熟悉部份交由專業人士處理，廿九及六可能遭受上司的壓力，週末宜保留精力，以應付下週繁重的工作。</p>

無線遙控跑車，成為香港青年人甚至一些成年人最喜愛的新玩意。遙控跑車外，並有無線遙控飛機、遙控船等，都非常吸引一般青年人去玩，因為此種玩具模型跑車，比起來非常刺激，更可從中考驗你的技巧、眼力的反應，又可從中學到一些駕駛知識，因為一般未滿十八歲的青少年，是不能學習真正汽車駕駛，他們從遙控跑車中獲得經驗，將來真正學習駕駛是比較容易的多。

那些遙控模型跑車，無疑是青年人有趣的玩意，一架模型跑車控制在自己的手中，要快要慢，急轉、退後，歡喜怎樣就怎樣，隨心所欲，難怪是青年人的好玩意，而無線遙控跑車，對遙控駕駛比較無線遙控飛機及一般遙控船容易得多，在場地方面亦比較方便，只要一個普通的球場便可以，不比玩遙控飛機及模型船那麼多空地地方，玩遙控跑車亦無需求師指導，只靠自己靈活的手腳，很快手活就可從心所欲，駕駛自如。

「車跑控遙」意玩新人青年

。識知駛駕得獨可更，腦頭的活靈和力眼你練訓。
。車玩人少不有便日假遙每場車停的場馬田沙

呂奕林：文圖



玩模型遙控跑車，不但可以學習駕駛知識，更可從無線電中學到輕巧的技術及訓練自己的思考、製造能力。一架遙控跑車從玩具店買來時，只是一架模型車殼及一些細小的零件，這就要靠自己的思考去將一架車原型的裝配好，還要裝上細小的電線、打針等。筆者在場訪問一位玩模型遙控跑車的高手。

從玩具店買回來的，自己在工廠或課餘時小心裝配其他零件，這樣經過四至五個星期的工餘或課餘時間，才能將整架跑車做好，還要安裝引擎，以及遙控器，跑車才可以使用。該青年又謂：玩模型跑車，我從小就喜歡，但以前砌的只不過是很簡單的玩具車，從這方面

與他玩，我也可以學到一些東西。他告訴我，他玩模型跑車，不但可以學習駕駛知識，更可從無線電中學到輕巧的技術及訓練自己的思考、製造能力。一架遙控跑車從玩具店買來時，只是一架模型車殼及一些細小的零件，這就要靠自己的思考去將一架車原型的裝配好，還要裝上細小的電線、打針等。筆者在場訪問一位玩模型遙控跑車的高手。

從玩具店買回來的，自己在工廠或課餘時小心裝配其他零件，這樣經過四至五個星期的工餘或課餘時間，才能將整架跑車做好，還要安裝引擎，以及遙控器，跑車才可以使用。該青年又謂：玩模型跑車，我從小就喜歡，但以前砌的只不過是很簡單的玩具車，從這方面



後，他告訴我，他玩模型跑車，不但可以學習駕駛知識，更可從無線電中學到輕巧的技術及訓練自己的思考、製造能力。一架遙控跑車從玩具店買來時，只是一架模型車殼及一些細小的零件，這就要靠自己的思考去將一架車原型的裝配好，還要裝上細小的電線、打針等。筆者在場訪問一位玩模型遙控跑車的高手。

從玩具店買回來的，自己在工廠或課餘時小心裝配其他零件，這樣經過四至五個星期的工餘或課餘時間，才能將整架跑車做好，還要安裝引擎，以及遙控器，跑車才可以使用。該青年又謂：玩模型跑車，我從小就喜歡，但以前砌的只不過是很簡單的玩具車，從這方面

星期掌聲 花媒

胡姬

萬麗沉醉在迷人的香港夜景時，才認識的。

湯東尼端來兩杯茶。
「怠慢了，請喝杯茶。」
「謝謝！」
「歡喜這景色麼？」
「愛極了。」
萬麗呷一口，有點甜，看一看杯子，浮着幾顆蓮子，一片糖蓮藕。
「原來是甜茶。」
「放了進去，增加了新年的氣氛。」
「東尼說，也許你會覺得有點俗。」

「孩子時已是相好，你不是說經過歡喜我的房子麼？」
「是有緣。」
「如果相信的話。」
「花學社中提到撮合男女姻緣的老公公叫月老。他將紅繩子綁上那一對男女，他們是夫婦了。」
「外國人說是那個手上拿了弓箭的頑童。」



「你玩的士高麼？」

「不，我喜歡。」

「你玩的士高麼？」

「不，我喜歡。」

「你玩的士高麼？」

「不，我喜歡。」

「你玩的士高麼？」

「不，我喜歡。」

「你玩的士高麼？」

「不，我喜歡。」

「你玩的士高麼？」

「不，我喜歡。」

「你玩的士高麼？」

「不，我喜歡。」

「你玩的士高麼？」

「不，我喜歡。」

「你玩的士高麼？」

「不，我喜歡。」

「你玩的士高麼？」

「不，我喜歡。」

「你玩的士高麼？」

「不，我喜歡。」

「你玩的士高麼？」

「不，我喜歡。」

「你玩的士高麼？」

「不，我喜歡。」

「你玩的士高麼？」

「不，我喜歡。」

「你玩的士高麼？」

「不，我喜歡。」

「你玩的士高麼？」

「不，我喜歡。」

「你玩的士高麼？」

「不，我喜歡。」

「你玩的士高麼？」

「不，我喜歡。」

「你玩的士高麼？」

「不，我喜歡。」

「你玩的士高麼？」

「不，我喜歡。」

「你玩的士高麼？」

「不，我喜歡。」

「你玩的士高麼？」

「不，我喜歡。」

「你玩的士高麼？」

「不，我喜歡。」

「你玩的士高麼？」

「不，我喜歡。」

「什麼朋友？」
「未婚夫！」
「什麼？」
「明天才告訴你。」
「你不可以。」
「我知道了。」
「他是什麼人？怎麼我沒有聽你說過。」
「孩子時相好的。」萬麗問：「龍坤有電話來過嗎？」
「沒有！」
「他要後悔的！」
「你有了人，也算了。」
「我恨透了他。」萬麗說：「弟弟妹妹？」
「都睡了。」
放下電話，東尼揀着她，吻了又吻。

然後，他帶她去看屋中的環境，指點相片中他的家人。

女傭將糕點放在飯廳上，來喚少爺去喫。東尼給他介紹說這是萬小姐，將來的少奶奶。

女傭點頭稱呼了萬小姐。

「你還回外國去？」萬麗說。

「你歡喜去，與我一起去那邊生活。」東尼說。

「我還是歡喜香港。」

「那我與你結婚，在渡蜜月時才回去收拾一切，回來定居。」

「我有點心！」

「什麼？」

「你父母不知歡喜我不？」

「他們不會有意見的。」

第二天，萬麗帶東尼回家。東尼恭賀萬太太，萬麗給他三個紅包。

萬先生已知道他未來的女婿，招呼他在客廳吃茶。

萬麗走進弟弟房中，赫然見插着一株小桃花，他認得折過的玄。

「呀，東尼，你來看。」

「什麼？」

「媒人在這裡。」他悄悄地笑說。

東尼笑了。

「陳昌，你好好地供這株桃。」

「花開完了也不要扔掉給我。」

東尼說。

「什麼用？哥哥。」

「利用接枝方法使它生存下來。」

「可以？」

「可以的！」

萬麗敲起門，不明白為什麼這樣對待一株桃花。

今天，湯東尼家中，露台外的斜坡有一株桃花，那便是這花媒了。

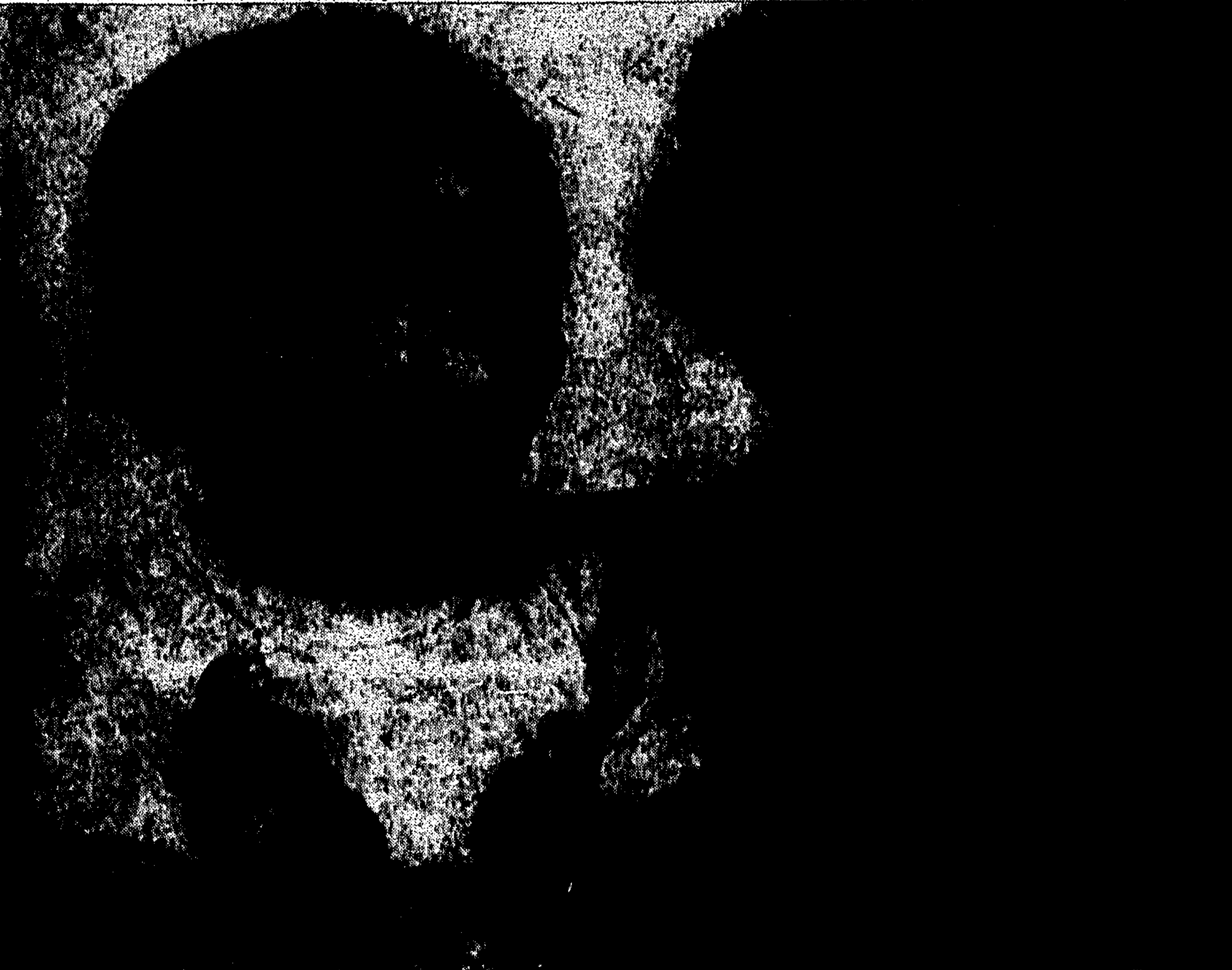
萬麗結婚已經兩年多了。

桃花開了又開。

她也快要有個孩子了。

東尼與她看着桃花，便想起他們的結合，他們多謝這位花媒。（下）

飲吳德物次 BB真得意



要花多少心血，才能養得BB肥肥白白，得人鍾意。“吳德物次”是BB腸胃之寶，經常喂飲，BB腸胃健康，免除百病，特別健康可愛。一般醫生均知道，“吳德物次”配方特別溫和，初生BB即可開始服用，服後能調整腸胃機能，驅除肚風，預防積滯，出牙不適等現象。
“吳德物次”已風行世界百餘年，為英國家傳戶曉之BB腸胃之寶。
有關“吳德物次”之功效，可向醫生請教印証。

總代理
瑞茂洋行



謝賢久為影壇紅星，今更為影視紅星，任何場合，有謝賢在，必無冷場，其受人注意之程度，常使他人眼紅。過去，不少謠言傷及謝賢，指其某種機能已失，傳之甚盛，煞有介事。最近，狄波拉說已有謝氏骨肉在身，則過去所傳，不攻自破，事實勝於雄辯矣。謝賢頗不羈，曾為無綫演出「蕭十一郎」一劇，今再演「離別鉤」，而且夫妻一齊上陣，在戲中更是仇人，幸而不至雙方動手，否則，打來肯定不真。

阿賢是朋友對他的戲稱，有書賢字與賢字相似，故不呼賢而呼「賢」，亦有因其過去說話有句真，言則「賢之地」而得之。問謝賢何者為真，他說：「阿賢」之名由來已久，出處如何，他自己亦已忘懷，無法復憶矣。不過，不管怎樣，謝賢是一個有吸引力的藝人，他當戲言：「真想不到，我阿賢到今天還是頭頭新聞人物，大家認真真面。」（駱惠）

謝賢初傳做華老豆的緊張滋味

亞燦正傳主角馬愛慈 由廣告片集晉身影壇



馬愛慈在衆人心目中可能是一個陌生的名字，但對於她的面孔，卻會覺得十分熟悉，因為她常在電視上的廣告中出現，而她那出色的表現，更贏得片家們的欣賞，並爭相邀她拍電影。結果勝利者為孔權開先生，而馬愛慈的第三部處女作便是與廖偉雄合演的一齣「正傳」。

馬愛慈在衆人心目中可能是一個陌生的名字，但對於她的面孔，卻會覺得十分熟悉，因為她常在電視上的廣告中出現，而她那出色的表現，更贏得片家們的欣賞，並爭相邀她拍電影。結果勝利者為孔權開先生，而馬愛慈的第三部處女作便是與廖偉雄合演的一齣「正傳」。

全人鞠躬 僑華色彩 司公告廣邦兆

星期日 SUNDAY. 24 FEBRUARY 二月廿四日

Vital

世界第一有內藏式
閃燈及用的快速
馬達過片的
袋裝相機
總代理 益隆有限公司

RTV 6804-10-1000

[illegible]

7. JOE STILES - HOME ROOM
8. BOB EATON - O' CLOAK HALL
9. JOE HIGDON - NEWCOM FARM
9. JOE KYLE - MENTAL CLINIC TO CAR
9. BOB GUMMAY - MATHEM. WORKS
10. BOB WARD
11. BOB BURNHAST - JONES

100

魔頭貓谷催



傳說中的改動，對這些主持人不知會不會有所折衷？

同一位小姐都是一貓頭鷹一半牛，人，左起是陳維維，她又是一貓頭鷹一半牛，地一的主持人之一，一洋一劫一中國也參加演出，張美蓮在港台攝製的一齣戲下一命名為「蛇」的一集，一個問題少女，蛇頭不多，給人的印象即深。在嘉能說會道，如果有空多不厭，將演出一定成績更佳。

黃雲

明命
殺寧看蓮王陳教



的話題。只要幾個人生理一起，就會談到這個問題。因此只要人說，就要親近。影視女星並不困難，只要學得幾句掌相術語，或記熟一些星座評語就可以了。但兩者之間又以掌相更佳。

何以以掌相更佳？解釋是：講星座不道是可以親近女星，互相談笑，但却要看主勿動。僅是眼睛吃冰淇淋而已，但掌相便不同，不但可以眼看，還可以手在動。枯薦玉掌，樓下捏下指指點點，任憑任捏唔關，唔止話唔關，她還口口聲聲多謝，請飲茶及介紹更多姐妹給

你攢捏呢？

圖中的俞明與陳玉蓮也在看手相。當然俞明不會如上述所說的目的在於摸摸玉手，他們是正正經經研究的。他們看完正面還看背面，陳玉蓮會懷疑問：「俞明叔，也手背都要看？」

俞明說手背一樣要看，手面皮厚，紋現，容易看，亦是主紋，手背皮嫩薄，較柔，紋幼而淺，拳起來，不滿一伸，直紋又不同形，這才是老師傅，但黃色澤與幼紋，却對正紋有極大幫助於判斷。言來大有道理，陳玉蓮聽得全神貫注。

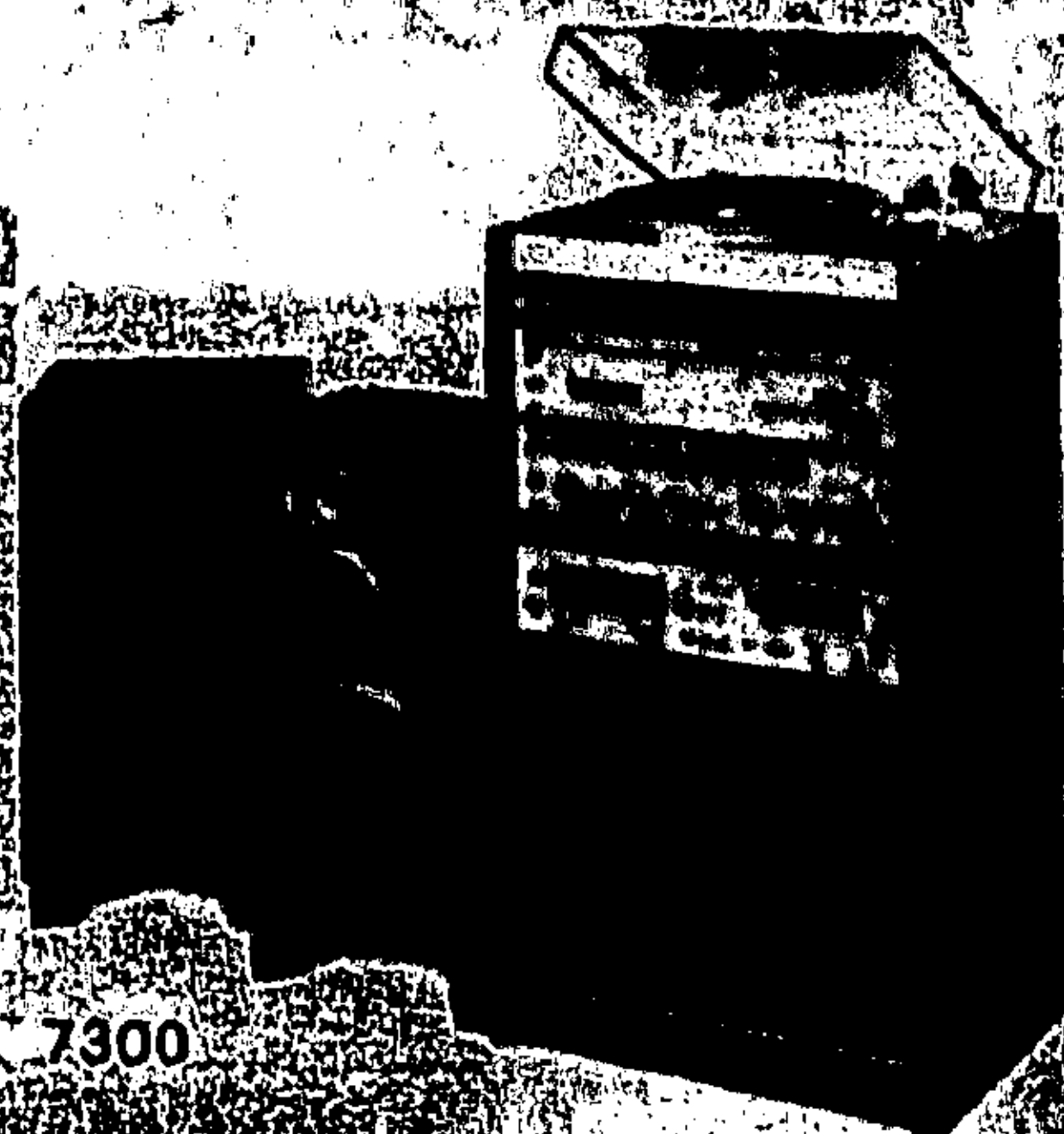
（東華）

Authentic Authentic

雷霆 雷霆

Authentic Authentic

雷霆 雷霆



Authentic
雷霆
 先進音響組合
 7300型
 8300型
 總代理：
東林無線電行
 營業部電話：3-855005

星期四 THURSDAY 28 FEBRUARY

星期三 WEDNESDAY 27 FEBRUARY

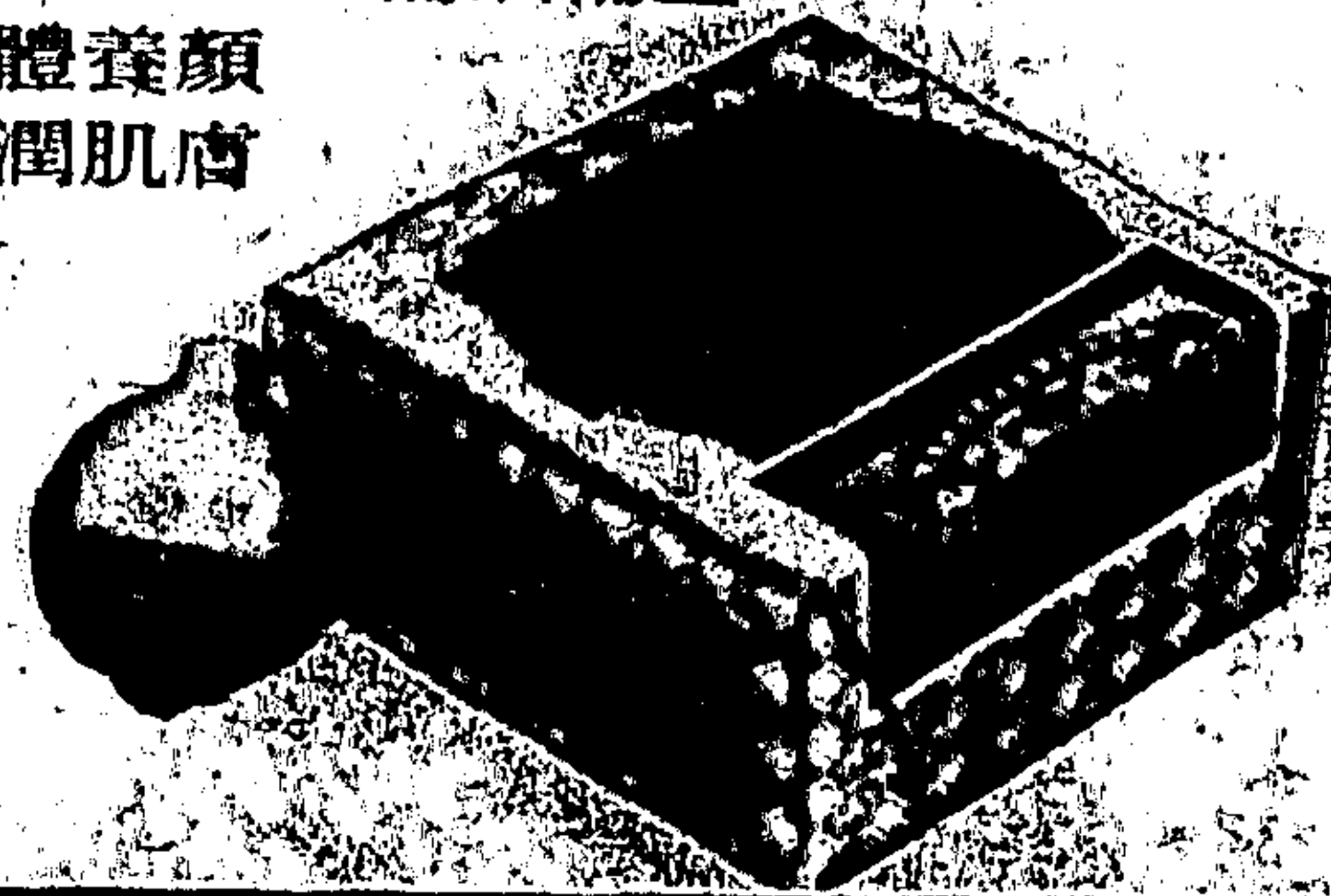
Vivitar 威達 XV-1 相機
 系出名門
 性能超卓

Vivitar 名廠相機配「威達」
 鏡頭系列
 相得益彰
 倍添聲價

TVB 翡翠	TVB 明珠	RTV 麗的中文	RTV 麗的英文
8.00 四國神探 9.00 粵語長片 10.30 神勇門醫官 11.30 科學展覽 12.00 新聞報導 1.00 午間新聞 1.15 芭蕾舞曲 1.45 午間電影欣賞 3.30 大軍營 4.30 無敵大鐵人 5.00 小青蛙 5.30 淘氣小仙女 6.30 淘氣學生妹 7.00 粵語長片 7.05 風雲 8.00 歡樂今宵 9.00 新聞報導 10.40 新聞報導 11.40 粵語長片 12.10 全日播映完畢	12.10 教育電影 4.00 芝蘭街 5.00 新聞報導 5.05 卡通片 5.30 THE BUBBLIES 5.40 動物世界 6.10 風雨之夜 6.35 歡樂青春 7.00 新聞及天氣報導 7.30 新聞及天氣報導 8.30 新聞及天氣報導 9.30 新聞及天氣報導 11.30 最後新聞報導 11.40 POLARIS 12.30 全日播映完畢 2.00 風雲 4.00 芝蘭街 5.00 新聞報導 5.05 卡通片 5.30 THE BUBBLIES 5.40 動物世界 6.10 風雨之夜 6.35 歡樂青春 7.00 新聞及天氣報導 7.30 新聞及天氣報導 8.30 新聞及天氣報導 9.30 新聞及天氣報導 11.30 最後新聞報導 11.40 POLARIS 12.30 全日播映完畢	7.00 早晨節目 9.00 節目介紹 9.03 節目預告 12.00 節目介紹 12.15 好戲連場 國語長片 何日再相逢 (下) 粵語長片 威震江湖及排刀 3.00 電視人 4.00 下午茶 4.30 奇女子 5.30 節目介紹 6.00 大地女兒 6.25 節目介紹 6.30 星屋下 7.00 執法者 7.30 今晚新聞 7.50 粵語 7.55 當年今日 8.00 浮生六劫 9.00 超級鴨 10.00 貓頭鷹時間 10.30 當年今日 10.33 新聞報導 11.00 巨星 12.00 盡忠職守 1.00 完播曲	8.00 一屋兩伙三人行 8.30 新聞報導 9.00 粵語長片 9.30 科學展覽 10.30 新聞報導 11.30 科學展覽 12.00 新聞報導 1.00 午間新聞 1.15 芭蕾舞曲 1.45 午間電影欣賞 3.39 大軍營 4.30 無敵大鐵人 5.00 小青蛙 5.30 淘氣小仙女 6.30 淘氣學生妹 7.00 粵語長片 7.05 風雲 8.00 歡樂今宵 9.00 新聞報導 10.40 新聞報導 11.40 粵語長片 12.10 全日播映完畢

TVB 翡翠	TVB 明珠	RTV 麗的中文	RTV 麗的英文
8.00 一屋兩伙三人行 8.30 新聞報導 9.00 粵語長片 9.30 科學展覽 10.30 新聞報導 11.30 科學展覽 12.00 新聞報導 1.00 午間新聞 1.15 芭蕾舞曲 1.45 午間電影欣賞 3.39 大軍營 4.30 無敵大鐵人 5.00 小青蛙 5.30 淘氣小仙女 6.30 淘氣學生妹 7.00 粵語長片 7.05 風雲 8.00 歡樂今宵 9.00 新聞報導 10.40 新聞報導 11.40 粵語長片 12.10 全日播映完畢	12.10 教育電影 4.00 芝蘭街 5.00 新聞報導 5.05 卡通片 5.30 THE BUBBLIES 5.40 THE ROUNDHOUSE 6.10 科學展覽 6.35 歡樂青春 7.00 新聞及天氣報導 7.30 新聞及天氣報導 8.30 新聞及天氣報導 9.30 新聞及天氣報導 11.30 最後新聞報導 11.40 POLARIS 12.30 全日播映完畢 2.00 風雲 4.00 芝蘭街 5.00 新聞報導 5.05 卡通片 5.30 THE BUBBLIES 5.40 動物世界 6.10 風雨之夜 6.35 歡樂青春 7.00 新聞及天氣報導 7.30 新聞及天氣報導 8.30 新聞及天氣報導 9.30 新聞及天氣報導 11.30 最後新聞報導 11.40 POLARIS 12.30 全日播映完畢	7.00 早晨節目 9.00 節目介紹 9.03 節目預告 12.00 節目介紹 12.15 好戲連場 國語長片 金蘭花 粵語長片 何日再相逢 (下) 粵語長片 威震江湖及排刀 3.00 電視人 4.00 下午茶 4.30 奇女子 5.30 節目介紹 6.00 大地女兒 6.25 節目介紹 6.30 星屋下 7.00 執法者 7.30 今晚新聞 7.50 粵語 7.55 當年今日 8.00 浮生六劫 9.00 超級鴨 10.00 貓頭鷹時間 10.30 當年今日 10.33 新聞報導 11.00 巨星 12.00 盡忠職守 1.00 完播曲	8.00 一屋兩伙三人行 8.30 新聞報導 9.00 粵語長片 9.30 科學展覽 10.30 新聞報導 11.30 科學展覽 12.00 新聞報導 1.00 午間新聞 1.15 芭蕾舞曲 1.45 午間電影欣賞 3.39 大軍營 4.30 無敵大鐵人 5.00 小青蛙 5.30 淘氣小仙女 6.30 淘氣學生妹 7.00 粵語長片 7.05 風雲 8.00 歡樂今宵 9.00 新聞報導 10.40 新聞報導 11.40 粵語長片 12.10 全日播映完畢

烏雞白鳳丸主治
定經保產 補氣補血
健體養顏
滋潤肌膚



陳李濟



三百餘年·古方正藥

香港陳李濟藥廠有限公司

地址：香港皇后大道中206號
電話：5-436301, 5-439335, 5-435170
港澳總代理：中正大藥房有限公司
地址：九龍大埔道52-54號
電話：3-807439, 3-807657

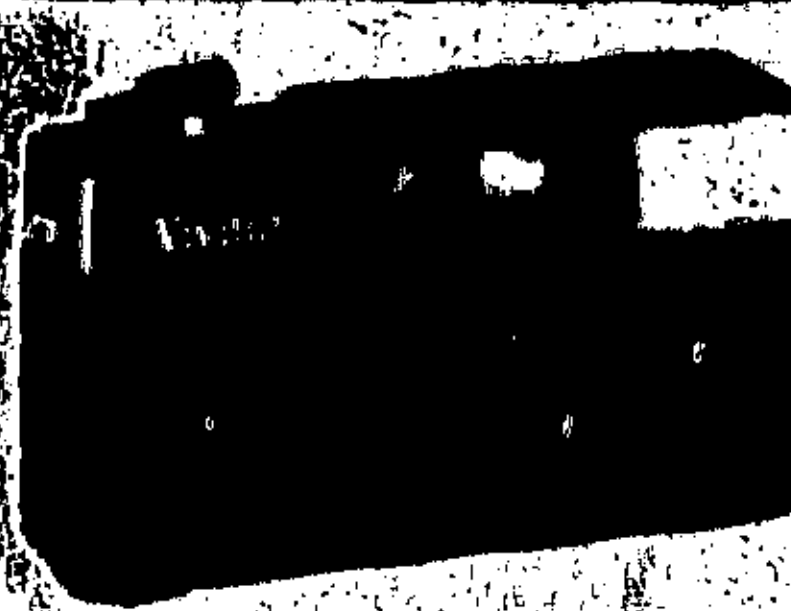


鹿滋腎丸主治
腎火不足 酒色過度
陽虛力弱 氣虛血弱

星期六 SATURDAY 1 MARCH 三月一日

Vivitar

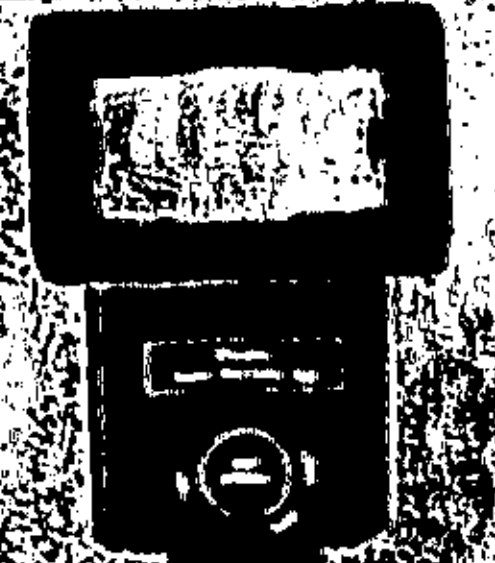
威達35 EF
袖珍相機
配連體閃光燈
銷量全港第一



FRIDAY 29 FEBRUARY 二月廿九日

Vivitar

威達285型
世界首創
變距電腦閃燈



TVB 翡翠	TVB 明珠	RTV 粵語中文	RTV 粵語英文
8.00 小鬼頭	9.00 佳片有緣	7.00 早晨節目	6.00 OUT OF INK WELL, THE CAT
8.30 勇戰星球人	9.25 CAPTAIN CAVEMAN & THE MYSTERY ISLAND	9.00 節目介紹	7.00 網球怪人
9.00 週末早場	9.45 宇宙探險記	9.03 網球怪人	7.03 網球怪人
10.30 神威賽車手	10.35 超人歷險記	9.30 從心所欲	7.05 網球怪人
12.00 兒童影院	11.00 HOKEY WOLF	10.00 粵語長片： 奪標會	7.10 網球怪人
1.00 午間新聞	11.25 網球怪人	11.53 偷得浮生半日閒	7.15 網球怪人
1.15 神奇女俠	12.15 網球怪人	11.58 節目介紹	7.20 網球怪人
2.15 跳飛機	12.40 週末劇場	12.00 午間新聞	7.25 網球怪人
2.45 卡通片	2.20 NUMERO UNO	12.15 緊接實錄	7.30 網球怪人
3.00 護國巡警	3.30 網球怪人	1.05 大國時	7.35 網球怪人
4.00 彩色世界	4.00 網球怪人	1.30 太空學府	7.40 網球怪人
5.00 跳躍80	4.20 SATURDAY MAT- INEE	2.00 網球怪人	7.45 網球怪人
5.30 刺激運動大會串	5.35 網球怪人	2.50 體育世界	7.50 網球怪人
6.00 溫故知新	6.05 CHICO AND THE MAN	3.40 四重彩	7.55 網球怪人
6.30 新聞及天氣報導	6.30 沙拉拉樂隊	4.10 粵語長片	8.00 網球怪人
7.00 小時	7.00 新聞及天氣報導	6.00 猛獸動園	8.05 網球怪人
7.30 香港地	7.25 粵語	6.25 節目介紹	8.10 網球怪人
8.00 K一百	7.30 00分鐘時事雜誌	6.30 六粒星劇場	8.15 網球怪人
8.30 拿破崙飲食世界	8.30 網球怪人	7.30 今晚新聞	8.20 網球怪人
9.00 特備節目	9.30 網球怪人	7.55 當年今日	8.25 網球怪人
10.00 屋簷下	11.30 網球怪人	8.00 浮生六劫	8.30 網球怪人
10.30 至寶神探機機賭城	11.40 三神劇場	9.00 美國足球盃	8.35 網球怪人
11.30 新聞簡報	12.10 全日播映完畢	10.00 網球怪人	8.40 網球怪人
11.40 國語長片		10.30 當年今日	8.45 網球怪人
1.10 英語長片		10.33 新聞及天氣報導	8.50 網球怪人
2.40 全日播映完畢		10.55 港聞專訊	8.55 網球怪人
		11.00 賽馬結果	9.00 網球怪人
		12.00 三點鐘劇場	9.05 網球怪人
		1.00 粵語長片	9.10 網球怪人
		1.05 網球怪人	9.15 網球怪人

TVB 翡翠	TVB 明珠	RTV 粵語中文	RTV 粵語英文
8.00 家有本難念的經	12.10 教育電視	7.00 早晨節目	6.00 網球怪人
8.30 三強四勇	4.00 芝麻街	9.00 節目介紹	6.05 網球怪人
9.00 粵語長片	5.00 新聞簡報	9.03 節目預告終止	6.10 網球怪人
9.30 網球怪人	5.05 卡通片	12.00 節目介紹	6.15 網球怪人
10.30 網球怪人	5.30 THE BUBBLES	12.02 午間新聞	6.20 網球怪人
11.30 網球怪人	5.40 FAT ALBERT & THE COSBY KIDS	12.15 粵語長片	6.25 網球怪人
12.00 網球怪人	6.10 網球怪人	2.05 六合彩	6.30 網球怪人
1.00 網球怪人	6.35 網球怪人	2.10 網球怪人	6.35 網球怪人
1.15 網球怪人	7.00 網球怪人	3.00 網球怪人	6.40 網球怪人
1.30 網球怪人	7.25 網球怪人	4.00 下午茶	6.45 網球怪人
1.45 網球怪人	7.50 網球怪人	4.30 網球怪人	6.50 網球怪人
2.00 網球怪人	8.30 網球怪人	5.30 網球怪人	6.55 網球怪人
2.30 網球怪人	9.30 網球怪人	6.00 大地女兒	7.00 網球怪人
3.00 網球怪人	11.30 網球怪人	6.25 網球怪人	7.05 網球怪人
3.30 網球怪人	11.40 網球怪人	6.30 網球怪人	7.10 網球怪人
4.00 網球怪人	1.10 網球怪人	7.20 六合彩	7.15 網球怪人
4.30 網球怪人	2.00 網球怪人	7.25 今晚新聞	7.20 網球怪人
5.00 網球怪人	2.15 網球怪人	7.40 網球怪人	7.25 網球怪人
5.30 網球怪人	2.45 網球怪人	7.45 網球怪人	7.30 網球怪人
6.00 網球怪人	3.00 網球怪人	7.57 當年今日	7.35 網球怪人
6.30 網球怪人	3.30 網球怪人	8.00 浮生六劫	7.40 網球怪人
7.00 網球怪人	4.00 網球怪人	9.00 網球怪人	7.45 網球怪人
7.30 網球怪人	4.30 網球怪人	10.00 網球怪人	7.50 網球怪人
8.00 網球怪人	5.00 網球怪人	10.30 當年今日	7.55 網球怪人
8.30 網球怪人	5.30 網球怪人	10.33 新聞及天氣報導	8.00 網球怪人
9.00 網球怪人	6.00 網球怪人	11.00 賽馬世界	8.05 網球怪人
9.30 網球怪人	6.30 網球怪人	11.30 大律師	8.10 網球怪人
10.00 網球怪人	7.00 網球怪人	12.30 完播曲	8.15 網球怪人
10.30 網球怪人	7.30 網球怪人		8.20 網球怪人
11.00 網球怪人	8.00 網球怪人		8.25 網球怪人
11.30 網球怪人	8.30 網球怪人		8.30 網球怪人
12.00 網球怪人	9.00 網球怪人		8.35 網球怪人
12.30 網球怪人	9.30 網球怪人		8.40 網球怪人
1.00 網球怪人	10.00 網球怪人		8.45 網球怪人
1.30 網球怪人	10.30 網球怪人		8.50 網球怪人
2.00 網球怪人	11.00 網球怪人		8.55 網球怪人
2.30 網球怪人	11.30 網球怪人		9.00 網球怪人
3.00 網球怪人	12.00 網球怪人		9.05 網球怪人
3.30 網球怪人	12.30 網球怪人		9.10 網球怪人
4.00 網球怪人			9.15 網球怪人
4.30 網球怪人			9.20 網球怪人
5.00 網球怪人			9.25 網球怪人
5.30 網球怪人			9.30 網球怪人
6.00 網球怪人			9.35 網球怪人
6.30 網球怪人			9.40 網球怪人
7.00 網球怪人			9.45 網球怪人
7.30 網球怪人			9.50 網球怪人
8.00 網球怪人			9.55 網球怪人
8.30 網球怪人			10.00 網球怪人
9.00 網球怪人			10.05 網球怪人
9.30 網球怪人			10.10 網球怪人
10.00 網球怪人			10.15 網球怪人
10.30 網球怪人			10.20 網球怪人
11.00 網球怪人			10.25 網球怪人
11.30 網球怪人			10.30 網球怪人
12.00 網球怪人			10.35 網球怪人
12.30 網球怪人			10.40 網球怪人
			10.45 網球怪人
			10.50 網球怪人
			10.55 網球怪人
			11.00 網球怪人
			11.05 網球怪人
			11.10 網球怪人
			11.15 網球怪人
			11.20 網球怪人
			11.25 網球怪人
			11.30 網球怪人
			11.35 網球怪人
			11.40 網球怪人
			11.45 網球怪人
			11.50 網球怪人
			11.55 網球怪人
			12.00 網球怪人
			12.05 網球怪人
			12.10 網球怪人
			12.15 網球怪人
			12.20 網球怪人
			12.25 網球怪人
			12.30 網球怪人

港台之間的影、視、歌星早已溝通，香港影星到台灣攝片，曾有過連攝食，台灣歌星有三次時期更稱霸的時日。台灣歌星在香港電視亮相的香港歌壇。台灣歌星在香港電視亮相的機會甚多，但電視明星的溝通，却以最近才多起來。

有一個有趣的事實是台灣中視率視爭請香港電視明星助陣，香港的無線與

A high-contrast, black and white photograph of five people standing in a row. From left to right: a person wearing a hat and a dark coat; a person in a dark coat; a person in a dark coat; a person in a patterned coat; and a person in a light-colored coat. The image is framed by a thick black border.

同不衆與特獨質氣



有宗點是相同的，都不莊嚴威儀，都有如心。林子祥到電視台去捧太太，有太太與別人有煙圈頸頭就忍不住要笑。他演這個出生在農村的年青人，很有性格，相信許多觀眾看了都會作會心微笑。

何麗鈺的外型有點外籍人味道，她演外籍人佔了很大便宜。他們有他們的理想與做法，別人的批評如何如何，他們根本不理。這一點他們兩個都演得很合拍。

（陳雲）

。郭魯路雖然唱得不多，但已充份表現出音色的寬厚優美，有點像羅天燁。聽說她原是中央樂團的女低音聲部長，難怪唱得這麼好。張美香的音色偏高，但唱「遠方的客人請你留下來」和「生產忙」這兩首泥土氣息較濃的民歌，倒很合適。

三泉映月一算是舊作品。(三十年代其間並不「古」，只是三胡曲中似乎沒有更「古」的。)從技巧上說，南北各有獨特之處，但都算是高難度的作品。《空山獨語》在模仿蘇軾聲時，分用左右手無名指、中指及食指連續輪流同一音，且有時更是連續十多小節的連續，或是連續多小節的下滑音等。這些音樂都不難掌握，但如果確比一般民間藝人之用胡琴模仿鳥語更豐富多。這些技巧相值此小提琴的技巧不會多，甚至可能過之。費天華先生可謂是在音樂上「以爲中用」的第二人。(三十年代《三胡》一書爲中用之第一人。)

獨唱部份，成明的藝術歌曲和民衆都唱得很好。這兩類歌曲風格不同，本來不容易兼通。正統科班出身的成明卻應付裕如，只是聽衆似乎更喜歡他唱民衆樂會」（大會堂音樂廳）雖未算是很興奮，但在「行家」心中，也是頗爲矚目的。是晚不少名家如：盧家熾先生、徐華南先生（皆爲二胡演奏家）以及幾位作曲、指揮的「大師」也出席了，也就是不但席無虛座，而且是高朋滿座了。

黃安源何許人也，相信一般人並不熟悉，（皆因他的風頭並非很「勁」，亦沒有出什麼「鉅頭」或特別利用宣傳媒介，如電視等爲之宣傳。）但在中樂的愛好者心中，早已成爲一個偶像了。他七七年到港後，加入了職業的「香港中樂團」，擔任過「花梆子」（板胡）「蘇武牧羊」（中胡）及「梁祝」（高胡）等曲等獨奏，這些都是高难度的卡

而黃君自己修補的一流演奏之歌，（原爲薩拉沙赫之小提琴曲。）亦極成功。這首用「吉卜賽」曲調寫成的，狂想曲形式的小品，應用「胡琴」演奏技巧上確是「百上加斤」，要較小提琴難得多。大跳，小提琴有四線，當然較二胡之兩線容易；弦弓，小提琴的橫弓有空間，而二胡兩線間的「空間」只有一條「線」，當然難得多。何足道哉！快速的呢？還有「人工泛音」由於把位較闊及沒有指板，也是不容易的。加上搖板的旋律變化複雜，不能用傳統的把位換把，等等。這個「難」字確不同一般的「難」了。而黃君的真真乾脆利索，特別是快板的弦弓，確使你聽得如痴如醉，怎能不拍案叫絕！可以說，「胡琴」曲已值回要價了。從黃君的「實踐」使人認識到，其實中國樂器並不止西洋樂器容易掌握，其表現力殊不狹窄，只因因陋就簡的高難度的作品去讓它有所表現吧了。它的在世界上沒有地位，只因歷史因素使然。（過去有誰來研究改良及創作呢？）另一方面，今天敢於創新及衝擊技術難關的人太少了。更有些大膽不起自己民族的樂器，不去研究，反而貶低自己民族的器樂。這些人假如看見，聽見黃君的演出，難道不應有所反省嗎？當然還望黃君從這個成功的實驗開始，去「尋找」如此高水平的「真正自

紐西蘭交響樂團將會同時為第二屆荃灣藝術節及第八屆香港藝術節表演節目。

在大會堂爲香港藝術節表演期間，該團會移師荃灣大會堂在二月二十四日及二十五日兩日表演兩場。

荃灣大會堂音樂廳有座位一千五百個。紐四蘭交响樂團是第一個在此廳演奏的樂團。二月初該座新落成的大會堂將由雅麗珊郡主蒞港舉行開幕禮。

三月份節目

家曼紐軒，指揮家安托杜提等。

一九四六年該團成立時，只有團員六十六人，現時已擴展至八十九人。

成員來自美洲、澳洲、英國、及歐洲其他國家，但大多數仍是紐西蘭人。有數位成員三十三年前加入，至今仍然參加演出，真是精神可嘉。

樂隊首席舒雅致是美籍人士，一九七六年由三藩市交響樂團轉任此職，勝任愉快。該團達到目前的水準，舒氏功不可沒。

該團第一次訪港由舒氏率領。八一年間該團會訪歐洲演出。

二月二十四日的節目如下：

柴可夫斯基的「睡美人」組曲，法古克「月球之環」組曲，比才與雪萊定「卡門」芭蕾舞組曲，浦羅高菲夫「灰姑娘」組曲選奏，作品一〇七、一〇八。

二十五日節目：

莫扎特D大調第三十五交響曲，三八五，「試情記」歌劇詠歎調，D大調進行曲K三三〇A，C大調德國舞曲K六〇五第三首。羅西尼「西維利亞之理髮師」歌劇詠歎調。海頓第一百交響曲。

港島青年中樂團

港島青年管樂團
港島青年合唱團
為推動港島區之音樂活動，音樂事務統籌處特別組織港島區青年中樂團、管樂團及合唱團，歡迎年齡在廿五歲以下的青少年朋友報名參加。

港島青年合唱團

務統籌處特別組織港島區青年中樂團、管樂團及合唱團，歡迎年齡在廿五歲以下的青少年朋友報名參加。

此三個樂團均會在香港藝術中心九樓音樂事務統籌處總辦事處舉行訓練，時間為每週二小時，費用全免。

團員除可得到全面及有系統的樂團訓練外，亦有機會參加統籌處之音樂活動及參加演出。

港島青年中樂團 將由林斯昆先生指揮，凡對演奏任何一種中國樂器有認識者可參加，試音及格後將可成為團員，排練時間為星期二晚上七時正至九時卅分。

港島青年合唱團 由林錫麟先生任指揮，報名者須具備一定演唱能力，通過試音後可成為團員。



香港藝術中心首辦之青少年藝術節，定於本年七月下旬至九月中舉行，為

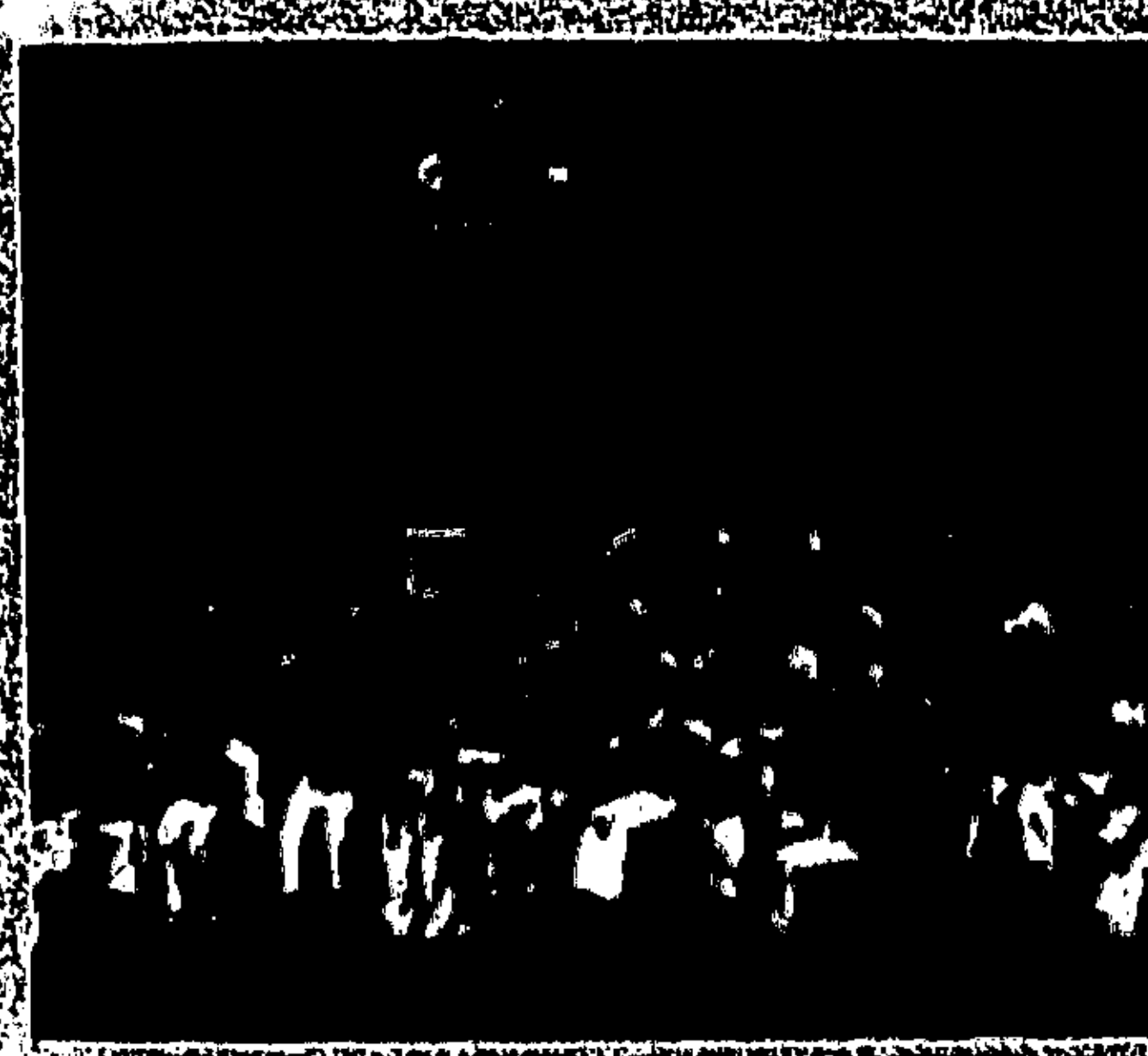
術活動策劃課程。由三月一日起至五月初，逢星期六上午十時至中午十二時假藝術中心演藝廳上課，內容包括個半小時講授及半小時發問時間。講題及主講人如下：

○三月一日：活動及節目策劃
藝術中心節目部主任梁國強主講。

○三月八日：業務知識
藝術中心業務經理蘇孝良主講。

絲泰琴演奏

國際知名的絲琴演奏家拉維·卡將應市政局邀請，於三月三日假大會堂音樂廳演出場。並由亞拉·歷加·塔那鼓伴奏。



增添陳禹榮獨奏會項目



香港藝術節

增添陳萬榮獨奏會項目

第八屆香港藝術節將增加表演節目
一九八〇年二月十九日舉行之陳萬榮
獨奏會係香港藝術節內新增表演項目
小提琴大師盧超軒為陳萬榮之監聽
人。陳萬榮十二歲時曾公演莫索特至
英國後獲選進入愛德軒音樂學校攻讀
此位新加坡年青樂手曾接受席利傑特
布朗貝及巴巴拉·紐斯勒等名師指導
並經常在聖約翰之史密夫廣場及倫敦各
處表演。

一九七四年贏得皇家音樂學院基金
獎學金後，陳萬榮即進入皇家音樂學院

藝術活動策劃課程

- ㊟三月十五日「推廣宣傳」藝術中心新聞宣傳部主任李慕華主講
- ㊟三月廿三日「前台及業務」藝術中心業務經理張淑聰主講
- ㊟三月廿九日「舞台知識及管理」藝術中心舞台經理羅鴻主講
- ㊟四月五日下午「推廣宣傳」香港管弦協會音樂會樂團經理楊淑瑤主講
- ㊟四月十二日下午「推廣宣傳」著名舞蹈家鄧玉妃主講
- ㊟四月十九日下午「推廣宣傳」大會堂高級助理經理歐陽工作者費立勳主講
- ㊟四月廿六日下午「推廣宣傳」

並歡迎加入策劃青少年藝術節之活動
申請資格及學費如下 甲 截止日期

未滿廿六歲。一、就讀於本港、大專或中學
(中四或以上)。二、由校方推薦。三、每校最多
可推薦三人。四、費用為每人二十元。五、在職人士
學與否由遴選委員會決定。報名手續可
往政府刊物銷售處、中區、北角、旺角、
商務印書館、九龍樂道辰新書公司、
油蔴地中華書局、漆咸道、中大校外進修部、
部、臨海中、票房索取。廣安後街安和書局、
大校外進修部。截止日期為二月一日。
查詢可電中大校外進修部 (36607143)
687653或臨街中 (3627112)

月份節目

仍然是大會堂音樂廳。這次演奏，是應第八屆香港藝術節之邀。節目有貝納斯泰拉之一雙奏複協奏曲「玉璫爾遜之「G小調第二鋼琴協奏曲」及柴可夫斯基之「E小調第五交响曲，作品六十四」。指揮由該團音樂總監董驥執棒，獨奏者是青年鋼琴家龐奕康。

第三次是二月廿六日晚。地點是新開幕的荃灣大會堂。是應第二屆荃灣藝術節之邀。節目及表演者與廿三日同。

書是「歐陽文忠」——參加演奏的是年黃
導師易有伍及青中樂團兩位優秀團員
若原「陳曉楠」並由青中樂團部份團員
伴奏。還有一項是楊琴五重奏。曲目是
由李永剛作曲。陳國輝改配的「海島新
歌」。擔任演奏的五位是導師陳國輝
李庭燾及三位青中優秀團員甘曉琪、何
建輝、陳志愛。再一項是板胡齊奏。由
青中國員陳錦標演奏。青中國員伴奏。
獨奏方面有：(一)導師關惠曼的琵
琶獨奏「彝族舞曲」。(二)導師林斯昆的笛子獨奏「
陸春華作曲的「江南春早」」。由導師
易有伍指揮導師樂團。青中樂團伴奏。
(三)導師劉麗娟的古箏獨奏。由
她本人作曲的「異域玄境」。(四)青中
團員楊若真的二胡獨奏由青中國員伴奏。
曲目是湯夏曉編曲的「大鼓太行山
」。

這次音樂會，音樂統籌處中樂部分
精英盡出。場面定有一番熱鬧。



- | | |
|----------------------------|---------|
| 我們的世界 (盒裝五冊) | 每盒22.00 |
| 我們的海洋 (盒裝五冊) | 每盒22.00 |
| 我們的科學 (盒裝五冊) | 每盒22.00 |
| 小小科學家①—④ (每輯盒裝三冊) | 每盒 9.00 |
| 科學發明的故事①—③ (每輯盒裝四冊) | 每盒14.00 |
| 我們長大做什麼①—② (每輯盒裝四冊) | 每盒14.00 |
| 動脈筋小畫冊 (盒裝六冊) | 每盒15.00 |
| 人類的生活 (盒裝三冊) | 每盒16.50 |
| 社會的工作①—② (每輯盒裝四冊) | 每盒14.00 |
| 伊索寓言集(上下) (每集盒裝四冊) | 每盒18.00 |
| 手指話①—② | 每冊 6.00 |
| 我的手工藝 (平裝本) | 每冊10.00 |
| 我的手工藝 (精裝本) | 每冊15.00 |
| 世界電話卡通畫冊①—④ (每輯盒裝四冊) | 每盒18.00 |

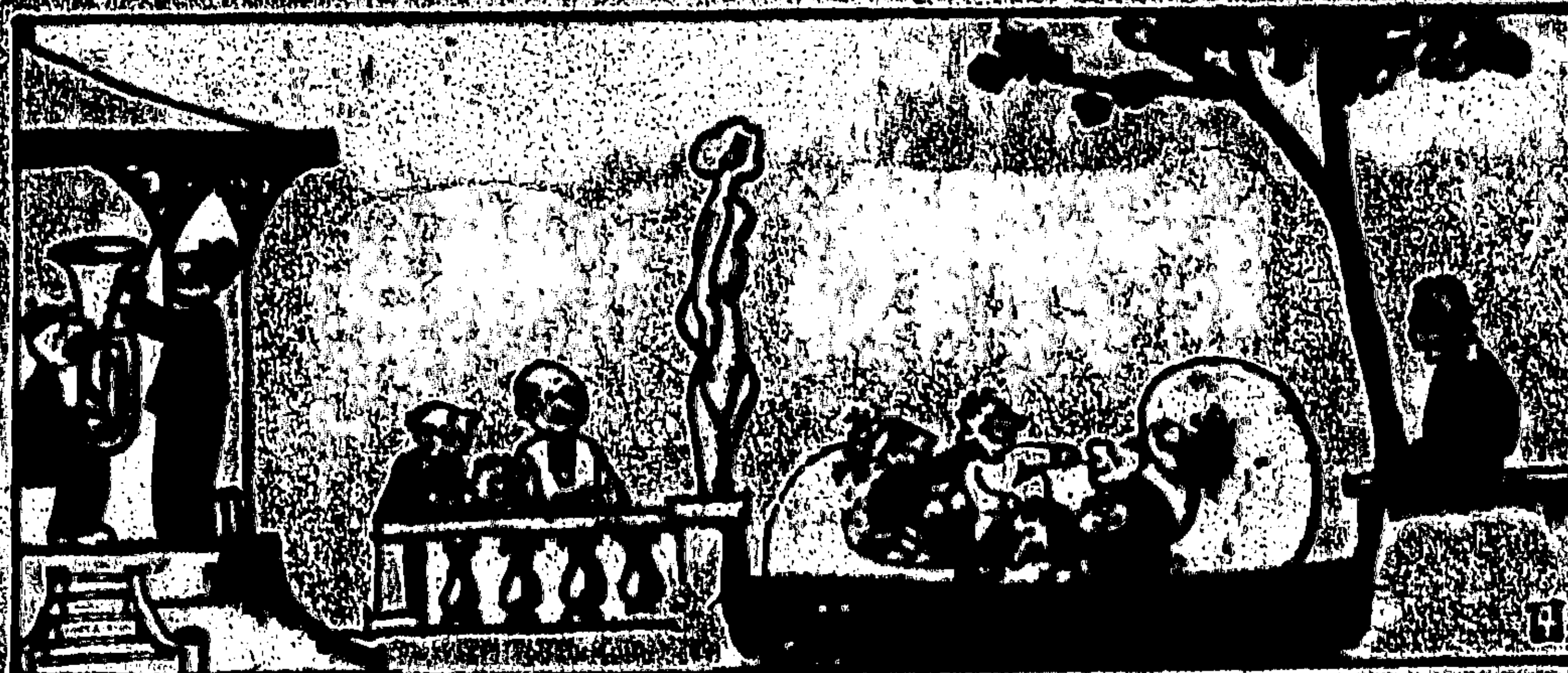
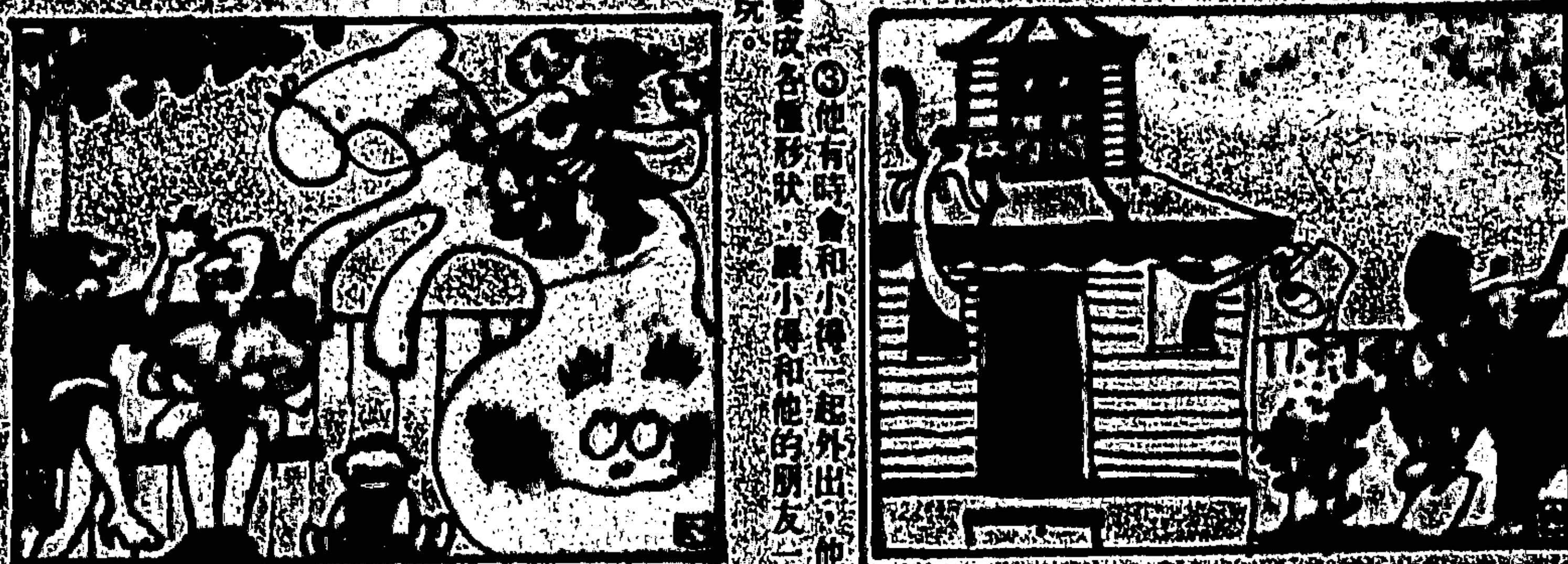
(種類繁多，未能盡錄，圖書目錄，函索即寄)

各大小書店、百貨公司、超級市場均有代售

新雅兒童教育出版社出版 香港英皇道659號五樓
電話：H620400 新雅公司 K647555 利通圖書公司

會變形的巴巴

梁大衛





小甲蟲

工作室今期教小朋友做一隻別緻的小甲蟲，請小朋友預備以下材料：
 繡紙或薄手工紙十張（約四又二分之一吋×四又二分之一吋）
 咭紙兩張（約四又二分之一吋×四又二分之一吋） 漿糊一支
 針和線 鉛筆一支

做法：

（一）先將繡紙或薄手工紙剪成直徑四吋的圓形十個。將十個圓形疊整，然後用針和線沿直徑縫好；將圓形摺成半圓形，（如圖一）。

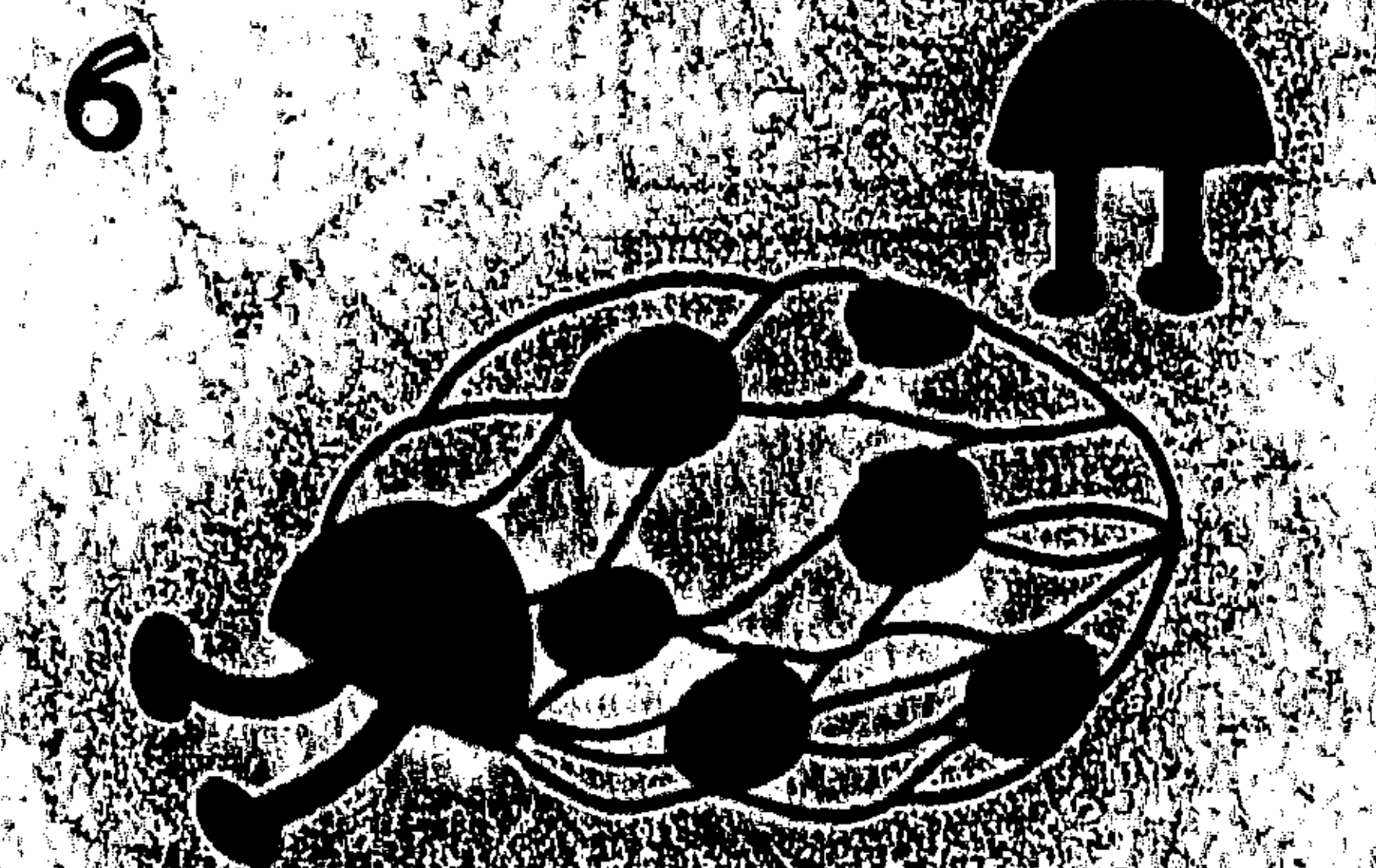
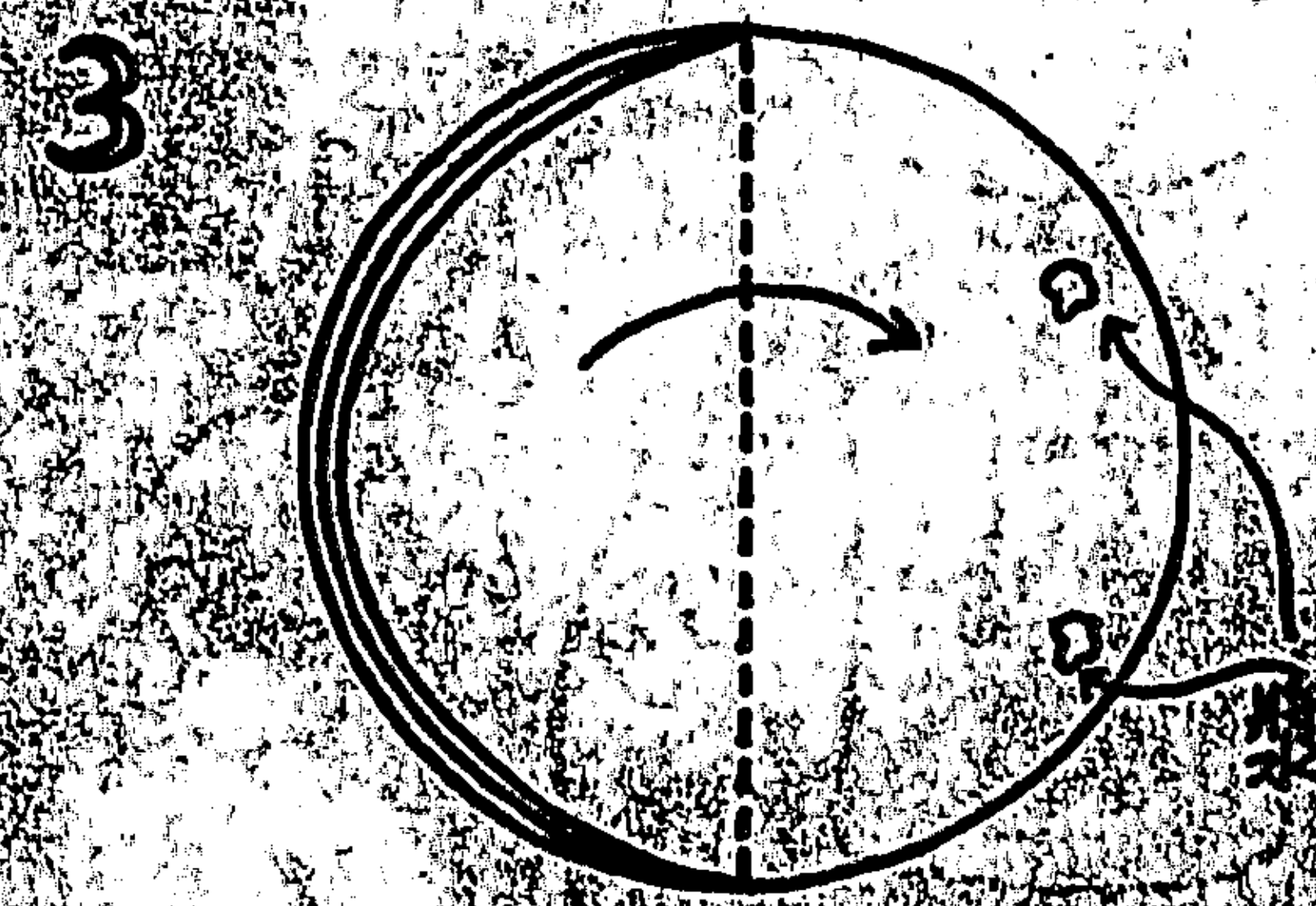
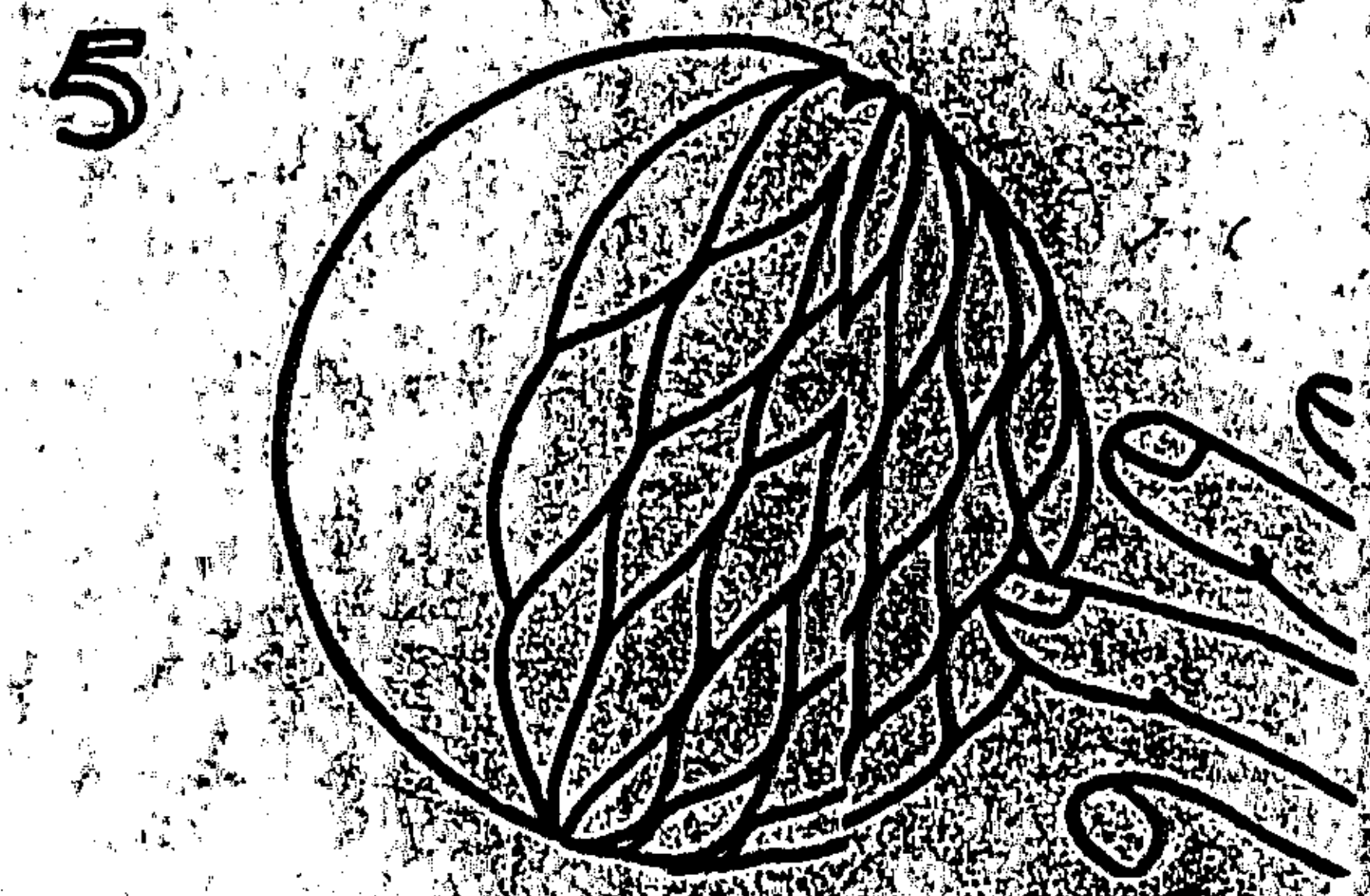
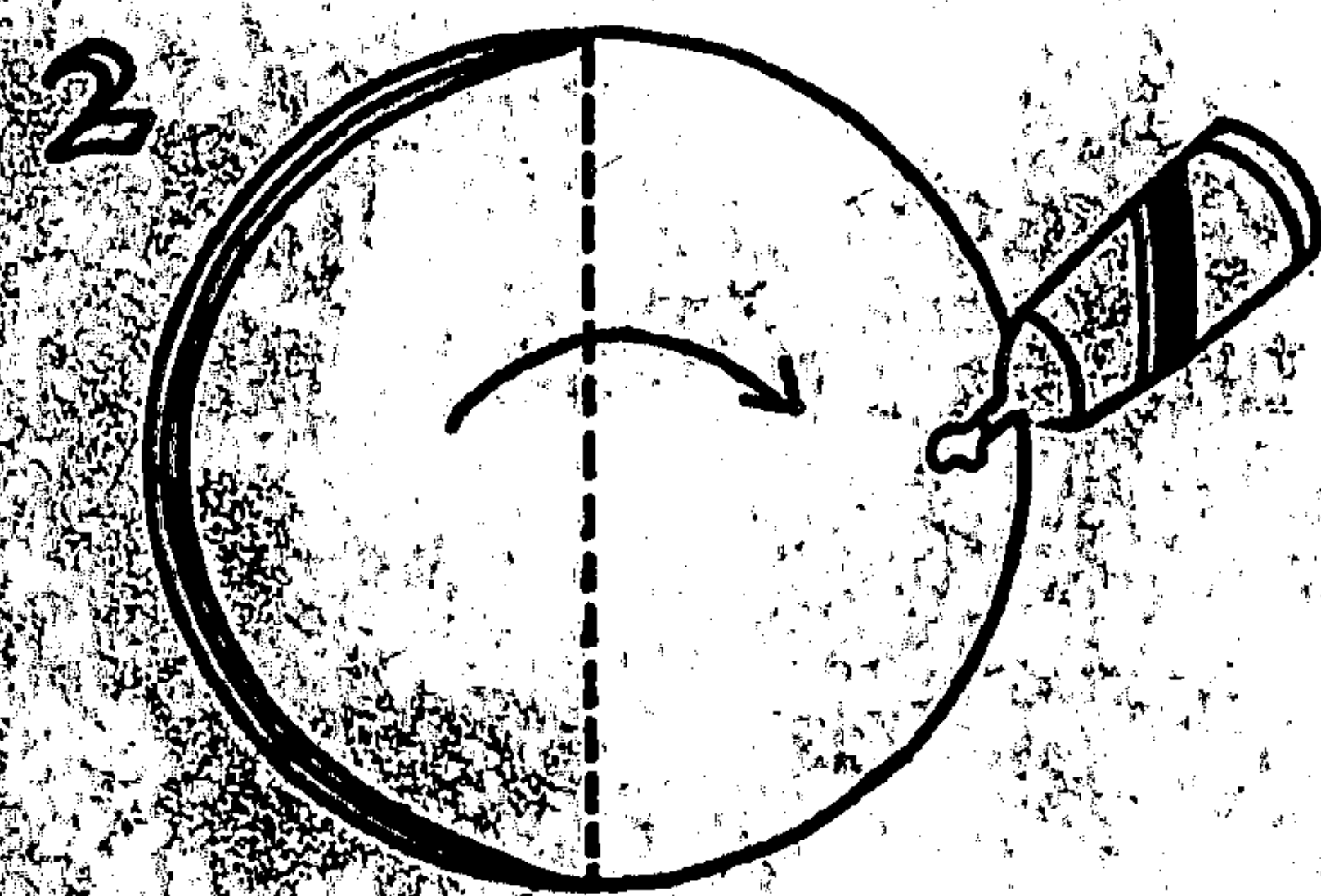
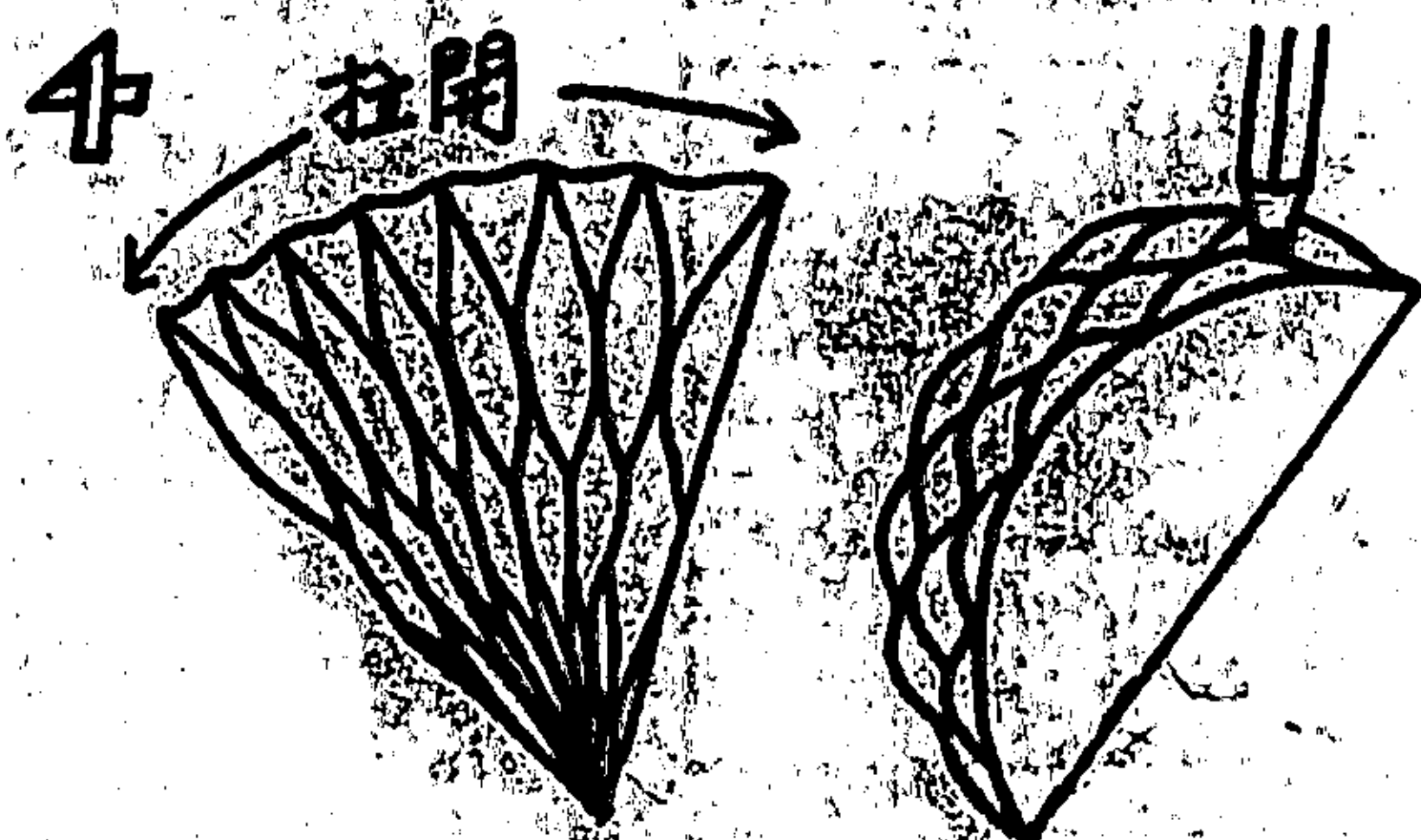
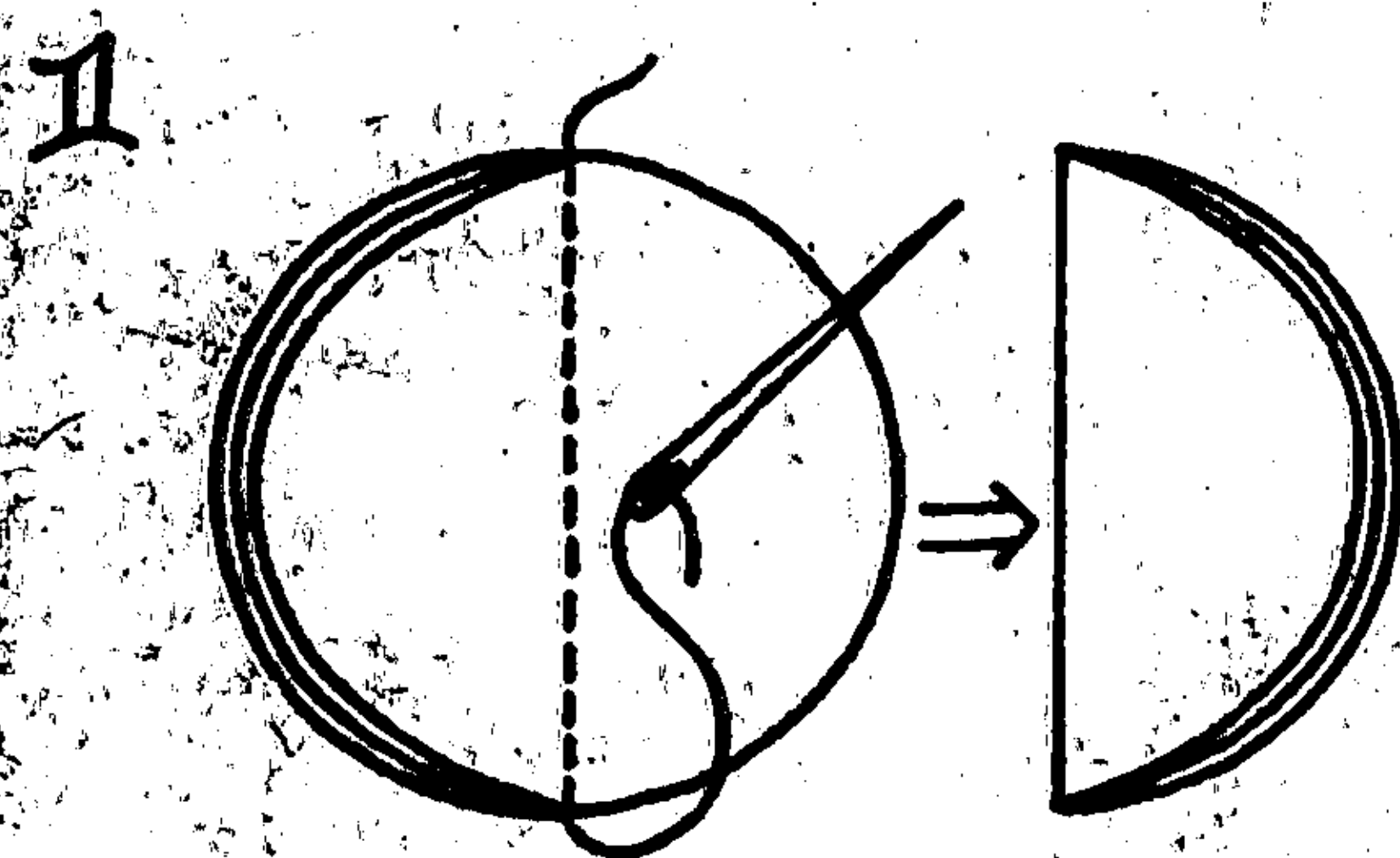
（二）將第一個半圓形從左方撥向右方。假定這個圓形是一個鐘，在

三點鐘的位置上塗上少許漿糊，然後將第二個半圓形覆蓋在第一個半圓形上。（如圖二）

（三）在第二個半圓形背面的二點鐘和四點鐘的位置上塗上少許漿糊，然後將第三個半圓形覆蓋在第二個半圓形的背面。

（四）重覆第二、第三點，直至所有半圓形都連在一起。用手指或鉛筆將貼好的圓形拉開。

（五）用咭紙剪一個四吋直徑的圓形做小甲蟲的底部，然後貼上頭部及花點，即成。



快樂園地

狄克主持

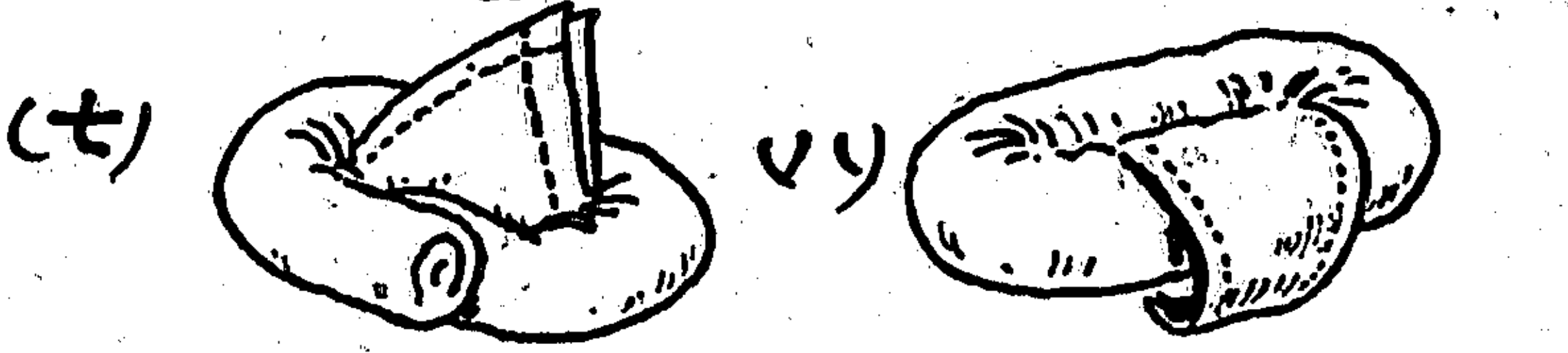
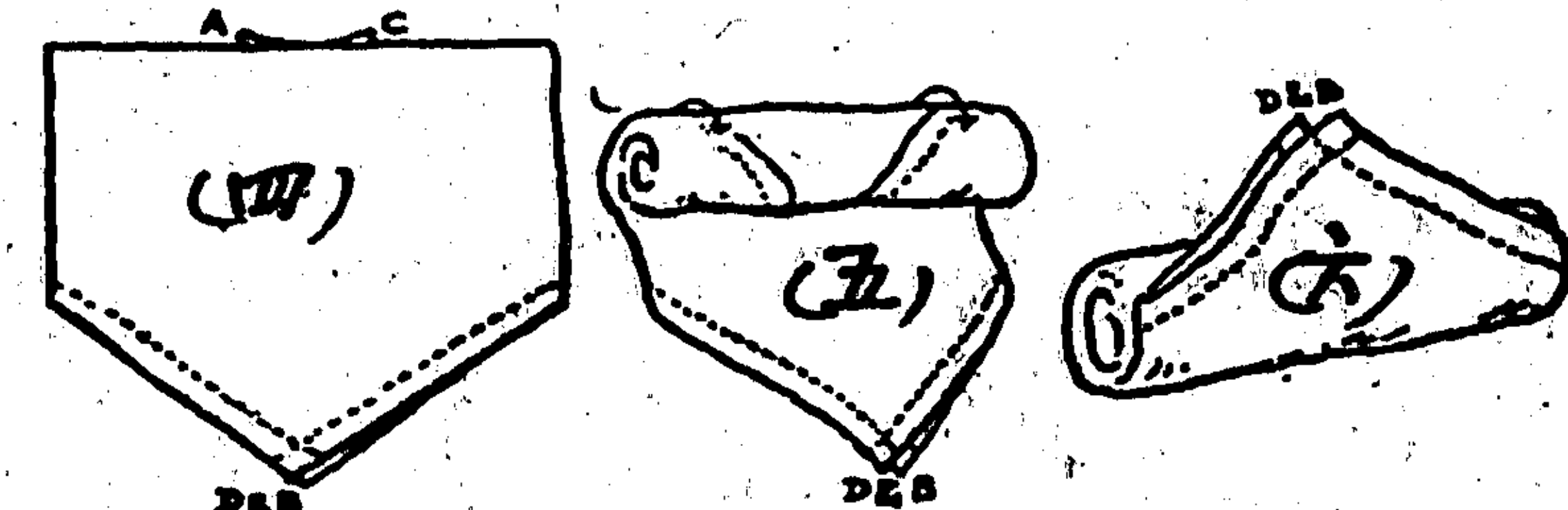
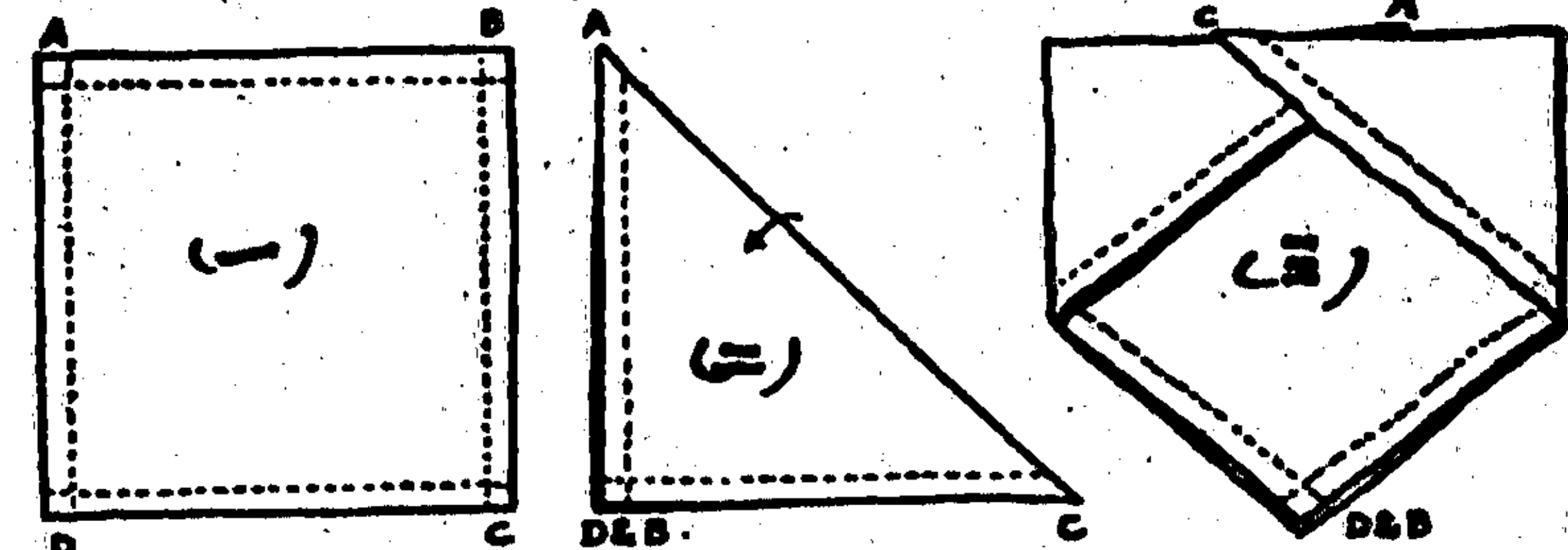
小玩意

手帕老鼠

這是用手帕做的小玩意。不過你用的手帕，應是較大的，或許你可以向爸爸借一條給你。然後依照下面的圖，摺成一隻手帕老鼠，那是蠻好玩的。

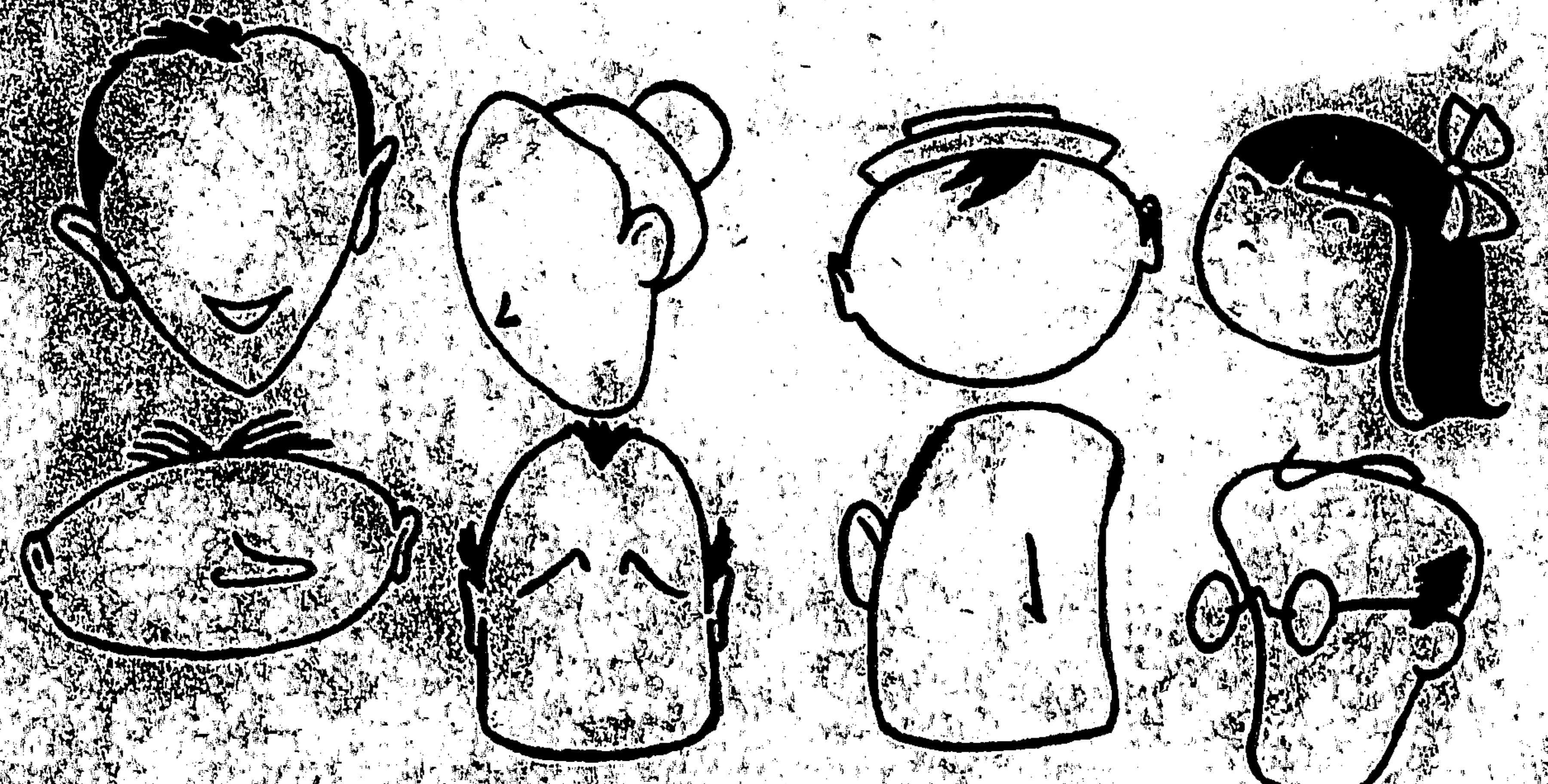
摺法：

- （一）把手帕放平如圖一。
- （二）對摺如圖二。
- （三）把角A及C向內摺如圖三。
- （四）將手帕反轉如圖四。
- （五）捲起，如圖五。
- （六）留下一角，不能全捲起來如圖六。
- （七）將兩端疊起如圖七。
- （八）把手帕的角包着疊疊的地方，如圖八，並繼續向內捲，直至A角及C角被反了出來如圖九。
- （九）將一角捲成老鼠尾，將另一角捲成老鼠頭，這樣，你便摺成了一隻手帕老鼠了。



你一定會畫

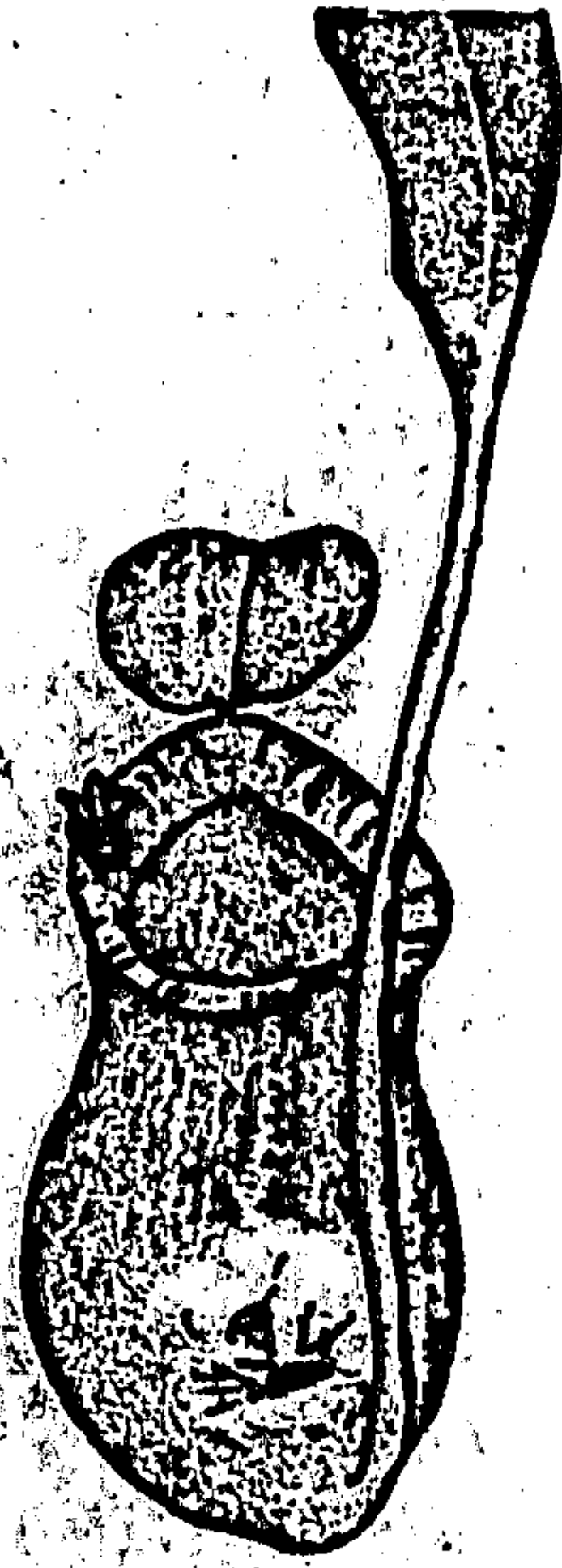
這裡有八張臉孔都是未畫好的。請你給他們添加幾筆，讓他們都有表情。是哭，是笑，是憂愁，是生氣，是高興，都隨你的便吧。



青少年天地

香港電台青少年天地節目及雜誌編輯部主辦

狡猾的植物 ——豬籠草



世界上有不少種類植物，它們會捕食昆蟲，例如毛氈苔、孔雀捕蠅草、捕虫花等等。其中有一種生長在中國南方各省的小灌木，叫做豬籠草的，也是一種捕食昆蟲的植物。

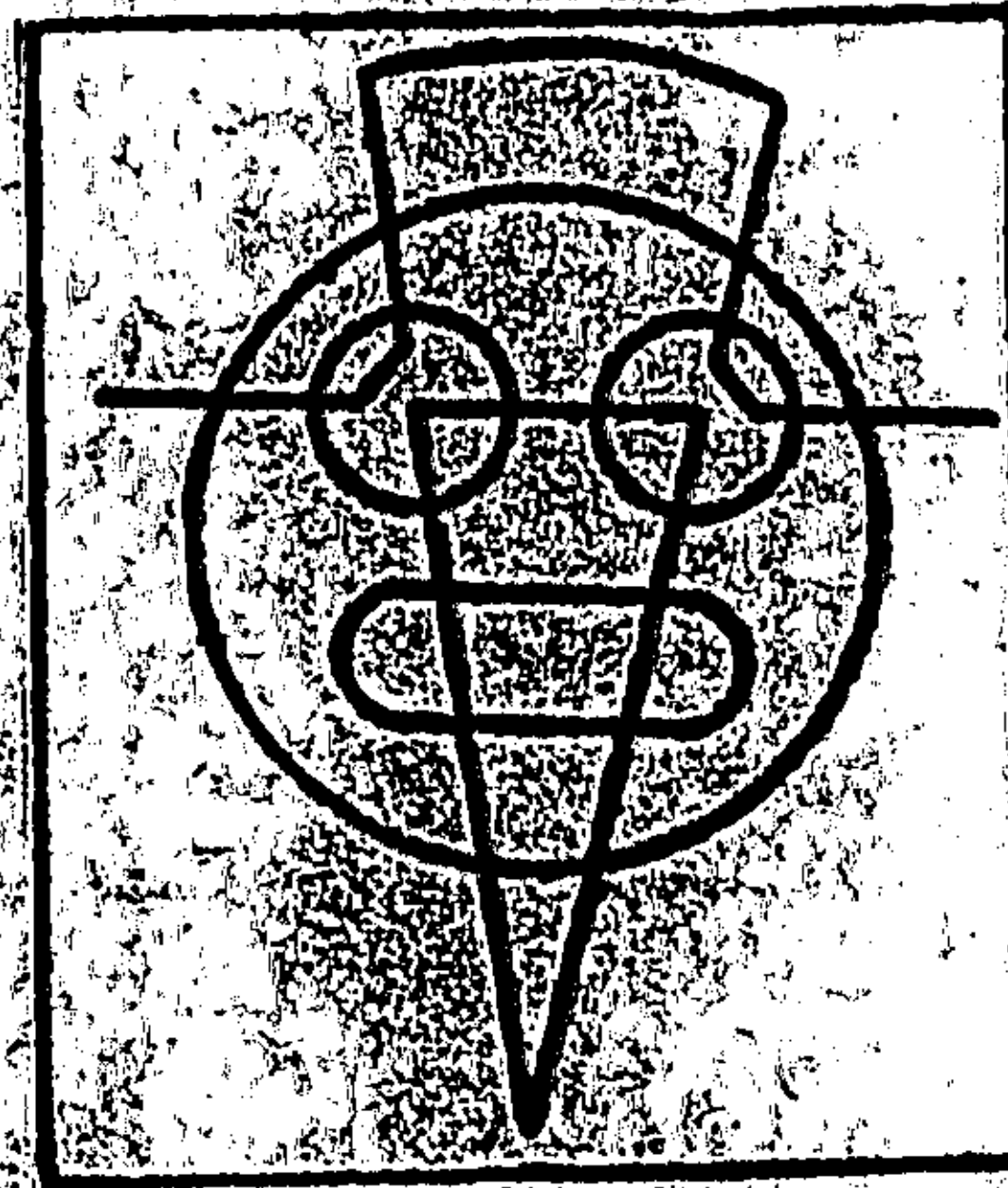
豬籠草的每片葉尖上都掛着一個小小的瓶子，上面有一個瓶蓋，樣子像個捕蟲用的籠子。這個瓶子頂有蓋，它的內壁能分泌出又香又甜的蜜汁，貪吃的小虫嗅到甜味，就忙飛去飽餐一頓。昆蟲正吃得興致勃勃，誰知腳下一滑，一頭栽到瓶子裡。瓶裡貯着黏液，昆蟲被黏住了，再也爬不出來。這樣，豬籠草得到了一頓美餐。看來，豬籠草可算得是植物中的狡猾分子呢！

有獎遊戲

圖中是一個有趣的老公公的畫像，戴着帽子，戴着眼鏡，還有一把大鬍子。

你能一筆勾出他的輪廓嗎？凡筆觸經過之處，不能再重覆，各位，請試試看。答案寫好後，寫上你的姓名、地址，寄來九龍中央郵箱200號香港電台青少年天地節目主持人收。你便有機會獲獎，得獎名單在該節目中宣佈。

(上期答案：共有小熊十五隻)



你知道嗎？

講話過久或高聲叫喊，為什麼聲音會啞？

那是因為說話太久，或是過度的叫喊，使聲帶運動過度而充血，聲帶充血便變厚，發音不能和正常一樣，因此引起嘶啞。

傑出的音樂界人仕

梁日昭

去年除夕，香港大會堂劇院，有一盛會，是由數十位國內最近來港的音樂界傑出人仕舉行一個音樂會，他們都是北京、上海國立音樂學院的教授，現簡略介紹如下：

吳志強先生一九六〇年考入上海音樂學院聲樂系，一九六五年畢業成績優秀。

劉玲小姐一九五七年上海音樂學院聲樂系畢業。葉美珍小姐一九五八年考入上海音樂學院，曾灌錄唱片之數，校羅河、哀心蘭美、星星雲、印尼民歌。

田克明先生一九六七年畢業於北京中央音樂學院，經常從事小提琴教學工作。

陳雅娜小姐自幼學習鋼琴，一九七八年上海音樂學院畢業，一九七九年來港，從事鋼琴教學及鋼琴音樂會演奏。

李若梨小姐在國內從事鋼琴教學工作二十多年，不斷培養人材。

林國小姐是一九六三年畢業於北京藝術學院，一九七三年來港從事音樂教學工作。

陳偉小姐任職北京新影樂團，經常在國內演唱，她的歌聲優美，高於樂器。

杜俊良一九六四年六月生於福建，父杜蕭蕭，母李若梨，都是當地的小提琴及鋼琴教師。他四歲開始由父母傳授，八歲已開始學習高深的小提琴協奏曲。一九七九年來港，五月份已考入香港管弦樂團，擔任第一小提琴。

這二位後起之秀，將在五月份來港演出。

香港電台青少年天地

入場券申請表格

姓名	年齡
住址	電話
申請人填妥 張	

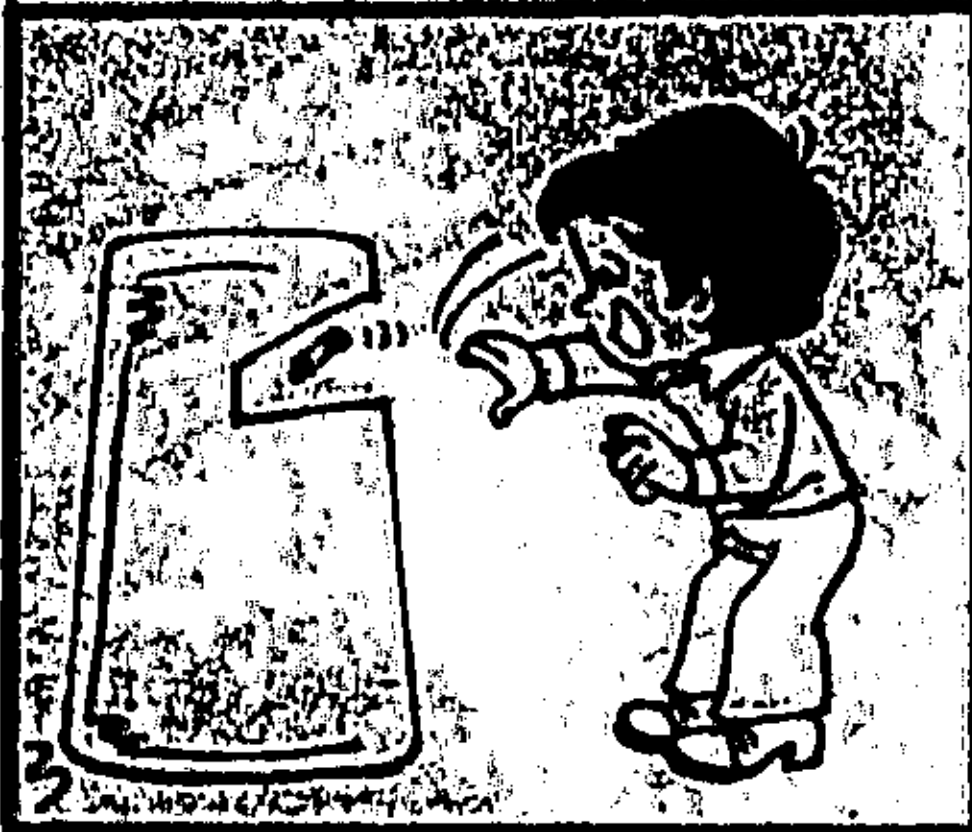
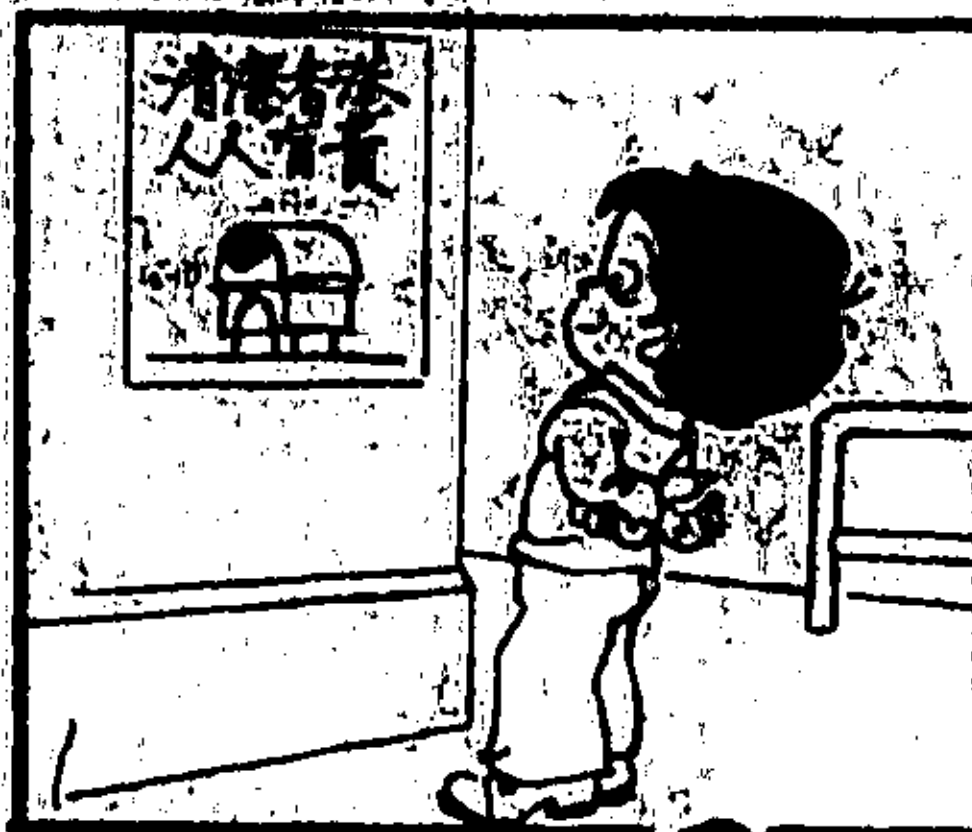
天才表演申請表格

姓名	年齡
住址	電話
表演項目	

把表格填好，寄下寄來九龍中央郵箱二〇〇號香港電台青少年天地節目主持人收，並附上回郵信封，你便可以參加節目了。



風高物燥



望黃泥崗下推去。楊志雖軟了身體，掙扎不起，但心裡仍甚清醒。見珍珠給人搶走，只是心中着急，暗暗叫苦。其他的人，也是一樣，眼睛睜得大大，看着給人拿走了東西。

原來搶走珍珠的七人，正是晁蓋、吳用、公孫勝、劉唐以及阮氏三兄弟。那個挑酒的漢子，却是白日鼠白勝。本來白勝挑上來的兩桶酒，都是好酒，七人先吃了一桶，劉唐又在另一桶裡取了半瓢，故意吃給楊志他們看，叫他們不再懷疑，然後吳用叫松林裡拿了藥，放在那裏，假裝酒吃，把藥攪在酒裡。

楊志喝得最少，所以也醒得最快，他一醒起來，兩腳還是不出出力，走路歪歪斜斜。其餘衆人，都流着口水，動彈不得。楊志失了生辰綱，怎去向梁中書交待呢？梁中書一定會捉他治罪的。他恨恨的看了衆軍士，指着罵道：「都是你們不聽我的話，連累了我！」下崗管自走了。

衆軍士和老都管及兩個虞候，直到二更方才醒來，叫苦連天，老都管道：「你們不聽楊提轄的話，現在如何回去交待？」

事到如今，衆人爲了逃脫罪名，便



一致議定：既然楊志已走，不如將所有責任推於他身上，誣告他和衆強盜串謀，把生辰綱都掠走了。主意既定，便動身回去。把罪名通通推在楊志身上。

梁中書得知失去生辰綱，異常震怒，下令捉拿楊志歸案。楊志有口難辯，幾經轉接，最後上了梁山，與林冲等結爲兄弟。(本篇完，全文未完，下期刊武松打虎)

面部生暗瘡 怎麼辦？(下)

上期說到暗瘡的形成，本期說說暗瘡的一些處理方法。

臉上長了暗瘡，如果皮膚不乾淨，細菌容易繁殖，就會發炎變紅，嚴重的化膿成小膿疱，有時，炎症侵入皮膚深層，即使好了以後，會在臉上出現凹坑。

因此，臉上出現暗瘡，切忌用手去捏破，因為這樣做極易把毛孔的皮膚或膿液擠得深入毛孔內，如果已經發炎化膿的，更會把膿擠入血液，有可能把毒素帶進腦子裡，引起至命的疾病。

正確的處理辦法，是用棉花沾雙氧水或酒精在患處擦拭消毒，然後以消毒過的針將毛孔內的角質挑開，用棉棉擦之，把毛孔內的油脂擦去。

有一民間的方法，便是用一些白飯擦在臉上，約過十五分鐘用溫水洗去，同時每星期擦一兩次綠豆水，不要加糖，放少許鹽調味喝下，約一個月，便使暗瘡減少。

不過，注意飲食和清潔，却是很重要的。在飲食方面，宜少吃甜食、糖果和油脂性的食物，刺激性的食物如蔥蒜、辣椒、酒等要戒吃，多喝水，多吃青菜和水果，使大便暢通。

經常要用溫水、肥皂洗臉，把油脂和脫落的皮洗掉，免得堵塞毛孔。

新力最新盒帶 獨有SP MECHANISM 創新設計 走帶特別暢順 音色更完美 新力盒帶認真好嘢

新力盒帶種類最齊，共有：
CHF高級原音帶
BHF特級原音帶
AHF特級原音帶
Chrome 鎳帶
Ferri-Chrome 鐵鎳帶
Metallic 金屬帶
有30、46、60、90、120分鐘五種



SONY

CHF高級原音帶

SONY

BHF特級原音帶

SONY

AHF超級原音帶

Chrome 鎳帶

SONY

Ferri-Chrome 鐵鎳帶

SONY 46
68m METALLIC

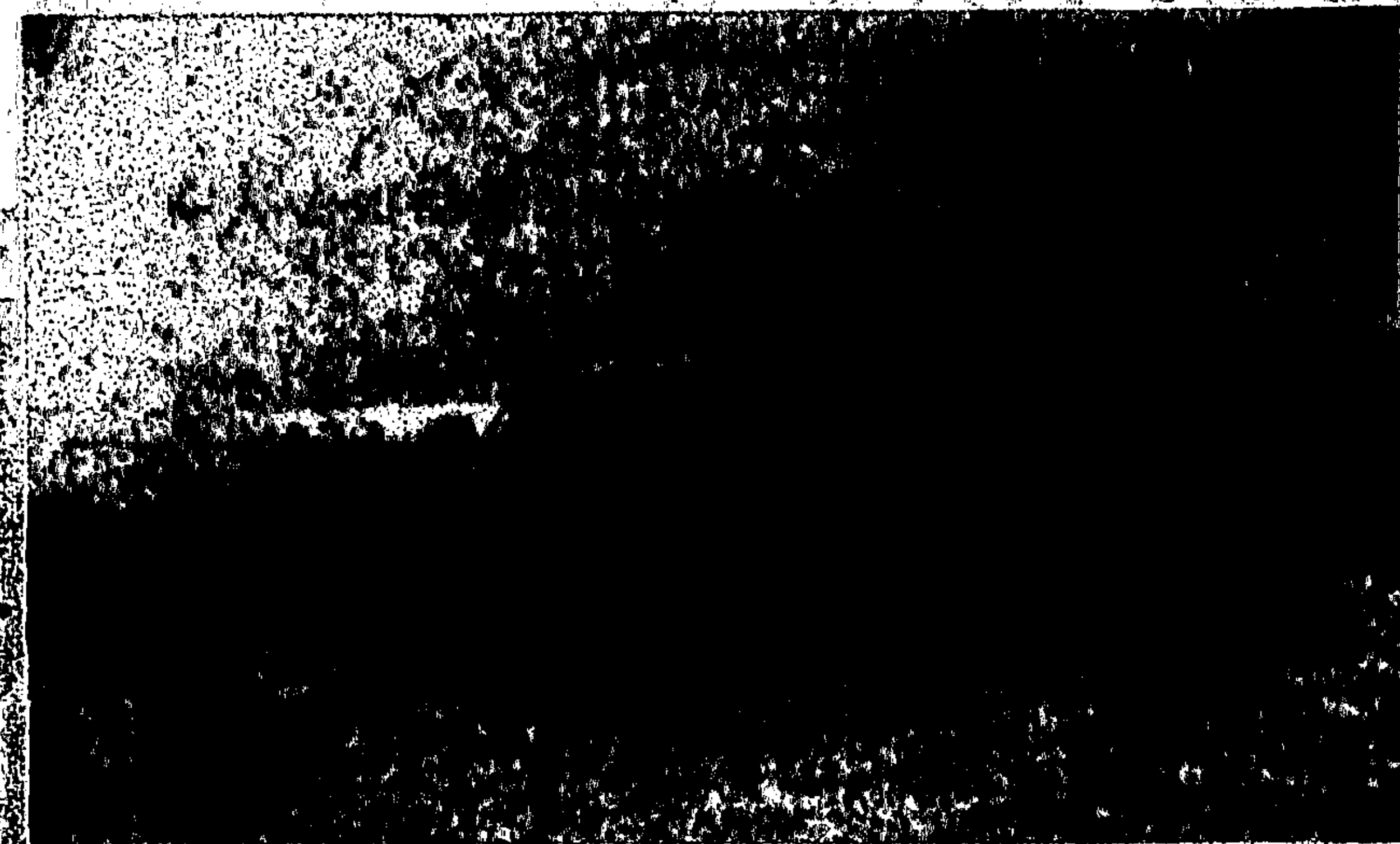
Metallic 金屬帶

新力牌
SONY

總代理：福原電業有限公司
千禧道中122-124號
海港商業大廈19樓
電話：5-451123

總經銷：中原電器行有限公司
香港店：中環德輔道中105號 電話：5-445188
旺角店：旺角彌敦道574號 電話：3-300311
(旺角店營業至晚上十時，假日照常)

以上各店均設有維修服務站



快意138 75CL

快意車廠的第二代前輪帶動掀背式小房車
舒適、貼路一流、操縱車手一點一點

意大利快意汽車公司，經過多年研究，終於推出一款前輪帶動掀背式小房車，跟福士高爾夫、本田雅鄂等爭市場。這款汽車在不同地區有不同名字，分別稱為RITMO、STRA、DAS。香港稱為138型。
138型有3門和5門兩款車身，分別配上3台不同容積4汽缸水冷引擎，60匹的1116cc、65匹的1301cc、75匹的1498cc。香港代理商僅輸入較大馬力車系，分別以馬力數字命名，65CL和75CL。傳動系統有4前和5前速手動、3前速自動。

車身

138外型脫離快意方盒式傳統，改用尖長車頭，主要是減低行車風阻，節省汽油。在這方面，快意下了很大心思。連換車身漆面，找不着原把。車頭漆把與大風網和小風網是一片整體式硬纖維。車尾漆把也是包括一組指示燈的硬纖維。據快意汽車公司表示，這是硬纖維較一般金屬堅固，並具有彈力，碰撞時不容易破碎，車主大可放心。

車身長155吋，輪距90.5吋，較本田思域大，但又比雅鄂細一點。全闊65吋，高55吋。基於前輪帶動，車廂平坦，是一輛寬敞5座位房車。後座位腿部空間最突出，但頭部空間差一點，原因是坐椅厚。

後板設計簡單，左邊是一個圓形

速度錶，右邊是時鐘，中間直列引擎水溫和汽油指示計。一般歐洲汽車絕少配上收音機，而這輛138型配上一部樂聲牌收音機。車身兩旁有兩個倒後鏡。車內各座位旁都有煙灰缸和枕手，後座位並有兩盞小燈。總括上（配備豪華，媲美日本汽車）轉向軸上，共有3枝小桿。左邊較後和較大的一枝控制高燈，較前和較小一枝控制轉向指示燈。右邊那枝控制電噴水和兩速水撥，响號在駕駛環正中央。

機械

1498cc 4汽缸水冷引擎橫列，車頭帶動前輪行駛。引擎靠車身右端

，變速箱緊隨着引擎，一併橫列於車頭。燃料供應系統採用一個雙喉管蘇力士化油器，最大馬力於每分鐘5800轉輸出75匹，最大扭力於每分鐘3000轉輸出87磅呎。力度不過不失，但車身重1907磅，速度當然未能和體型較細小和輕巧的同級小房車相比。據資料，75CL最高時速可達99哩，加速由靜止至時速60哩需要14秒，也不太慢。引擎轉數高，行車，噪音稍大一點。

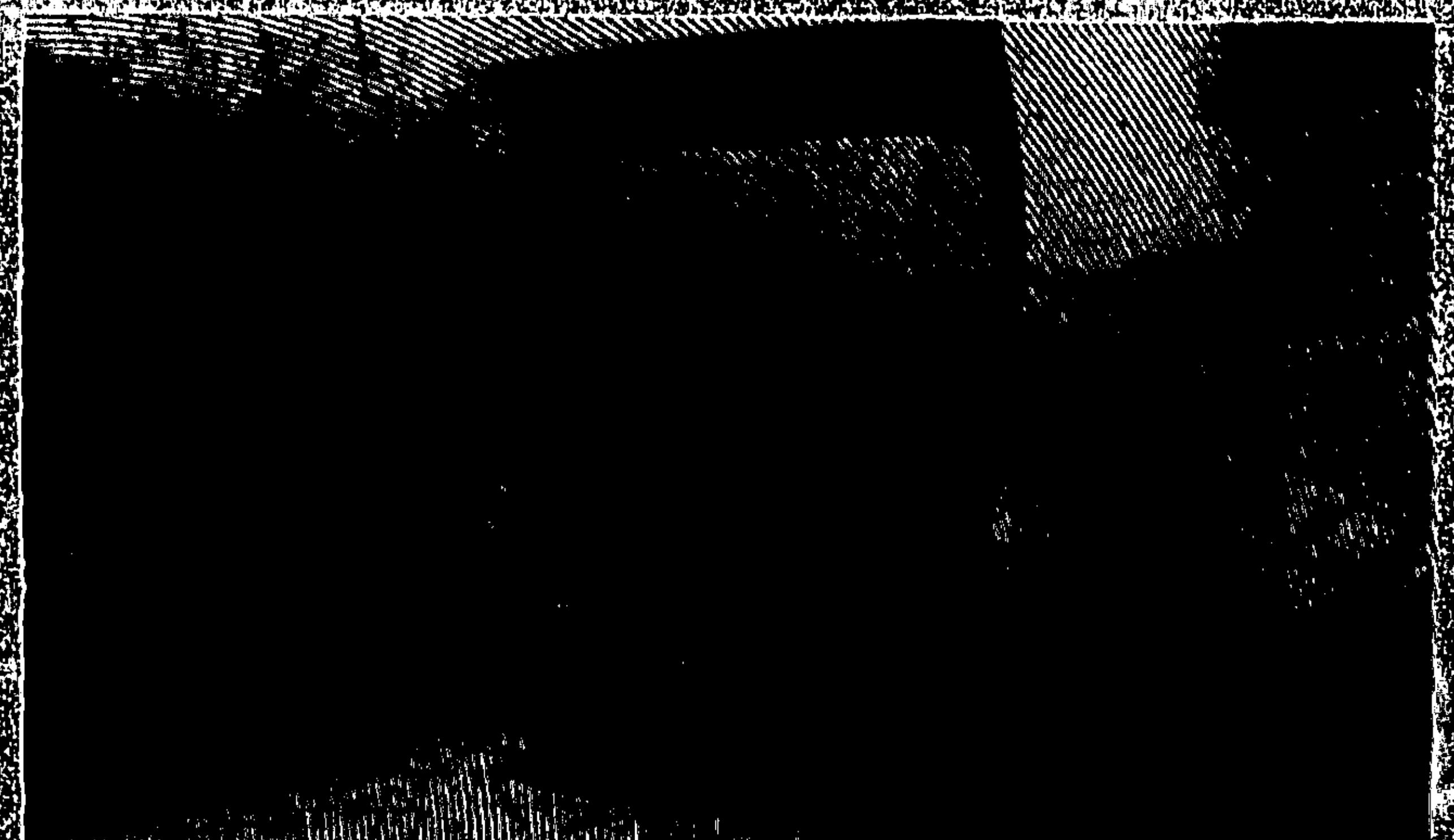
傳動系統採用5前速手動變速。整體上不錯，離合器腳踏輕巧，檔位也輕巧，只是轉檔行程長，左手要大幅度運動。檔位也不明確，慢車入一檔也常常有困難。

懸掛系統是138型最成功一環。前輪採用麥花臣支柱獨立式，以兩枝小連桿構成一個小A臂作支點。後輪也是麥花臣獨立式，但不用彈簧圈，改用兩片葉片彈簧橫列於兩輪中央，能作為彈簧，也作防傾桿。懸掛硬偏軟，所以在公路及爛地行車，乘客相當舒適。因為後輪配上防傾桿式彈簧片，高速轉彎，車身傾側幅度細小，後座乘客不會暈車浪。

掣動系統是流行前碟後鼓式，配上動力輔助器和壓力分配活門。因為車尾太輕，緊急剎車有少許先鎖後輪現象。腳踏感應良好和輕巧，整體掣動效果良好。轉向系統採用齒板小齒輪式，路面感覺好。轉向盤不太重。

結論

快意138型是同類前輪帶動小房車中較特別一款，放棄一般方型線條，改用尖頭尖尾。尺碼方面也較大，所以較為大體。車廂寬敞，更是同級之冠；加上軟懸掛，乘客舒適。一般人對快意汽車的防銹效果，多有疑問，但這輛138型採用最新的電導體焗油，易生銹地方，例如沙板等，加上PVC，而且漆把也改用硬纖維，車殼絕對無問題。



試車報告

倍覺修長，
倍增魅力，
夢仙睫毛膏，
24小時保持不變。

美睫明眸 嬌美持久

蜜絲佛陀

